

Instrucciones de Pinochet al Gabinete

Debe revitalizarse acción de Gobierno

- Desvirtuados rumores sobre cambios ministeriales
- No se han dispuesto nuevas medidas económicas
- Incidentes del día 15 fueron intentos de subversión concertados por grupos marxistas

El Gobierno desmintió ayer categóricamente una supuesta renuncia de gabinete, calificando este hecho como "absolutamente falso". Por el contrario —se indicó— el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, dio instrucciones para revitalizar la acción que están realizando los Ministros de Estado, los que están actuando muy "cohesionados y en forma intensa para enfrentar el momento que vive".

La información la proporcionó el Ministro Secretario General de Gobierno, Hernán Felipe Errázuriz, al término de una reunión que sostuvo la totalidad

del Gabinete Ministerial con el Jefe del Estado en el Palacio de la Moneda, la que se prolongó durante horas.

Señaló el Secretario de Estado que en el consejo se trataron materias de orden interno, externo y económicas, exponiendo durante su transcurso los Ministros del Interior, Relaciones Exteriores y de Hacienda y Economía.

Respecto de este último punto, también se indicó que no habrá nuevas medidas. "No hay nuevas medidas económicas dispuestas. Cada uno de los ministros —y ésta es una disposición permanente del Presidente de la República— dará a conocer próximamente las medidas que están tomando en sus distintos sectores. Se trata de medidas sectoriales, no de carácter macroeconómico, como también se darán explicaciones de las incidencias que han tenido las ya adoptadas y también del proceso de reactivación.

EVOLUCIÓN EN INDICADORES

Durante la reunión, el Ministro de Economía y Hacienda, Rolf Lüders se refirió a la evolución presentada por al-

(Pasa a la Pág. 12-A)

125 millones de dólares para puentes y caminos

- Préstamo se gestiona ante el Banco Mundial
- Obras incluyen 2 mil kilómetros de construcción
- Programa es por 265 millones de dólares y el 50 por ciento lo financiará nuestro país

A fines del año fiscal que termina en junio de 1983 quedaría finalizado el otorgamiento de un crédito por 125 millones de dólares que concederá el Banco Mundial a nuestro país para destinarlos a la construcción y mantenimiento de carreteras.

Para analizar la marcha de las gestiones que se están realizando en el seno de la organización internacional, ayer se entrevistó con el Biministro Rolf Lüders, el representante del Banco Mundial, Adhemar Byl, acompañado por el Ministro de Obras Públicas, brigadier general Bruno Siebert.

El representante del organismo internacional informó que el mencionado

préstamo corresponde a un proyecto de 4 a cinco años plazo, por un monto de 265 millones de dólares.

De esa cantidad, el 50 por ciento deberá ser aportado por el Gobierno chileno.

El programa incluye un total de dos mil kilómetros de construcción y mejoramiento de carreteras, más 380 metros lineales de puentes.

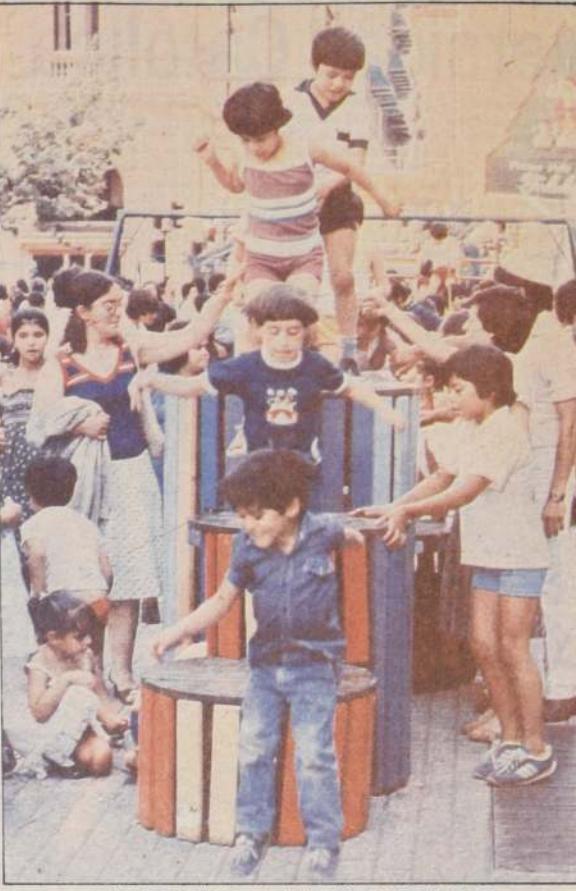
Byl reiteró que se espera que el Consejo del Banco Mundial apruebe la concesión del crédito a nuestro país, antes de que finalice el año fiscal 1982, cuya fecha corresponde al 30 de junio de 1983.

DOS ASPECTOS

El representante del Banco Mundial explicó que en la práctica existe un proyecto de 265 millones de dólares y un préstamo del banco de 125 millones de dólares.

Indicó que las obras de vialidad pueden empezar antes de que dicho préstamo sea aprobado por el Banco Mundial o hacia fines del presente año.

En las bases del préstamo no se estipulan plazos ni fechas en relación con el momento de la puesta en marcha de las obras.



ESPERANDO AL VIEJO PASCUERO

Para que la espera de Santa Claus no se haga tan larga, los pequeños acortan el tiempo disfrutando en los juegos que la Municipalidad de Santiago instaló en el sector Plaza de Armas, mientras sus padres "ayudan" al Viejo Pascuero en la elección de regalos.

De Banco Central

Apoyo financiero para renegociación

- Instituto emisor ayudará a la banca en caso que no disponga de fondos para cubrir repactación de deudas

El Banco Central otorgará los recursos necesarios al sistema financiero, en el caso que la banca privada no disponga de los fondos para cubrir con sus activos el proceso de renegociación de las deudas de las empresas viables. Así se reiteró en fuentes del sector económico, indicándose que un 19% de las empresas clasificadas como viables tiene problemas para cubrir sus compromisos, por un monto aproximado a los 190 mil millones de pesos.

Asimismo, el 30 por ciento de las colocaciones del sistema se encuentran en una situación difícil en cuanto a su cancelación. De este total, un 19% corresponde a deudores viables y un 11,3% a no viables.

Con respecto a las empresas no viables, la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras se encuentra estudiando la situación de estos deudores, con el fin de determinar su posible viabilidad.

Cabe recordar que, de acuerdo con el informe de la Superintendencia, el 95 por ciento de los deudores fue

calificado de viable, en tanto que un 5 por ciento se consideró como no viable. La renegociación de las deudas se llevará a cabo sobre la base de los propios principios de la economía, es decir, se debe resolver entre deudor e institución financiera.

En todo caso, el Banco Central apoyará a la institución financiera que no esté en condiciones de responder, mediante un mecanismo similar al utilizado en la recompra de cartera vencida.

Se agregó que "no se adoptarán nuevas medidas económicas". Al consultarse sobre el nivel de las tasas de interés y la necesidad, de acuerdo con algunos sectores, de intervenir en dicho precio, se reiteró que "aun cuando las tasas estén altas", nada se hará para bajarlas en forma artificial. "Los intereses de las colocaciones tienen que bajar y de hecho ya se observa una disminución de esa tasa. Se estimó que el spread —diferencia— en colocaciones y captaciones no debería ser superior a uno o uno coma dos por ciento, lo que implica una tasa de promedio del orden del 4,2%."

Aprobado nuevo proyecto

Restructuración unirá al fútbol nacional

- Estatutos terminarán con las diferencias existentes entre el deporte profesional y amateur

La esperada restructuración del fútbol chileno entró anoche a su conducto oficial y definitivo tras la reunión efectuada por la directiva de la Federación de Fútbol Nacional.

Los aspectos más importantes fueron los siguientes:

a) La nueva directiva de la entidad máxima será presidida por un representante del sector profesional (ACF) y tendrá bajo su responsabilidad la

representatividad en los eventos Campeonatos del Mundo, Copa Mundial, Copa América, Copa Libertadores a todos los niveles, mientras que el sector amateur será responsable de los eventos continentales, tipo amateur, juveniles y juegos olímpicos panamericanos.

b) La cuota definitiva de clubes que

(Pasa a la Pág. 12A)



NUEVO PARQUE PARA SANTIAGO

El tercer gran parque de la capital levantado en el presente siglo construirá la Municipalidad de Santiago en el curso del próximo año. La nueva área verde unirá el convento de los Sacramentinos, la Plaza Almagro, el Palacio Cousiño y la Avenida Norte Sur. El parque, según señaló el alcalde Carlos Bombal, tendrá una superficie total de 104 mil metros cuadrados y su costo ascenderá a 440 millones de pesos.

Anunció Ministerio del ramo

Cambios en enseñanza media

- Aplicación obligatoria de nuevos planes y programas de educación media será en forma gradual a partir del próximo año, hasta 1986

El Ministerio de Educación informó que los nuevos planes y programas de enseñanza media se aplicarán el próximo año en forma obligatoria solamente en el primer año medio. Para el segundo año esta medida regirá en 1984, mientras que para los terceros y cuartos años de ese nivel, en 1985 y 1986, respectivamente.

Inicialmente, estos nuevos programas se aplicarán en 1983 en los primeros y segundos años medios de todos los planteles de enseñanza del país. Sin embargo, mediante un comunicado de prensa entregado por esa Secretaría de Estado, se informó sobre la mo-

dificación al Decreto 300 de 1981, donde se daban a conocer dichas disposiciones.

Otro de los cambios introducidos a este cuerpo legal se refiere a la incorporación de la asignatura de Filosofía al tercer año de la educación media con tres horas semanales. De esta forma, este ramo tendrá tres horas en el plan de tercer año y tres horas en el plan de cuarto medio.

Asimismo se dispuso que los establecimientos que empezaron a aplicar estos planes en 1982, podrán modificar el actual calendario, siempre y cuando la aplicación se haga en forma

(Pasa a la Pág. 12A)

progresiva, abarcando sólo un curso cada año lectivo.

Al respecto, se expresa que esta implementación progresiva facilitará la adquisición de medios con que deben disponer estos planteles educacionales, tanto en recursos humanos como materiales.

Según el Decreto 300, estos programas se aplicarán en forma obligatoria en primer y segundo año, en 1983; en tercero, en 1984, y en cuarto en 1985.

Asimismo se dispuso que los establecimientos que empezaron a aplicar estos planes en 1982, podrán modificar el actual calendario, siempre y cuando la aplicación se haga en forma

El Papa

Un llamado al mundo para que proteja la Navidad y no la convierta en una "festividad de desperdicio inútil" y de "fácil consumo", hizo el Papa Juan Pablo II, quien aclaró, además, que la Navidad es una festividad de humildad y pobreza y que debe ser celebrada con el "auténtico espíritu de compartir".

(Inf. Pág. 12A)

Informe

El Gobierno de Roma enviará un informe a los países de la OTAN sobre las conexiones existentes entre el servicio de espionaje búlgaro y el terrorismo italiano, así como la presunta implicación búlgara en el atentado al Papa. Ayer se informó que se habían hallado pistas sobre el intervencionismo búlgaro.

(Inf. Pág. 11A)

Escepticismo

Gobernantes y diarios británicos recibieron con escepticismo la oferta del líder soviético, Yuri Andropov, sobre la reducción de misiles nucleares. El Canciller Pym dijo que su país rechazaba energéticamente tal llamado y cierta prensa dijo que las palabras de Andropov sonaban "a pura propaganda".

(Inf. Pág. 11A)

Transparente información a inversionistas

- Inaugurado moderno centro de entrega de antecedentes para ayudar al público a invertir sus ahorros
- La reforma tributaria está concluyendo el trámite legislativo

(Inf. Pág. 7A)

Matrículas en la U.

El rector anunció que el valor para el próximo año no excederá de los \$ 2.500.

(Inf. Pág. 8-A)

La Junta se reúne hoy

Resolverá sobre proyecto que establece normas complementarias de financiamiento al presupuesto.

(Inf. Pág. 5-A)

Desempleo en Europa

A más de 35 millones de personas aumentó el total de desempleados en Europa, según informe de la OCDE.

(Inf. Pág. 7-A)

Informe de la CEPAL

Los efectos de la recesión internacional han repercutido fuertemente en América Latina durante 1982.

(Inf. Pág. 6-A)

Se agotan juguetes

Ataris, bicicletas y muñecas rompen récord de ventas en tiendas de la capital.

(Inf. Pág. 8-A)

Cayó banda delictual

Sus integrantes habían asaltado una bencinera en cuatro oportunidades.

(Inf. Pág. 8-A)

Moderna clínica

Será inaugurada el próximo lunes en Las Condes. Inversión de 25 millones de dólares.

(Inf. Pág. 4-A)

El Metro tuvo excedente

Gestión financiera de este año le permite concretar importante aporte al M. de Hacienda.

(Inf. Pág. 5-A)

Hoy Jueves Deportivo



Casas de Lo Contador

Nuevo Patrimonio artístico de la Universidad Católica

Las tierras que desde hace más de un siglo y medio son conocidas con el nombre de "Lo Contador", llamadas también a veces "La Contadora", formaron parte integrante en el siglo XVI del Cerro San Cristóbal, que estaba comprendido en la merced otorgada por don Pedro de Valdivia al conquistador y caballero, don Rodrigo de Araya, el 10 de octubre de 1545. Esta chacra media 150 varas de frente por 300 de fondo, entendiendo en esta superficie únicamente las tierras planas y de regadio.

1561: Muere don Rodrigo de Araya y la chacra es dividida en dos partes, pasando la primera a su hija, doña Ursula de Araya, esposa del capitán Alonso Alvarez Berrios y la otra mitad la hereda con Anton Sánchez.

1603: A esta fecha, Alfonso Alvarez Berrios aún mantiene la propiedad, pero la otra mitad la adquiere doña Francisca Pajuelo, acomodada dama de aquella época.

1771-1776: Pasa el tiempo y las tierras se encuentran en esos momentos en manos de don Andrés Maciel y su esposa, doña Isabel de la Carrera. Sus herederos venden la mayor parte de las tierras a don Justo Cifuentes. A su vez, la hija de éste vende todo el predio al capitán don Francisco Antonio de Avaria y Vásquez de Osorio, "tierras que sumaban ocho cuadras de buena calidad y una cuadra de vega de río pedregoso". (1779).

Don Francisco Antonio adquiere sucesivamente varias propiedades durante el mismo año y el siguiente, conformando así lo que fuera la totalidad de la chacra llamada después "Lo Contador".

También por esos años compra, para su sobrina carnal, doña Mercedes Contador, del cual fuera su tutor y curador, las entonces llamadas chacras "del río".

1780% 1790: Son construidas las casas de Lo Contador por orden de don Francisco Antonio Avaria, las cuales son trasladadas a su sobrina y futura heredera.

1791-1791: Doña Mercedes Contador se casa con don Antonio de Hermida y Cañas, matrimonio que fracasa luego de algunos años.

1814-1820: Frente a esta desventura se produce el juicio de divorcio ante los tribunales y ante la autoridad episcopal para determinar el reparto de propiedades y bienes.

1821-1840: El juicio le permite permanecer como dueña absoluta de su chacra del río y de las casas grandes que hoy constituyen las Casas de Lo Contador.

Una vez asentada nuevamente en

su propiedad, doña Mercedes Contador construye el cuadrilátero definitivo que cierra el recinto y crea un gran patio interior, todo ello con el propósito de dar alojamiento a personas que asistían a ejercicios y retiros espirituales que ella establece. Esta nueva construcción albergará, entre otros recintos, la excelente capilla que permanece hasta hoy. La casa de ejercicios se llamaba por aquellos años "San Rafael".

1849-1864: Doña Mercedes Contador establece en su testamento el carácter de casa de retiro a perpetuidad y

nombra los correspondientes albaceas, tenedores de bienes y ejecutores. Ellos son don Manuel Campino y a don Diego Antonio Martínez, su sobrino. Doña Mercedes muere el 28 de noviembre de 1864.

1879: El destino de las casas se hace cumplir fielmente por don Antonio Martínez hasta 1891, con una breve interrupción durante dos años, con motivo de la Guerra con el Perú, donde las casas son convertidas en Hospital de Sangre.

1891-1894: En aquel año, y al término de la Revolución, las casas fueron saqueadas, dado que don Antonio Martínez era balmacedista; desde entonces los ejercicios continuaron en la Casa de San José.

1900: Muere don Diego Antonio Martínez y lega a su hijo Luis Martínez Martínez "Lo Contador".

1900-1955: Don Luis Martínez Martínez vive en la chacra más de cincuenta años explotando la tierra y las canteras adyacentes. Luego sufre la expropiación del área de los cerros cercanos y junto con ello, el agua que riega la chacra, dejándola inservible para fines agrícolas.

1925: Durante aquellos años diversos proyectos pretendieron de ella varios objetivos, en 1925 se pretendió construir allí el Estadio Nacional y posteriormente se la quiso expropiar para la construcción de la Escuela Militar.

1938: Se vende parte del fundo y se construye el puente que hoy une Pedro de Valdivia Norte con la Avenida Costanera.

1955: Muere don Luis Martínez dejando la chacra en manos de la sucesión.

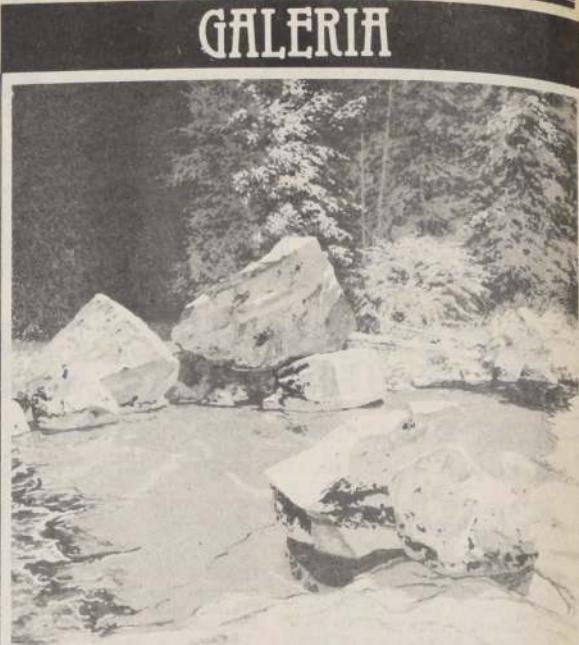
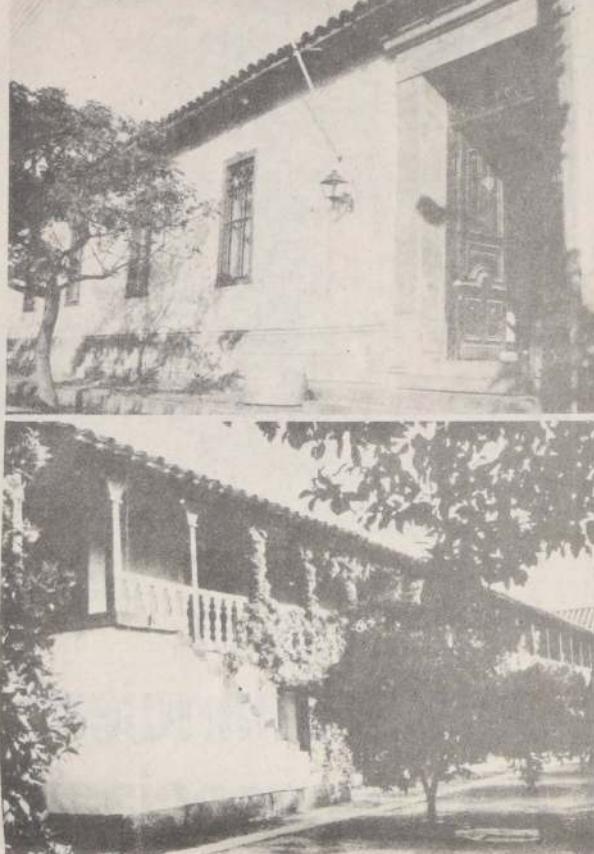
1958: Las Casas son adquiridas por la Pontificia Universidad Católica de Chile y allí son ubicadas hasta hoy las Escuelas de Arquitectura, de Diseño, de Arte y posteriormente el Instituto de Estudios Urbanos.

Durante todo el siglo XVIII se empleó, en el campo, además de patios, la alquería como residencia patronal, y se construyeron tales edificios, especialmente en la vecindad de Santiago o de algunas villas... La alquería, con su disposición de dos pisos, el primero como bodega y el segundo para habitación, se avenía perfectamente para tal sistema de vida, pues se concentraba en un solo cuerpo las funciones rurales y del habitar.

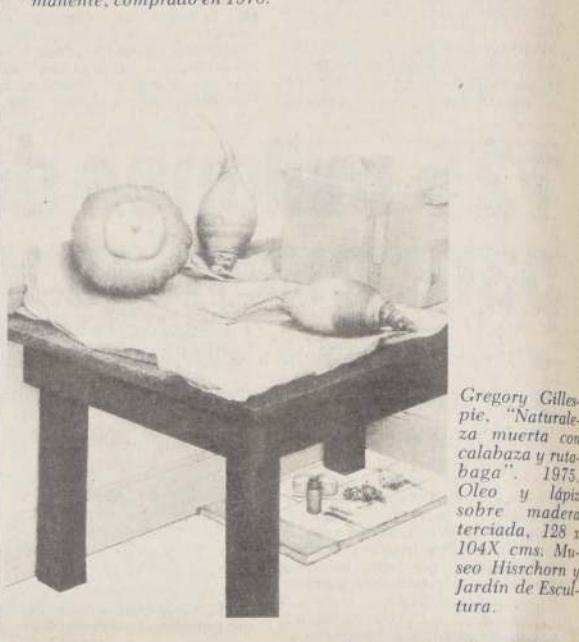
Lo Contador, a la cual se le agregaron varios cuerpos en el siglo XIX, llegando a definir un amplio y sereno patio interior, pertenece a esta característica tipológica.

A estas características formales originales se puede agregar que las casas de Lo Contador encarnan las formas propias de los espacios interiores de la casa rural del Valle Central que no han sido creadas para un fin determinado, semejantes en proporción, iluminación y tamaño, la función que acogen le es indiferente, ora comedor, sala, habitación, oficina. Repartición longitudinal de su módulo en forma de T, capaz de resistir en los dos sentidos los esfuerzos principales. Estructura racional de muro y contrafuerte...

Materiales pobres y familiares, trabajados con herramientas sencillas y mano de obra no especializada; muros de barro y paja, endurecidos por el sol, madera cortada en vigas y tablas, arcilla cocida para tomar la forma de teja y el pastelón, cal para teñir de blanco las paredes, piedra reservada para las bases de los pilares, peldanos y pavimentos de patios y calles.



Neil Welliver, "Hendeduras de cedro", 1976, óleo sobre tela, 244 x 244 cms. Academia Pennsylvania de Bellas Artes colección permanente, comprado en 1976.



Gregory Gillette, "Naturaleza muerta con calabaza y ruta-baga", 1975, óleo y lápiz sobre madera terciada, 128 x 104X cms. Museo Hirshhorn y Jardín de Escultura.

SERVICIOS



LINEAS AEREAS

SALIDAS NACIONALES

LAN CHILE: (Reservas 578080) LA 094 a las 08.00 a Iquique y Arica. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt y Punta Arenas.
LADECOP: (Reservas 728141) LAD 003 a las 08.00 a Concepción. LAD 064 a las 08.20 a Iquique y Arica. LAD 030 a las 08.45 a El Salvador y Antofagasta. LAD 071 a las 11.00 a Puerto Montt y Punta Arenas. LAD 051 a las 14.30 a Puerto Montt y Balmaceda. LAD 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 005 a las 18.45 a Concepción.

AERONOR: (Reservas: 86357) AN 304 a las 09.00 a La Serena, Copiapó y Antofagasta. AN 042 a las 23.00 a Antofagasta, Iquique y Arica.

ICARO: (Reservas 2262837). Vuelo tipo Charter a solicitar, a cualquier punto del país (Aeródromo Tobalaba).

Una vez asentada nuevamente en

SANTORAL DE HOY: Santa Victoria. Santos Juan Cansio y Gelasio.

MAÑANA: Santas Adela e Irmina. Santos Diego y Delfín. Nochebuena



TRENES

ARCHIVO DE LA HISTORIA



FARMACIAS

EFEMERIDES NACIONALES

1823.— Se aprueba la Constitución "moralista" del jurista Juan Egaña.
1828.— Chile adopta una nueva música para su himno nacional. La letra queda igual.
1845.— Se funda el pueblo de San Vicente de Tagua Tagua.
1925.— Asume la Presidencia de la República don Emilio Figueiroa.
1925.— Se dispone que el personal a cargo de la Instrucción Primaria de los concejos del Ejército, pase a depender del Ministerio de Educación Pública.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1535.— Ignacio de Loyola ofrece su primera misa en Santa María la Mayor, Roma.
1728.— Se firma el tratado de Berlin, entre el emperador sacro romano Carlos VI y Federico Guillermo de Prusia.

1753.— Se inaugura en México el Coliseo Nuevo, que más adelante se llamo Teatro Principal.

1783.— Terminada la guerra de Independencia de Estados Unidos, el comandante en jefe del Ejército victorioso, George Washington, se presenta ante el Congreso para deponer el mando.

1805.— Nace en Sharon, estado norteamericano de Vermont, Joseph Smith, fundador de la secta de los mormones.

1919.— Se inicia en México una serie de terremotos que causarán unas 7.000 victimas entre muertos y heridos, y grandes daños.

1948.— El ex Primer Ministro japonés, general Hideki Tojo, y otros seis dirigentes del país durante la Segunda Guerra Mundial, son abordados en Tokio por orden de la Comisión Aliada de Crímenes de Guerra.

1960.— El Presidente de Egipto, Gamal Abdel Naser, dice que cualquier intento de Israel por fabricar la bomba atómica significaría la guerra con su país.

1972.— Un terremoto en Managua cobra diez mil vidas.

1975.— Muere asesinado Richard Welch, jefe de la oficina de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) de Atenas.

SEMANA DEL 18 AL 24 DE DICIEMBRE DE 1982

1º SECTOR: BALMACEDA-CARDENAL JOSE MARIA CARO-VICUNA MACKENNA-LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION-AVDA. NORTE-SUR. GRUPO "B": FRANCIA, Moneda 930. INDIANA, Franklin 486. SANTA GEMITA CENTRO, Libertador Bdo. O'Higgins 1396. VICTORIA, Lord Cochrane 1396. BIO BIO, San Diego 2216. SANTA MARIA, San Diego 437.

2º SECTOR: AVDA. NORTE-SUR-BALMACEDA-LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS-COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL. GRUPO "A": PORTOLA, Dorsal 5411. GRUPO "B": ABOLENO, Carrascal 4494. LA ESTRELLA, San Pablo 8935. CRUZ BLANCA, San Pablo 2699. MATUCANA, Matucana 830. FENIX, José Joaquín Pérez 6099.

3º SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS AVDA. NORTE-SUR-ISABEL RIQUELME-CAMINO MELIPILLA-COMUNA MAIPU, GRUPO "A": PORTOLA, LOS DOMINGOS 8132. LAS LILAS, Jose M. Infante 273. ALCANTARA, Alcantara 901. SAN JUAN, Colón 5083. ANDRADE KENNEDY, Gilberto Fuenzalida 227. ENO 3. General del Canto 42. UNIVERSAL, Vitacura 5480. SAN PEDRO, La Aurora 1656. Vitacura alt. 9700.

4º SECTOR: PROVIDENCIA-VITACURA-APOQUINDO-LAS CONDES-BILBAO. GRUPO "B": APOQUINDO, Apoquindo 3357. GIL, Apoquindo 6089. BERNEY, Vitacura 5812. LOS DOMINICOS, Los Dominicos 8132. LAS LILAS, Jose M. Infante 273. ALCANTARA, Alcantara 901. SAN JUAN, Colón 5083. ANDRADE KENNEDY, Gilberto Fuenzalida 227. ENO 3. General del Canto 42. UNIVERSAL, Vitacura 5480. SAN PEDRO, La Aurora 1656. Vitacura alt. 9700.

5º SECTOR: IRARRAZVAL-BILBAO-BUSTAMANTE-LA REINA-MACUL. GRUPO "B": VILLA LA REINA, Nueva Larraín 9047. ERCILLA, Irarrázaval 2135. PLAZA NUÑO, Irarrázaval 3486. PLAZA ZANARTU N° 2, Jose P. Alessandri 4106. AMAPOLAS, Eleuterio Parada 2032. PRINCIPE DE GALES, Príncipe de Gales 5786. ANTONIO VARAS, Bilbao 1489. DEL FORMULARIO, Grecia 4861. LA CASTELLANA, Leonardo Da Vinci 7187. LOS PRESIDENTES, Enrique Molina 4407. PADIG, Francisco Villagra 25. VALENZUELA LLANOS, Valenzuela Llanos 1344.

6º SECTOR: VICUÑA MACKENNA-LINEA FERROCARRIL DE CIRCUNVALACION-COMUNAS: LA FLORIDA-LA GRANJA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA. GRUPO "A": MELENDEZ N° 2, Castelar 191. JOAO GOULART, Central 0493. GRUPO "B": FABIOLA, Manuela Errázuriz 4890. SANTA CRISTINA, Santa Clara 6091. PASEO, Departamental 357. EL DORADO, Manuel Rodríguez 020. LOS OLIVOS, José Miguel Carrera 13631. LOS COPIHUES, La Florida 7012. CRAN AVENIDA, José Miguel Carrera 5693. MAMÍNA, José Miguel Carrera 8594. CARDENAL CARO, Central 6002.

7º SECTOR: SANTA MARIA-COMUNAS: RENACONCHALI-QUILICURA. GRUPO "A": DOMINICA, Recoleta 483. GRUPO "B": CONTADOR, Independencia 2894. ALEMANA, El Salto 2254. COLON, Diego Silva 1232. CONCHALI, Recoleta 3110.

FARMACIAS DE URGENCIA: AHUMADA, Portugal 155. DIECISIETE Y MEDIO, Vicuña Mackenna 8430. SUIZA, José Miguel Carrera 3052. COVENTRY, Irarrázaval 4818. LOS PORTALES, Monsenor Edwards 1170. AHUMADA ESTADIO ITALIANO, Las Condes 6737. GIL N° 2, Cuarto Centenario 999. ANDRADE, Libertador Bdo. O'Higgins 2902; y AHUMADA, Vitacura 4224.

LLEGADAS INTERNACIONALES

LAN CHILE: (Informes 719018) LA 095 a las 14.45 de Arica e Iquique. LA 084 a las 16.50 de Punta Arenas y Puerto Montt.

LADECOP: (Informes 719445) LAD 002 a las 10.05 de Concepción. LAD 031 a las 13.40 de Antofagasta y El Salvador. LAD 070 a las 20.00 de Punta Arenas y Puerto Montt. LAD 050 a las 20.45 de Balmaceda y Puerto Montt. LAD 004 a las 20.50 de Concepción. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta.

AERONOR: (Informes 57526) AN 041 a las 14.45 de Arica, Iquique y Antofagasta. AN 305 a las 20.00 de Antofagasta, Copiapó y La Serena (Aeropuerto Cerrillos).

LLEGADAS

LAN CHILE: (Informes 719132) IB 987 a las 13.20 de Madrid.

PAN AM: (Informes 710919) PA 453 a las 09.05 de Nueva York y Miami.

SAS: (Informes 82737) RC 920 a las 09.00 de Río de Janeiro.

VARIG: (Informes 719163) RG 920 a las 13.30 de Zurich, Madrid, Londres, Lisboa, Frankfurt, París, São Paulo y Río de Janeiro.

AVIANCA: (Informes: 734327) AV 088 a las 10.55 de Buenos Aires.

ECUATORIANA: (Informes 719447) EU 040 a las 09.30 de Buenos Aires.

IBERIA: (Informes 719132) IB 987 a las 13.20 de Madrid.

PAN AM: (Informes 710919) PA 453 a las 09.05 de

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director: Jaime Valdés
Representante legal: Miguel Bejide C.

Editor por la Empresa Periodística "La Nación" S.A.
Domicilio Legal: Agustinas 1269. Teléfono 82222

Carta de los Obispos

El Gobierno ha tomado conocimiento de un documento destinado a los creyentes católicos que, bajo el título "El Renacer de Chile", fue entregado a la publicidad por el presidente de la Conferencia Episcopal, monseñor Manuel Santos, y en el que se tratan diversos puntos relativos a la actual situación económica, social y política del país.

La autoridad se hizo eco del referido documento a través de una declaración pública del Ministerio del Interior, en la cual se expone que el Gobierno, en cumplimiento de sus deberes específicos, conoce a fondo y enfrenta con realismo los problemas que la Conferencia Episcopal ha estimado conveniente señalar a la opinión pública.

Específicamente el Ministerio del Interior que son conocidos y notorios los esfuerzos que se hacen para encontrar la más pronta y eficaz solución a los problemas presentes, especialmente los de carácter económico social, y con particular preocupación por los sectores más necesitados.

"Además, cabe señalar —dice la declaración gubernamental— que la Constitución Política del Estado, aprobada en un plebiscito por casi los dos tercios de los votantes, en su mayoría católicos, fijó claramente las condiciones y plazos que el Gobierno debe cumplir para hacer efectivo el establecimiento en el país de la nueva institucionalidad democrática que la propia Carta Fundamental diseña, sin que corresponda alterar un proceso que el propio pueblo de Chile, fiel a su ideario democrático, ha ratificado en forma precisa, libre y soberana".

También la autoridad señala que está dispuesta a recibir las iniciativas que los distintos sectores nacionales le formulen para aunar los esfuerzos en aras de la grandeza de Chile, procurando consolidar la unidad nacional.

Es indiscutible que el Gobierno ha tomado el documento de la Conferencia Episcopal desde un punto de vista estrictamente positivo y como un conjunto de preocupaciones que hace propias, porque le compete directamente, y porque constituyen materias de permanente interés en diversos sectores de la ciudadanía.

Quizás lo riesgoso de los planteamientos episcopales radica en el hecho de que otros sectores no los interpreten positivamente y, por el contrario, los tomen como argumentaciones destinadas a justificar, por una parte, la rebeldía, en tanto que por otra, la violencia.

Es deseable entender que los señores obispos, por su calidad de pastores espirituales, no logran comprender el alcance que políticamente pueda darse a sus participaciones públicas, las mismas que, sin quererlo, podrían de manera circunstancial favorecer tendencias, grupos o facciones que no buscan la unidad nacional, sino más bien aprovechar la crisis económica coyuntural que nos afecta.

Sería pecaminoso que alguien pensara que tras la declaración episcopal hay tendencianismo político contingente o una expresión partidista solapada coadyuvante de desplazamientos de sectores interesados en ahondar los problemas. Por el contrario —y es a nuestro juicio el real sentido— en ella se advierte una preocupación de carácter espiritual sobre problemas estrictamente terrenales, que, aun cuando escapan por su naturaleza al gobierno de la Iglesia, dada la libertad imperante en Chile es posible exteriorizarlos y esperar una repercusión tan unitaria como la otorgada por la autoridad.

Involucrado directamente en la Navidad pronta a celebrarse está el concepto de esperanza. Es esta última la que anima al Gobierno militar respecto de nuestro futuro. Ella ilumina a nuestros máximos dirigentes y creemos que también a nuestros pastores. Ojalá que sea ella, y no la amargura, la que complemente los sinceros deseos de unidad nacional que toda la ciudadanía quiere y anhela.

Cooperación

La Asamblea General de las Naciones Unidas ha declarado a 1983 como el Año de las Comunicaciones Mundiales. Existe una buena razón para esta designación. Muchos países del Tercer Mundo encuentran verdaderos problemas en sus intentos por estimular el desarrollo debido a la falta de medios de comunicación. Esto puede retardar no solo su desarrollo económico, sino la participación de los pueblos en las importantes decisiones políticas que afectan sus vidas.

Con cierta justificación, los representantes de los países del Tercer Mundo dicen que necesitan más equipo de comunicaciones y personal adiestrado, si han de participar totalmente en el libre flujo de la información. Sin esos recursos, afirman ellos, sus países estarán condenados a depender permanentemente de otros, más desarrollados. Uno de los esfuerzos que va a realizarse a lo largo de este año es evitar que esto ocurra.

Respaldamos este esfuerzo de todo corazón. Los Estados Unidos, el sector privado norteamericano, están patrocinando varios proyectos que aumentarán la capacidad de los países del Tercer Mundo para comunicarse eficientemente.

Un proyecto conjunto es el "Instituto Norteamericano de Adiestramiento en Telecomunicaciones", que capacitará a más de 300 personas, procedentes de países en vías de desarrollo, durante el año 1983. También, la semana pasada el gobierno de Estados Unidos anunció la donación de

350.000 dólares con destino al Programa Internacional para el Desarrollo de las Comunicaciones. Este dinero será utilizado para adiestrar a periodistas del Tercer Mundo. Con este nuevo donativo, ascienden a cerca de medio millón de dólares las contribuciones que los Estados Unidos hacen a este programa de la UNESCO.

Creemos que es importante que los Estados Unidos hayan solicitado el concurso de una amplia gama de individuos y organizaciones privadas para que tomen parte en los actos que se celebrarán en el Año de las Comunicaciones Mundiales. En los Estados Unidos, más de noventa de esas organizaciones del sector privado están a cargo de coordinar estas celebraciones. El mejor flujo de la información requiere la obtención de datos y noticias procedentes de un gran número de fuentes, y si este esfuerzo colectivo va a dar resultado en realidad, ningún sector —especialmente el gobierno— debería dominar las festividades del Año Internacional de las Comunicaciones.

Igualmente, es importante que otras fuentes de información sean preservadas según van surgiendo ideas nuevas. El significado principal del Año Mundial de las Comunicaciones —para asegurarnos de que todo el mundo en todas partes tenga acceso a información más abundante— resultará entorpecido si algunos gobiernos lo utilizan como pretexto para imponer controles sobre los medios de comunicación existentes. (Comentario de la "Voz" de Estados Unidos).

Records

El "Guinness book of records", que es la lista más célebre del mundo en materia justamente de "records" de todo tipo, incluidos los más curiosos e inverosímiles, se superó a sí mismo, con su 29^a edición, lanzada en Londres, convirtiéndose en la publicación periódica más difundida del mundo entero: fueron puestos a la venta, en realidad, más de 49 millones de ejemplares en los cinco continentes, impresos en unas 23 lenguas.

El volumen contiene toda clase de informaciones, desde el gato más grande del mundo (se llama Humpy, vive en el Queensland y pesa 20,7 kilogramos, tanto que se parece más a un tigre que a un felino doméstico), hasta el vuelo increíble de un tapón de una botella de champagne al ser destapada, vuelo hasta el alto por supuesto, municiosamente verificado.

Basta que el "Guinness" publique un record, hasta extremadamente extravagante, para desencadenar en todo el mundo una desenfrenada competencia tendiente a superarlo.

A demás del record en materia de difusión, el "Guinness" es, según las estadísticas, el libro más "robado" en las bibliotecas públicas.

Entre los records nombrados en la edición última figura el de longevidad, obtenido por un japonés, Shigechiyo Izumi, residente en la isla de Tokunoshima. El 29 de junio de este año festejó su 117^a cumpleaños. No ha renunciado jamás al cigarrillo, vicio contraído en el lejano año de 1935, cuando era apenas un "jovenecito" de 70 años.

Amplio espacio reserva el "Guinness" a los deportes. Aparece este año la "bolsa" de 11 millones de dólares, lograda por el pugil "Sugar" Ray Leonard, por el mach contra Thomas Hearns, en el pasado mes de septiembre de 1981. (ANSA).

La Nación

Redacción / 3A

CALOR

LO ÚNICO QUE TIENES QUE HACER,
ES MOVER LAS ALAS DELANTE
DE MI...



Prelatura del Opus Dei

Por Néstor HERNANDEZ

"L' Osservatore Romano" informó recientemente que el Papa Juan Pablo II ha erigido el Opus Dei en Prelatura personal. Papa Juan Pablo II ha erigido el Opus Dei en Prelatura personal, con el nombre de Prelatura de la Santa Cruz y Opus Dei, a tenor de las normas del Concilio Vaticano II. Al mismo tiempo, el Papa ha aprobado los nuevos estatutos del Opus Dei, y ha confirmado como Prelado al hasta ahora Presidente General de la Obra, Monseñor Álvaro del Portillo.

El Opus Dei (Obra de Dios) es una asociación internacional de laicos que buscan dentro del ámbito de sus diarias actividades, la santificación del hombre, no existiendo distingos de ninguna especie: políticos, condición social o económicos.

Fue aprobado en 1947 por Pío XII como instituto secular, a falta de otra solución jurídica más adecuada, a pesar que ese status no respondía al espíritu y a la actividad apostólica de la institución. El fundador del Opus Dei, monseñor José María Escrivá de Balaguer, no dejó jamás de manifestar a la Santa Sede su deseo que, en el momento oportuno, se llegase a una solución jurídica definitiva y hizo la petición formal correspondiente.

Los documentos del Concilio Vaticano II y las posteriores normas para su aplicación, promulgadas por Paulo VI, abrieron el cauce jurídico donde podía caber el Opus Dei.

La Santa Sede ha sopesado todos los elementos necesarios —históricos, doctrinales, jurídicos y apostólicos— hasta que, finalmente el Papa actual decidió otorgar al Opus Dei la configuración eclesiástica definitiva. Esta Prelatura está dotada de estatutos propios —aprobados por el Papa Juan Pablo II—, y consta de un Prelado, del clero o presbiterio —incardinado en la Prelatura, y de los seglares libremente incorporados a ella: hombres y mujeres, solteros y casados, de toda raza y condición social. El clero proviene exclusivamente de los seglares del Opus Dei que, después de la necesaria preparación espiritual y doctrinal en los Centros que para este fin erige la Prelatura, reciben las Ordinaciones Sagradas. Nunca se sustraen sacerdotes, por tanto, del clero ni de los candidatos al sacerdocio de ninguna diócesis.

La Prelatura Opus Dei es una Prelatura personal internacional, con sede en Roma. Se trata de una figura jurídica que no hay que confundir con las Prelaturas territoriales o con las Diócesis personales. Estas se basan en el principio de la completa autonomía respecto a los Obispos diocesanos, lo que no sucede ni fue solicitado nunca, en el caso del Opus Dei.

Quizás por ignorar que en el Concilio Vaticano II, y en posteriores documentos pontificios, se había abierto el camino para otro tipo de Prelaturas distintas de las territoriales, en cualquier caso por desconocer el verdadero contenido de la petición que el Opus Dei había dirigido a la Santa Sede, algunos órganos de prensa de distintos países han hecho eco, en los últimos años, a noticias erróneas o informaciones parciales sobre este tema, e incluso —en ocasiones— no han entendido el sentido de las puntuales precisiones o de los mentisces enviados por las respectivas oficinas nacionales de información del Opus Dei.

El nuevo status canónico garantiza al Opus Dei —desde el punto de vista jurídico— la conservación de su auténtica fisionomía espiritual, ya que al mismo tiempo que mantiene la necesaria unidad de régimen y apostolado de la Obra, establece sin equivocos que sus sacerdotes son plenamente seculares y sus laicos fieles cristianos corrientes, no personas consagradas. La nueva configuración jurídica aprobada por el Papa deja en claro, en definitiva, que los seglares que pertenecen al Opus Dei están bajo la jurisdicción eclesiástica de su Prelado sólo para lo que se refiere al compromiso de dedicarse al fin exclusivamente espiritual y apostólico de la Prelatura, mientras que siguen dependiendo del Obispo diocesano en todas las demás materias, en la misma medida que los demás fieles de la diócesis: administración y recepción de sacramentos, disposiciones doctrinales y litúrgicas, etc., materias que son las mismas en las que cualquier fiel depende de su Obispo.

La plena acogida dada por la Santa Sede a la petición del fundador del Opus Dei y de su sucesor, Dr. don Álvaro del Portillo, ha tenido lugar a un año de distancia del comienzo del proceso de beatificación de monseñor Escrivá de Balaguer, que se abrió en Roma en mayo de 1981.

Un Paralelo Necesario

Por Osvaldo RIVERA RIFFO

Desde los primeros años de Gobierno militar se han escuchado reiteradas expresiones de duda y crítica por la aplicación de política social de mercado al sector agrícola, basadas en las más diversas argumentaciones, que ejemplifican las características de la agricultura por las que no le permitirían desarrollarse con efectividad a la luz del esquema imperante.

En el último tiempo esta situación se ha agudizado por los diversos problemas económicos que afectan al país en general.

Sin embargo, la política aplicada a la agricultura chilena hoy que evaluarla haciendo un paralelo en relación a las demás anteriores al advenimiento del Gobierno de las FF. AA.

A manera de ejemplos esenciales y básicos que han representado un cambio radical en el sistema se puede indicar que se ha pasado progresivamente de un sistema de precios altamente controlados por el Estado a uno de total libertad, con la excepción de la remolacha.

Se ha pasado de un comercio exterior restringido y controlado por el Estado a una economía abierta a los mercados mundiales con aranceles uniformes. En el paralelo tampoco hay que olvidar la disponibilidad de crédito agrícola, el cual en los últimos cincuenta años fue restringido y con tasas de interés negativo y en el último tiempo se ha llevado a una completa liberalización del crédito, pero a tasas de interés positivas y altas.

En lugar de duda donde el paralelo debe cobrar mayor relieve es cuando el análisis se hace en relación con la tributación agrícola y se observa que de una situación discriminatoria de casi nula tributación agrícola se pasa a una en que los impuestos pasan a ser un factor de costo significativo para la actividad.

A todo lo anterior hay que sumarle la solución de los

grandes problemas e incertidumbres creados por la Reforma Agraria. Al respecto se han redistribuido las tierras que quedaron en manos del Estado y se ha garantizado con ello el respeto a la propiedad privada.

No cabe duda que un cambio tan profundo en un periodo de tiempo relativamente corto ha significado un vuelco de mentalidad y consecuentemente con ello una nueva forma de trabajo. Hay que tener presente, sin embargo, que una generación de agricultores no estaba acostumbrada a operar en un marco tan abierto sino que restringido como a su vez de poca certidumbre en el económico, lo que les ha significado un problema mayor que sumado a los propios de la agricultura agudiza la situación que hoy presenta el agro nacional.

Para comprender el fenómeno que está ocurriendo en este sector productivo es necesario que el agricultor chileno, al que verdaderamente le interesa desde un punto de vista objetivo y de bien común el problema, busque la mayor información posible en los centros especializados del país, como a su vez la orientación necesaria para acortar el tiempo entre el cambio en la mentalidad y la forma de producir ya que con ello logrará apreciar verdaderamente las ventajas del nuevo sistema.

Para ello la Universidad Católica de Santiago, a través de su Depto. Economía Agrícola, ha realizado varios estudios en los que sobresalen a manera de ejemplo "El sector agropecuario chileno 1974-1980: Análisis de tendencias y perspectivas", como a su vez "Nivel de endeudamiento de los productores agrícolas".

Con el análisis de ello se podrá formar un cuadro más objetivo para que puedan comprender que las expectativas de producción y rentabilidad de la agricultura chilena son a más largo plazo dados sus recursos y de más consideraciones ventajosas que permiten mirar con optimismo el futuro.

Soberanía Radiofónica

La administración del actual Presidente de Costa Rica, Luis Alberto Monge, se encuentra abocada a la ejecución de un vasto y ambicioso proyecto denominado "Política Nacional de Información y Comunicación", plan ya enunciado por el actual Mandatario en su campaña electoral.

Esta política nació como un medio de perfeccionar los mecanismos existentes en el país, destinados a fortalecer el régimen de opinión pública y por esta vía, ensanchar las posibilidades de comunicación que en definitiva resguardan también la libertad de expresión. En Costa Rica el régimen de opinión pública descansa en parte importante en el papel estelar que el sector privado desempeña en el campo de la información y las comunicaciones.

Es así como de 6 empresas de televisión existentes en ese país, 5 pertenecen al sector privado y una solamente al Estado; de 53 radioemisoras, 47 pertenecen al sector privado, 5 al denominado tercer sector de interés

público, o sea las iglesias y las universidades (recientemente la Iglesia ha comenzado a operar su nueva Red de Radio Católica), y solamente una emisora pertenece al Estado.

El sistema radiofónico así someramente descrito se encuentra hoy en día sometido a una dura prueba por las necesidades sociales, económicas y políticas especiales que actualmente rigen la actividad del país. La reciente aparición de un régimen revolucionario en Nicaragua, que ha iniciado también pero con fines muy distintos, un ambicioso programa de desarrollo de la radio y la televisión, impone en estos momentos a Costa Rica un desafío sin precedentes en el campo de las comunicaciones.

Aquí vemos las disyuntivas que se plantean al gobierno de ese pequeño país centroamericano. Por una parte tiene que fortalecer y preservar los medios privados de comunicación social como un medio de expresión de los intereses y opinión pública, y por otra someterlos a una prueba de fuego: contrarrestar el avance de las

ondas radiofónicas revolucionarias que sólo persiguen subvertir el orden establecido de sus más próximos vecinos.

Todo ello unido el hecho de que en el pasado, tanto Nicaragua como Costa Rica concentraron el desarrollo de sus comunicaciones radiofónicas en las capitales y ciudades principales, desatendiendo sus franjas fronterizas. Por otra parte, el gobierno costarricense encuentra comprensible el que la zona norte del país, con una población reducida y dispersa, no haya sido penetrada por la radiodifusión comercial —privada—, ya que ella no ha encontrado la justificación económica legítima que así lo haga posible.

Antes del 31 de diciembre de 1985, Nicaragua planea instalar 67 nuevas estaciones radiofónicas de onda media, con lo cual completará 105 estaciones en esta frecuencia, en cambio Costa Rica sólo contempla 50 para la misma etapa. No menos de 1/3 del territorio costarricense es dominado día y noche por las señales de radio y televisión de Nicaragua.

Cautela

La economía norteamericana deberá constituir un mejor mercado para los productos extranjeros en 1983, pero el gran déficit comercial resultante podría aumentar las tensiones relacionadas con el comercio.

Un hecho que se hizo cada vez más patente en las reuniones que efectuaron los Ministros del GATT (Acuerdo General sobre Aranceles y Comercio) en Ginebra a principios de este mes, es que los países esperan que el tan deseado restablecimiento económico —especialmente en Estados Unidos— los saque del estancamiento de altas tasas de desempleo y arrinconar las presiones políticas internas en pro de normas proteccionistas.

Los riesgos continúan siendo altos. Algunos funcionarios consideran que si la recuperación norteamericana ha de sacar las economías mundiales de esta prolongada recesión, Estados Unidos debe registrar un crecimiento económico de cerca de un cuarto por ciento. En estos momentos no se sabe con seguridad cuál será la tasa de crecimiento.

El número del 10 de diciembre de "Blue Chip Economic Indicators"—una compilación de los pronósticos económicos preparada por cerca de 43 de los principales economistas privados y firmas de pronósticos económicos— informó que se espera, como promedio, una tasa de crecimiento económico de 2,8 por ciento en 1983, una reducción del pronóstico emitido en el mes anterior, de un 3,1 por ciento.

</div

Donación a entidades de voluntariado

Una donación consistente en 330 toallas, destinadas a obras sociales de las esposas de los integrantes de la Junta de Gobierno, entregó ayer el empresario Max Lechner a nombre de quienes trabajan en la empresa importadora y exportadora de su propiedad.

El obsequio fue entregado a la presidenta de la Corporación de Ayuda al Niño Limitado, señora Margarita Riofrío de Merino; a la presidenta de la Corporación Nacional de Protección a la Ancianidad, señora Elda Fornet de Matthei; y a la presidenta de la Corporación de Ayuda al Menor, señora Alicia Godoy de Mendoza, en un breve acto realizado en el edificio "Diego Portales".

Lechner, al término de la ceremonia expresó que el obsequio tiene por objeto demostrar el agradecimiento de quienes laboran en su establecimiento, por la actividad que ellas han desarrollado durante años en favor de quienes más lo necesitan.

Por su parte, las esposas de los integrantes de la Junta de Gobierno se mostraron agradecidas de la donación ya que "toda ayuda otorgada a las entidades de voluntariado es necesaria, y permite un mejor desarrollo de la labor que realizan".

Disueltas 13 cooperativas

Trece cooperativas fueron disueltas mediante una resolución del Ministerio de Economía, publicada en el Diario Oficial.

Las entidades afectadas son las cooperativas Regional de Servicios de Lavaderos de Oro de Tierra del Fuego; de Servicios de Construcción Mercado Matadero, COOMERLI, de Santiago; de Industriales de Artículos de Seguridad, COPIASEF, de Santiago; de Servicios de Transporte Cerrillos, de Santiago; de Servicios de los Industriales del Cuero y Calzado, de Santiago; de Servicios de Abastecimiento para el Transporte Los Andes, de Los Andes; Cooperativa de Servicio de Transporte Andina, de Santiago; Cooperativas de Transporte Osorno; de Ahorro y Crédito Valdivia, de Valdivia; de Consumos Gráfica, de Santiago; Sociedad Cooperativa LAN Limitada, COPELAN, de Santiago; de Transportes Microbuses de Magallanes, de Punta Arenas; de Consumo Manufacturas Yarza, de Talca; de Consumo El Porvenir, de Santiago; Unión de Cooperativas de Consumo y Servicios de Chile, Santiago.

La disposición se basa en que las referidas entidades no han cumplido las disposiciones legales y estatutarias establecidas en el decreto supremo 502 de 1978 y que no registran antecedentes contables o administrativos que hagan presumir su funcionamiento.

Atenciones médicas en Batuco y Lampa

Alrededor de 12 mil personas entre niños jóvenes y adultos serán beneficiadas el próximo año con las atenciones en salud en los sectores de Batuco y Lampa según lo informó el gerente de la corporación de desarrollo de esta comuna, Renato Loaiza.

Así lo manifestó al realizar una proyección de las actividades de esa corporación, en conjunto con la Municipalidad respectiva, para el año 1983.

Igualmente recalcó que durante el año en curso en el área de salud se efectuaron más de 10 mil consultas médicas, tres mil de enfermería y cuatro mil 700 atenciones odontológicas.

Agregó que existen los consultorios de Lampa y Batuco y un centro de asistencia en la localidad de Estación de Colina, todo ello debidamente implementado para satisfacer las necesidades de la población de esas áreas.

Posteriormente Loaiza se refirió a la actividad educacional añadiendo que tienen programado invertir para el año venidero tres millones de pesos destinados a lograr mayor bienestar tanto del personal docente como de los funcionarios, lo que redundará en una mejor entrega de enseñanza para el alumnado.

ENDESA: APORTES REEMBOLSABLES EN ACCIONES A CLIENTES DEL SISTEMA INTERCONECTADO

(Art. 75 DFL N° 1/82)

- En conformidad a lo establecido en el Art. 75º del DFL N° 1 de 1982, fijarse en \$ 6.500 y \$ 7.600 por kW de potencia conectada o contratada el monto máximo por concepto de aporte de financiamiento reembolsable en acciones para los clientes empresas distribuidoras y empresas no-distribuidoras, respectivamente, servidos desde el Sistema Interconectado de la ENDESA que soliciten suministro o amplíen su potencia conectada o contratada. Estos montos regirán hasta el 31 de diciembre de 1982, en los meses posteriores se reajustarán en la variación que experimente el Índice de Precios al Consumidor entre el mes de diciembre de 1982 y el mes inmediatamente anterior. El íntegro de estos aportes se efectuará dentro de los plazos y con las modalidades que se pacten en el contrato a que se refiere el párrafo siguiente.

- El reembolso se efectuará en acciones de la ENDESA o de sus filiales, de acuerdo a los términos de plazo, garantías y otras disposiciones que se establecerán en el correspondiente contrato que deberán suscribir las partes. Estas acciones se considerarán por su valor de libros al mes del reembolso.

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.



Las recomendaciones entregadas por la policía uniformada a los conductores tienen como único objetivo, evitar desgraciados hechos como el que muestra la fotografía de archivo.

Consejos a automovilistas con motivo de festividades

- Fueron dados a conocer por la Subdirección de Tránsito y Carreteras de Carabineros

La superioridad de Carabineros dio a conocer una serie de recomendaciones a los conductores, con el propósito de evitar accidentes de tránsito durante las fiestas de fin de año, que tradicionalmente se ven opacadas por la ocurrencia de numerosos hechos de esta naturaleza con un trágico saldo de muertos y heridos.

La nota entregada por la Subdirección de Tránsito y Carreteras de la Policía Civil uniformada es la siguiente:

"Carabineros de Chile en su deseo que las festividades de Navidad no se vean empañadas de eventualidades que traosten la alegría por hechos que haya que lamentar y considerando que las principales causas de los accidentes en el tránsito obedecen en forma clara e irrefutable a conductas negativas aportadas por el factor humano, solicita a los conductores de vehículos prevenir la ocurrencia de riesgos de accidentes, considerando preferentemente, los siguientes aspectos:

1. — Conducir por el costado derecho de la calzada, evitando zigzaguar de una pista a otra. Sobrepasar el eje de la calzada sólo para adelantar, siempre y cuando se tenga la visibilidad y espacio suficiente para hacerlo. Recuerde que los adelantamientos son sólo por la izquierda y que está prohibido transitar por la berma.

2. — La velocidad durante el viaje debe ser tal que no genere condiciones de inestabilidad al móvil, única manera de mantener permanentemente el control del vehículo que se guía.

3. — Cuide sus condiciones físicas para conducir, no ingiera bebidas alcohólicas, recuerde que el alcohol disminuye el grado de atención, retarda sus reflejos y le predispone a los accidentes.

4. — Los peatones, otro factor importante en el tránsito, deben transitar por la izquierda de la calzada o berma, enfrentando a los vehículos cuando se desplazan por la carretera y en la zona urbana circularán por la vereda, cruzando la calzada sólo por lugares destinados al efecto y cuando no existan riesgos de accidentes.

Los cuatro aspectos mencionados anteriormente constituyeron las principales causas que originaron los 16 accidentes graves registrados en las festividades navideñas del año 1981, que dejaron como consecuencia 12 muertos y 33 lesionados. La cifra anterior es superior a aquella registrada en igual período de 1980.

Carabineros de Chile, como es habitual en estas ocasiones, acentuará sus acciones de control y fiscalización tendientes a proteger a los usuarios, pero una vez más también solicita a éstos respeto".

LABORALES

Piden se aclare situación en Laboratorios García

Los trabajadores de Laboratorios García, declarado en quiebra por el Sindicato el 14 de diciembre dieron a conocer sus inquietudes señalando que se les debe remuneraciones tales como sueldos, gratificaciones 81-82 e impuestos previsionales. En representación de los 209 trabajadores exonerados habló Pablo Santana, dirigente del sindicato número dos quien señaló que la empresa adeudaba a los funcionarios una suma cercana a los 100 millones de pesos por conceptos antes mencionados.

Agregó que en septiembre del año pasado, en la Empresa se inició una reducción de personal para los efectos, según lo estipulado por la parte patronal, de abaratizar costos, a la vez que se suprimieron varios puntos del convenio colectivo. Ante esto los sindicatos número uno y dos decidieron demandar a la empresa el 29 de septiembre, basándose en el artículo 19 inciso cuarto del D.L. 2.200 por no cumplimiento de contrato por la parte patronal. "Dejamos en claro que en ningún momento se dejó de trabajar, estando muy conscientes de que la suspensión de estos beneficios fue exclusivamente para mantener nuestra fuente laboral, debido a la pérdida demostrada por el balance al 31 de diciembre de 1981".

Agregó el dirigente que a partir del primero de este mes, Laboratorios García se declaró en cesación de pagos, lo que motivó que el 14, el Sindicato de Quiebras incautó todos los bienes del laboratorio. Anadió que el 10 de diciembre pasado se "obligó a los trabajadores a hacer uso de las vacaciones".

580 trabajadores de Chilectra están negociando colectivamente

Los trabajadores de Chilectra Generación dieron a conocer su inconformidad con la contrapropuesta de la empresa en materia de negociación colectiva. La comisión negociadora señaló que se le solicitó a la parte patronal que se les reconociera una postergación hecha por la empresa y de acuerdo con los sindicatos en diciembre del año pasado, de un 5%, lo que fue aceptado, porque de no haberlo, señalaron los trabajadores, podrían salir exonerados alrededor de 350 personas. Además se le solicitó un reajuste del diez por ciento, por considerar que las remuneraciones son bajas, porque el sueldo base promedio es alrededor de 12 mil pesos. Agregaron que la empresa respondió que accederían al cinco por ciento con una reajustabilidad acumulada del IPC cuando se llegaría al 15 por ciento, ofreciendo sólo el 50 por ciento de este Índice. Agregaron que ante esto, los trabajadores efectuaron una contraproposición en la que se soltaba por cada año de la negociación un reajuste del 7,5 por ciento y con una reajustabilidad del IPC cada seis meses en un ciento por ciento, o cuando éste Índice llegará al 10 por ciento.

Añadieron que la empresa ante esto, les ofreció dos alternativas la primera la empresa se compromete a entregar al primero de enero del próximo año un 5 por ciento del sueldo base con una reajustabilidad del primer año de un 70 por ciento acumulado y el segundo año el ciento por ciento del IPC cada seis meses. Agregaron que la segunda alternativa es el ciento por ciento del IPC durante toda la vigencia del contrato colectivo y un ciento por ciento al término del contrato colectivo.

ENDESA: APORTES REEMBOLSABLES EN ACCIONES A CLIENTES DEL SISTEMA INTERCONECTADO

(Art. 75 DFL N° 1/82)

- En conformidad a lo establecido en el Art. 75º del DFL N° 1 de 1982, fijarse en \$ 6.500 y \$ 7.600 por kW de potencia conectada o contratada el monto máximo por concepto de aporte de financiamiento reembolsable en acciones para los clientes empresas distribuidoras y empresas no-distribuidoras, respectivamente, servidos desde el Sistema Interconectado de la ENDESA que soliciten suministro o amplíen su potencia conectada o contratada. Estos montos regirán hasta el 31 de diciembre de 1982, en los meses posteriores se reajustarán en la variación que experimente el Índice de Precios al Consumidor entre el mes de diciembre de 1982 y el mes inmediatamente anterior. El íntegro de estos aportes se efectuará dentro de los plazos y con las modalidades que se pacten en el contrato a que se refiere el párrafo siguiente.

- El reembolso se efectuará en acciones de la ENDESA o de sus filiales, de acuerdo a los términos de plazo, garantías y otras disposiciones que se establecerán en el correspondiente contrato que deberán suscribir las partes. Estas acciones se considerarán por su valor de libros al mes del reembolso.

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.

Las Condes inaugurarán moderna clínica

Edificio tiene un total de 17 mil metros cuadrados construidos y demandó una inversión de 25 millones de dólares

Se desempeñarán en el establecimiento 76 médicos que cubrirán todas las especialidades

Clinica Las Condes es, en estos momentos, el proyecto de inversión privado más grande del país, con un costo total de 25 millones de dólares.

Tras dos años de construcción, se inaugura el lunes próximo el primer hospital privado del país. La idea de crear Clínica Las Condes nació de un grupo de médicos —la mayoría de ellos jefes de servicio en los diferentes hospitales del país y profesores universitarios— quienes trataron de aunar las ventajas de los hospitales con las de las clínicas privadas.

La planificación arquitectónica del edificio se encargó a Medical Planning Associates, una firma norteamericana especializada en el ramo, la que junto a arquitectos chilenos dieron la estructura final al nuevo centro hospitalario.

Tiene un total de 17 mil metros cuadrados construidos, 120 habitaciones individuales, 7 pabellones quirúrgicos, Unidad de Cuidados Intensivos para adultos, niños y recién nacidos, laboratorio, Servicio de Radios, Servicio de Urgencia, y un completo edificio de consultas.

ACREDITACION INTERNACIONAL

El objetivo económico está lejos de ser el principal propósito de la clínica. Lo fundamental es lograr un servicio de salud de alta eficiencia, con profesionales de calificación. De allí que existirá un control de calidad autoimpuesto para las diferentes actividades con el fin de garantizar en forma permanente el desempeño profesional de los 76 médicos que trabajaran en la clínica. Para esta misma razón clínica Las Condes se acogió a las normas de

finidas por la Joint Commission on Accreditation of Hospitals, organismo norteamericano que otorga su acreditación a hospitales de ese país y a otros de mayor tamaño del mundo.

Los pabellones quirúrgicos, por su parte, también serán distintos a los conocidos. Están concebidos de tal manera que la posibilidad que un enfermo se infecte será prácticamente nula. Contarán con aire filtrado a una presión mayor a fin de que no se mezcle con el aire de otros sectores del hospital. Los pabellones no tendrán muebles en su interior. El material quirúrgico y todo lo necesario para la intervención llegarán en un carro a través de un montacarga directamente desde la Central de Descontaminación. El mismo carro retornará a través de otro ascensor para proceder nuevamente a su esterilización. De esta forma se minimiza el contacto del material de cirugía con el medio ambiente.

UNIDAD DE CUIDADOS INTENSIVOS

Las novedades de Clínica Las Condes están en la Unidad de Cuidados Intensivos e Intermedios, donde equipos de alta tecnología vigilarán y controlarán hasta 64 parámetros diferentes por cada paciente, datos que serán referidos a una central de computación. De esta manera el médico podrá hacerse un panorama rápido y fiel sobre el estado de cada paciente.

INAUGURACION

Clínica Las Condes será inaugurada oficialmente el lunes 27, en una ceremonia que encabezará el Ministro de Salud contraalmirante Hernán Rivera Calderón y en la que también estarán presentes el presidente del Colegio Médico, doctor Juan Luis González, y el alcalde de Las Condes, Carlos Correa.

La atención a los pacientes comenzará el 17 de enero, debido al necesario periodo de marcha blanca.

Guaguas de 4 meses aprenderán a nadar

Un programa de natación para los menores de cuatro meses a dos años de edad comenzará a desarrollarse en la Asociación Cristiana de Jóvenes, YMCA, a partir del 4 de enero próximo,

en la sede de la institución.

Para ello, la entidad ha efectuado las adecuaciones pertinentes en la piscina temperada que poseen, además de entrenar a líderes, egresados de Educación Física, que estarán a cargo de colaborar con el proceso de aprendizaje de los menores.

En este plan, que estará basado en la experiencia norteamericana, trabajarán directamente los profesores Osvaldo Miranda y Alejandro Valdivia, quienes han efectuado cursos en Estados Unidos respecto a la factibilidad de que los lactantes aprendan a nadar. "La idea, explicaron ayer a la prensa los guías, es lograr en diez sesiones que el pequeño pierda el temor al agua, se familiarice con el ambiente acuático, donde él se desenvuelve en su vida intrauterina, se deslice bajo el agua y aprenda nociones de natación acordes a su edad".

Agregaron los profesores que lo esencial dentro del programa es estimular al niño luego de cada avance, para lo cual trabajarán directamente con los padres. "Esperamos conseguir una comunicación estrecha en el binomio madre - hijo, ya que serán las mismas madres las que, con ayuda de los líderes, les enseñarán a sus niños. Para ello se dictará una charla el lunes 11 de enero, donde se les dará a los

menores la información necesaria para llevar a cabo un programa denominado "Socios de Verano", cuyo objetivo es hacer participar a los niños y adolescentes en diversas actividades, entre ellas natación, paseo al aire libre y gimnasia, de tal forma de que aprovechen, con entretenimiento, su tiempo libre.

Ya se encuentran abiertas las inscripciones para este sistema, que estará dirigido por líderes especialmente capacitados para la dirección de actividades recreativas.

Los menores participarán por períodos de edades y grupos de interés, entre cinco y catorce años, de ambos sexos.

Con un viaje a la II Región premian a mejores alumnos

El Intendente de la Región Metropolitana, mayor general Carol Urzúa, recibió ayer en su despacho a los siete mejores alumnos de segundo, tercero y cuarto de la enseñanza media de Melipilla, los que obtuvieron como estímulo un viaje por 12 días a la XII Región del país.

La reunión contó con la asistencia del alcalde de Melipilla, Rafael Morandé, y el profesor Juan Wehrli, con quien viajarán los alumnos a esa zona del territorio.

El general Urzúa felicitó a los jóvenes por las metas alcanzadas en sus estudios y los instó a seguir superándose para ser mejores hombres en el futuro próximo, también les indicó que conocieran la realidad que se vive en esa zona de Chile, "la que, dijo, es completamente diferente a la realidad vivida en cualquier otra región de la nación".

Igualmente, el alcalde de Melipilla indicó que los estudiantes viajarán el lunes 3 de enero, vía Lan Chile, hasta Puerto Montt, para trasladarse hasta Coyhaique y recorrer posteriormente por tierra, la Undécima Región, especialmente la zona del territorio.

Asimismo, el alcalde de Melipilla indicó que los estudiantes viajarán el lunes 3 de enero, vía Lan Chile, hasta Puerto Montt, para trasladarse hasta Coyhaique y recorrer posteriormente por tierra, la Undécima Región, especialmente la zona del territorio.

600 mil juguetes para niños de escasos recursos

Aproximadamente 600 mil juguetes ha entregado el Comité Nacional de Jardines Infantiles y Navidad, que preside la Primera Dama, señora Lucía Hiriart de Pinochet, a los niños de escasos recursos del país.

Así lo informó la vicepresidenta de la institución, Gloria de Medina, señalando que a esa cifra había que agregar los juguetes entregados por los comités regionales, provinciales y comunales de la entidad, además de los obsequiados por las respectivas municipalidades del país.

Esta institución de beneficencia proporciona juguetes a los pequeños que asisten a los jardines infantiles, centros abiertos y hospitales de niños, en forma directa.



El Canciller René Rojas entrega una distinción especial al joven Frank Sinclair como autor del mejor trabajo presentado al concurso "Bicentenario del Natalicio de Andrés Bello".

Sesión celebra la Junta de Gobierno

A las 16.30 horas de hoy celebrará sesión legislativa la Junta de Gobierno presidida por el Comandante en Jefe de la Armada, Almirante José Toribio Merino Castro.

Figuran en la tabla dos proyectos de ley, sobre los cuales deberá pronunciarse. Son ellos el que faculta a la Caja de Previsión de Empleados Particulares para enajenar viviendas de su propiedad y deroga el artículo 26 de la ley N° 17.365, y el que establece normas complementarias de administración financiera, de personal y de incidencia presupuestaria. Este último debe entrar en vigencia junto con la Ley de Presupuestos de 1983.

En la UC

Programa de apoyo a madres embarazadas

Un proyecto destinado a desarrollar un Programa de Salud Materno Infantil con énfasis en el período perinatal, en el componente familiar y en la comunidad, llevará a cabo — gracias a un Grant otorgado recientemente por la Fundación Kellogg — el Departamento de Pediatría de la Pontificia Universidad Católica de Chile en el Área Sur Oriente de Santiago.

Cabe destacar que en América Latina existen alrededor de 12 programas similares financiados por la misma Fundación; sin embargo el chileno, conjuntamente con el uruguayo, son los únicos que tienen el énfasis puesto en el perinatal.

El programa, que se realizará con la colaboración técnica de la Oficina Panamericana Sanitaria (OPS) recibirá la suma de 278.860 dólares, la que se distribuirá en los tres años de trabajo en las áreas asistenciales, de docencia y de investigación, planteadas en el proyecto. Éste pondrá un especial hincapié en la prevención del parto prematuro y bajo peso de nacimiento, con lo cual se logrará disminuir las muertes perinatales y la desnutrición.

Según señaló el Dr. Jorge Torres, jefe del Departamento de Pediatría de la Universidad Católica, el riesgo perinatal en Chile ha adquirido una magnitud trascendente y progresiva en el curso de los últimos años, originando la mayor proporción de las muertes infantiles y constituyendo la primera causa de mortalidad infantil en el país. Las enfermedades perinatales — agrega — se relacionan con factores de riesgos biológico, económico-social y de atención médica.

En el Área Sur Oriente de Santiago — 578.269 habitantes, cien por kilómetro cuadrado — la antigua estructura del Servicio Nacional de Salud, integrada en la actualidad por el Ministerio de Salud, otorga a su población programas de atención materno-infantil, los que han logrado, a través de los años, una reducción importante de la mortalidad neonatal, de la letalidad de niños de bajo peso de nacimiento, y, en particular, de ciertas causas específicas, tales como membrana hialina y asfixia neonatal.

En la temporada estival 1981-82 se produjeron 4 mil 324 incendios, afectando un área de 22 mil 680 hectáreas.

Director General

El Metro tuvo este año un excedente de \$ 370 millones

La gestión financiera del Ferrocarril Metropolitano durante el presente año tuvo un excedente de caja de, aproximadamente, 370 millones de pesos de los cuales 336 millones han sido aportados al Ministerio de Hacienda para el servicio de la deuda externa.

Así lo indicó el Director General del Metro, Ludolf Lausen Kuhlmann, durante la ceremonia de entrega de diplomas a 12 funcionarios de la institución que participaron en el concurso sobre Prevención de Lesiones y Daños.

En relación al aspecto económico, Ludolf Lausen puntualizó que el excedente obtenido este año "es particularmente destacable, si se compara con los resultados de otros Metros del mundo. Con la excepción del Metro de Santiago, ningún otro servicio similar logra financiar sus costos directos operacionales, debiendo, en consecuencia, recurrir a subsidios".

Explicó, en parte de su balance anual, que la transformación de la Dirección General del Metro en Sociedad Anónima está en vías de materializarse, pues el correspondiente proyecto de ley se encuentra en etapa de estudio en las Comisiones Legislativas.

Destacó asimismo las inversiones desarrolladas durante el año, entre las cuales mencionó la terminación, implementación y habilitación del edificio para la nueva máquina impresora de boletos y la puesta en

servicio de la misma; introducción del nuevo sistema para vender boletos que consiste en máquinas especialmente sincronizadas por una unidad central, donde se fabrican y codifican los boletos directamente en boletería.

Agregó además que se efectuaron obras de equipamiento y mejoramiento complementario por un monto de 40 millones de pesos.

SEGURIDAD LABORAL

En su saludo de Navidad para todos los funcionarios, el Director General del Metro manifestó que "el próximo año lo enfrentaremos con renovados bríos y aprovecho esta ocasión para asegurar a todos los funcionarios estabilidad y tranquilidad laboral".

Por otra parte, Ludolf Lausen dijo que cerca de 400 mil personas utilizan el moderno medio de transporte capitalino, agregando que esta cifra disminuye durante los fines de semana.

Nueva promoción de diplomáticos

Veintiséis egresados de la promoción 1982, de la Academia Diplomática de Chile, recibieron a mediados de ayer sus diplomas de graduados, en ceremonia presidida por el Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas.

Al acto, en que se hizo entrega de premios a los alumnos más destacados, concursaron, además, el Ministro Jefe del Estado Mayor Presidencial, general Sinclair; el Viceministro de Relaciones Exteriores, Sergio Covarrubias y el subsecretario de esa cartera, coronel Ernesto Videla.

El director de la academia diplomática "Andrés Bello", Mario Barros Van Buren, rindió cuenta de la actividad del año, señalando que en esta promoción los alumnos participaron en diversas actividades, como seminarios, charlas, sesiones de biblioteca, trabajos de grupo, conferencias especializadas y visitas a terreno, que permitieron asegurar un excelente nivel de capacitación para el servicio diplomático.

Agregó que de 40 postulantes para 1982, sólo diez lograron ingresar a la academia.

Terminada la intervención de Mario Barros, se procedió a la entrega de los diplomas y premios a los mejores alumnos.

Las distinciones entregadas fueron las siguientes: "Ministerio de Relaciones Exteriores", al mejor alumno, Rodrigo Espinoza; "Director Nacional de Fronteras y Límites", al mejor alumno de geopolítica, Andrés Barbe; "Embajada del Japón", al mejor alumno en economía internacional, Rodrigo Espinoza: "Embaja-

da de Estados Unidos", al mejor alumno en inglés, Rafael Puelma; "Embajada de Francia", al mejor alumno en francés, Kim Joo Teek; el Cuerpo Consular, al mejor alumno en derecho y práctica consular, Julio Méndez; "Organización de Estados Americanos", al mejor alumno en organismos internacionales Rodrigo Espinoza, y el premio "Asociación de Empleados del Ministerio de Relaciones Exteriores", al mejor compañero de la promoción 1981-1982, Carlos Gallo.

El Ministro René Rojas, por su parte, entregó el premio de ese ministerio al mejor trabajo presentado al concurso "Bicentenario del Natalicio de Andrés Bello".

Andrés Bello", realizado durante 1981. La distinción fue entregada al alumno de la promoción anterior, Frank Sinclair.

La ceremonia concluyó con las palabras del Ministro Rojas, quien entregó "una palabra de afecto y un saludo" a los egresados, de parte de quienes trabajan en relaciones exteriores. El canciller definió a la diplomacia como "una de las tareas más delicadas y difíciles", lealtad hacia el país en este servicio público.

Rojas Galdames dio la bienvenida oficial a la carrera a los graduados y les deseó el mejor de los éxitos en su cometido.

Promulgan prórroga de Tratado con Argentina

Ayer fue promulgado el acuerdo concertado entre Chile y Argentina, por el cual se prorroga la vigencia del Tratado General sobre Solución Judicial de Controversias suscrito en 1972.

La publicación aparecida en el Diario Oficial contiene las notas respectivas de ambos gobiernos y la nota vaticana del 29 de julio de 1982 en que el Papaueno Juan Pablo II invita a los dos países a fin de prorrogar este tratado.

El acuerdo, que caducaba en diciembre del presente año, tiene vigencia hasta la firma del tratado final propuesto por el mediador en el diferendo austral o, en su defecto, hasta pasados seis meses de la fecha en que el Santo Padre se viera en la necesidad de declarar finalizada su actividad mediadora.

Consultado al respecto, un vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores aclaró que la prórroga del Tratado de 1972 está vigente desde el 15 de septiembre del año en curso y que con la publicación en el Diario Oficial se cumplió con un trámite administrativo del Estado.



INAUGURACION DE BUSTO DE O'HIGGINS

En la sede del Instituto O'Higginiano fue inaugurado un busto del Libertador General Bernardo O'Higgins Riquelme. En la fotografía, el presidente de la institución, Humberto Aguirre Dolan, y el mayor general Orlando Urbina Herrera, momentos antes de descubrir el busto que estaba cubierto con la bandera nacional. Aparecen el vicepresidente, César Guzmán Castro, María Elvira Piwonka de Aguirre y Celeste de Caroca, viuda del escultor que confeccionó la obra. La consejera Brunilda Cartes hizo el elogio del Padre de la Patria y destacó la labor desarrollada en el año por los institutos existentes en diversas ciudades del país.

GEOTERMICA DEL TATIO S.A.

(Sociedad Anónima abierta)

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Extraordinaria de accionistas para el día 28 de diciembre de 1982 a las 12 horas, en Moneda 921 8° piso, para tratar y pronunciarse sobre las siguientes materias:

1. — Estados financieros al 31 de diciembre de 1981 y dictamen de los Auditores Externos, que fueron publicados el día 17 de diciembre de 1982 en este mismo diario.
2. — Modificación del plazo de duración de la Sociedad.
3. — Modificación del Art. 15 de los Estatutos, en lo relativo a casos en que haya interés de los directores en una operación determinada, para adecuarlo a lo dispuesto en el Art. 44 de la Ley 18.046.
4. — Modificación del Art. 36 de los Estatutos, referente a la disolución anticipada de la Sociedad.

PARTICIPACION EN LA JUNTA:

Tendrán derecho a participar en la Junta los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con cinco días de anticipación al de celebración de la Junta.

EL PRESIDENTE

Santiago, Diciembre 1982.

OFERTAS DE LA MUSICA

DE \$ 440

A \$ 390



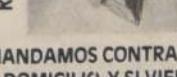
PLACIDO DOMINGO



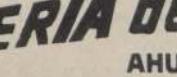
RAPHAEL



PLACIDO DOMINGO



JOHN DENVER



J. L. RODRIGUEZ

MANDAMOS CONTRA REEMBOLSO DESPACHAMOS

A DOMICILIO Y SI VIENE A NUESTRO LOCAL PODRA

ELEGIR Y ELEGIR

FERIA del DISCO

AHUMADA 286

Graves efectos de recesión mundial en América Latina

- 1982 fue un año caracterizado por una fuerte disminución del Producto, alta tasa de desocupación, déficit de balanza de pagos y violenta caída en el ingreso de capitales.
- Deuda externa de la región alcanza a los 274.000 millones de dólares.
- Caen niveles de exportaciones e importaciones
- Secretario ejecutivo de la Comisión Económica para América Latina, CEPAL, Enrique Iglesias, entregó Balance Preliminar de Economía Latinoamericana

América Latina sufrió durante 1982 sus crisis económicas más profundas desde el período de la post guerra, caracterizada por una fuerte disminución del Producto, altas tasas de desocupación, déficit de balanza de pagos y una violenta caída en el ingreso de capitales.

La información fue proporcionada ayer por el secretario ejecutivo de la Comisión Económica para América Latina, CEPAL, Enrique Iglesias, quien presentó en conferencia de prensa el Balance Preliminar de la Economía Latinoamericana durante 1982.

Iglesias señaló que entre las causas de esta situación están principalmente la fuerte contracción económica mundial que ha provocado bajas en los precios de las materias primas que exportan los países de la región; altas tasas de interés y fuerte endeudamiento externo.

El personero indicó que, de acuerdo a las cifras disponibles a la fecha, el Producto Interno Bruto total de la región disminuyó casi un 1%, lo que no había ocurrido en las cuatro décadas anteriores.

Por otra parte, señaló que el producto per cápita, que había declinado ligeramente en 1981, cayó más de 3% en el conjunto de la región, y se redujo en todos y cada uno de los 19 países sobre los que se dispone de información.

Añadió que debido al nuevo deterioro que sufrieron en 1982 los términos del intercambio, la merma del ingreso total fue aún más marcada que la del producto y el índice de la relación de precios del intercambio de los países no exportadores de petróleo cayó a su nivel más bajo en más de medio siglo.

Dijo que la pérdida de dinamismo económico fue acompañada por una elevada tasa de desocupación urbana en la mayoría de los países para los cuales se cuenta con información confiable.

La inflación se aceleró marcadamente. Así, la tasa media de aumento de los precios al consumidor fue de casi 80 por ciento, sobrepasando ampliamente todos los índices registrados en el pasado.

En cuanto al sector externo, el balance de pagos —que había mostrado signos de debilidad en los dos años anteriores— cerró con un déficit sin precedentes de cerca de 14.000 millones de dólares.

Este saldo negativo se produjo a pesar del vuelco radical que se registró en el balance del comercio de mercaderías, el cual, luego de arrojar un déficit de 600 millones de dólares en 1981, generó este año un superávit de 8.800 millones.

Los efectos de este cambio fueron, en buena medida, neutralizados por la cuantiosa elevación de los pagos netos de intereses y utilidades, que sobrepasaron los 34.000 millones de dólares y casi duplicaron el nivel registrado hace apenas dos años.

Iglesias dijo que, este aumento de las remesas financieras enviadas al exterior contrastó fuertemente con la violenta caída del ingreso neto de capitales recibido por la región, cuyo monto se redujo de 42.000 millones de dólares en 1981 a 19.200 millones en 1982.

Como consecuencia de esta baja, en 1982 se atenuó notoriamente el ritmo de crecimiento de la deuda externa global, la que después de haber aumentado a una tasa media de 24 por ciento en los cuatro años ante-

riores, se incrementó en 1982 en algo más de 7 por ciento y registró un monto aproximado a los 274.000 millones de dólares.

Sin embargo, como simultáneamente disminuyó el valor de las exportaciones de bienes y servicios, la relación entre el monto de éstas y el valor de la deuda se incrementó fuertemente, alcanzando un coeficiente de 2,5, que superó ampliamente al de poco menos de 2 registrado, en promedio, durante los cinco años anteriores.

BAJO CRECIMIENTO

Por otra parte, Enrique Iglesias manifestó que "América Latina registró este año una fuerte pérdida de dinamismo económico, pues tras aumentar en apenas 1,5% en 1981, la menor tasa de crecimiento desde 1940, el producto bruto de la región disminuyó en 1982 en casi un uno por ciento.

Dando cuenta de la evolución del



A 274.000 millones de dólares alcanza la deuda externa de los países latinoamericanos. La aguda contracción internacional ha provocado graves efectos en las economías de la región.

Producto Interno Bruto Global, Iglesias dijo que los países de la región experimentaron el siguiente crecimiento:

Argentina: -5%; Bolivia: -7,5%; Brasil: 0,5%; Colombia: 1,5%; Costa Rica: -6%; Chile: -13%; Ecuador: 2%; El Salvador: -4,5%; Guatemala: -3,5%; Haití: -2%; Honduras: -1,5%; México: 0%; Nicaragua: -1%; Panamá: 0,5%; Paraguay: -2,5%; Perú: 1%; República Dominicana: 1,5%; Uruguay: -9,5%; Venezuela: 0%.

Refiriéndose a la situación inflacionaria de los países de la región, Iglesias expresó que, a pesar que en 1982 se debilitó el ritmo de crecimiento económico y aumentó el desempleo, la tasa media ponderada de aumento de los precios al consumidor en el conjunto de la región fue de casi 80 por ciento y superó todas las registradas en cualquier año precedente, habiendo alcanzado índices particularmente intensos en Argentina, Bolivia, Costa Rica y México.

Puntualizó que en Argentina la tasa de aumento de los precios al consumidor sobrepasó el 200% anual en noviembre pasado, como consecuencia del desequilibrio fiscal.

En México, la tasa inflacionaria anual bordeaba en noviembre el 85 por ciento.

EL SECTOR EXTERNO

El Secretario Ejecutivo de la CEPAL abordó más adelante los problemas del sector externo de América Latina, fuertemente condicionado —dijo— por la adversa evolución de la economía mundial y por las políticas de ajuste aplicadas en numerosos países de la región, destacando las siguientes manifestaciones principales: El valor de las exportaciones de bienes disminuyó 10 por ciento luego de seis años de muy rápido crecimiento; la baja fue mucho más marcada (-19 por ciento) en el caso del valor de las importaciones, el cual se había ex-



Enrique Iglesias, secretario ejecutivo de la Comisión Económica para América Latina, CEPAL.

acompañada, empero, por una reducción mucho más drástica del movimiento neto de capitales, el cual cayó 55 por ciento.

Iglesias dijo que como consecuencia de esta contracción y a pesar de la reducción del desequilibrio de la cuenta corriente, el saldo del balance de pagos se modificó radicalmente, al pasar de un excedente de casi 4.000 millones de dólares en 1981, a un déficit aproximado a 14.000 millones.

ENDEUDAMIENTO

Iglesias se refirió a continuación al problema de la deuda externa de América Latina e informó que las estimaciones preliminares indican que en 1982 el endeudamiento externo total de la región aumentó más de 7 por ciento y ascendió a un monto de 274.000 millones de dólares, expansión que representó una marcada desaceleración respecto de las anteriores tasas de crecimiento de la deuda. Pero, agregó, que en este desaceleramiento de la acumulación de la deuda influyeron las condiciones más gravosas de los préstamos, la incertidumbre cambiaria en muchos países y las diferencias desfavorables en las tasas de interés y enfatizó que, sin embargo, el factor determinante de la desaceleración registrada en 1982 fue la actitud más cautelosa y restrictiva adoptada por la banca privada internacional, motivada, entre otros factores, por aquellos relacionados con la situación de las economías de los países industrializados y con las dificultades de pago experimentadas por los clientes de los bancos en los países de desarrollo.

Puntualizó que la recesión de la economía mundial de los años 1980-1981 ha sido la más prolongada y profunda desde la gran depresión y, a diferencia de otras experiencias pasadas, afecta a todos los países del mundo sin excepción, aunque en distinto grado. Además, es resistente a las terapéuticas tradicionales, y si bien los diagnósticos difieren, la tónica general es de confusión e incertidumbre.

La crisis afectó a los centros a través de la caída del producto, del aumento del desempleo, que llega a los 32 millones en los países de la OCDE, la caída del comercio exterior por primera vez desde la postguerra y las fluctuaciones de las grandes monedas.

Los efectos de la recesión en los centros nos llegan por vías, que actúan conjuntamente: la caída espectacular de los precios de los productos básicos de exportación, algunos de los cuales se encuentran por debajo de los peores límites de la década del treinta; el aumento de las tasas de interés nominales que, si bien se han reducido en los últimos tiempos, siguen siendo altamente positivas con relación a la tasa de inflación de los centros; y la disminución de los flujos de capital, públicos y privados, que en el caso de América Latina pasaron de 42.000 millones de dólares ingresados en 1981, a sólo 19.000 millones en 1982.

Señaló Enrique Iglesias

"Con imaginación y capacidad la región superará la crisis"

□ Reactivación de países industrializados, aumento de recursos, establecimiento de mecanismos de reescalamiento de las deudas y reformas en materia comercial son urgentes para mejorar la situación

El secretario ejecutivo de CEPAL, Enrique Iglesias, manifestó que "es imprescindible la reactivación de las economías de los países industrializados para superar la actual recesión que afecta al mundo", añadiendo que se requiere un sustancial aumento de los recursos financieros a nivel internacional.

Iglesias mencionó una serie de medidas que —a juicio de CEPAL— pueden adoptarse para mejorar las relaciones entre las naciones desarrolladas y en vías de desarrollo.

Dijo que el aumento de los recursos del fondo monetario internacional y al papel anticíclico que deben cumplir los fondos públicos de largo plazo, en particular del Banco Mundial y del BID, son más necesarios ahora que nunca en los últimos años.

Iglesias destacó que sería inapropiado que luego de la gran permisividad financiera de los últimos años los bancos privados recortaran o redujeran sus créditos a la región, especialmente después de las fuertes utilidades realizadas en los últimos años, de las garantías públicas acordadas por los gobiernos a muchas carteras privadas y del buen record de deudor de América Latina en toda su historia. Además abogó por el establecimiento de mecanismos de reescalamiento de la deuda para los países que lo soliciten, ligados a criterios de desarrollo y sólo mecanismos de ajuste para asegurar el repago. En el mismo plano de las soluciones globales, enfatizó la necesidad de reformar en materia comercial que permitan un mejoramiento de las condiciones del comercio regional, medidas de emergencia para detener el avance del proteccionismo y una mayor estabilidad en los precios de los productos básicos.

Pese a la negativa influencia del ciclo depresivo internacional —dijo Iglesias— América Latina puede, como lo hiciera con ocasión de la gran depresión de los años treinta, reaccionar activamente y, salvando la diversidad de las situaciones que hacen aventure todo intento de búsqueda orientaciones positivas de significación general, orientar su futuro en torno a algunas líneas de acción que, con distintos enfoques, se perfilan en el régimen.

En primer lugar la opción por una explícita política de reactivación asentada en el estímulo de las producciones destinadas a los mercados nacionales y regionales, asociado con la resuelta promoción de exportaciones que complementen este esfuerzo y contribuya a sostener el nivel de importaciones en la mayor medida posible. Por otra parte la adopción de todas las providencias necesarias y posibles que impidan que tales esfuerzos

no se frustren por desbordes inflacionarios. De especial significación es no dejar deteriorar las actuales corrientes comerciales existentes en los países implantando medidas proteccionistas forzadas por las urgencias de pagos del momento.

Iglesias enfatizó, asimismo, la necesidad de movilizar la gran capacidad ociosa existente en la región mediante la activación de mecanismos financieros imaginativos.

Que la estrategia general confiera la más alta prioridad al alivio y solución de los graves trastornos sociales, particularmente del flagelo de la desocupación. Cada una de ellas y el conjunto —destacó— representan desafíos formidables, pero ello no disminuye la trascendencia de establecer un marco básico de referencia para las políticas defensivas y reactivas que se adopten. En el plano regional, puso énfasis en la necesidad de fortalecer los actuales mecanismos de cooperación. En las presentes circunstancias —dijo— se hace imperativo volver a mirar a la cooperación regional con renovada imaginación, pues las oportunidades que ofrecen un mercado regional del orden de mil millones de dólares, el aumento creciente del comercio intrarrregional de los últimos años, los múltiples canales institucionales existentes y todas las vías de cooperación informal exploradas en los últimos años constituyen puntos de apoyo para un intenso esfuerzo en este sentido.

Por último, Iglesias afirmó que el examen de la evolución económica de la región y de las tendencias recientes de la economía mundial le sugerían dos reflexiones: en primer lugar su convicción de que la superación de la crisis exigirá una nueva visión del futuro y de un nuevo sistema de relaciones económicas mundiales que respondan a los profundos cambios ocurridos en el escenario mundial y que permita, a la vez, formular nuevas reglas monetarias y comerciales que faciliten un crecimiento sostenido de la economía mundial, y en segundo término en el mediano plazo, parece importante recordar que la región afronta problemas de liquidez, pero que no es insolvente. Tras recordar la capacidad dinámica de América Latina y la transformación y diversificación de sus estructuras productivas, exhortó a realizar los ajustes y concebir las estrategias que, aprovechando la experiencia, procuran un desarrollo acorde con las expectativas a que la región puede aspirar legítimamente. Anunció que la CEPAL cooperará en el análisis de los problemas regionales convocando una conferencia de personalidades latinoamericanas en el primer trimestre de 1983.



Se requiere un sustancial aumento de los recursos financieros para superar la actual situación de las naciones de América Latina.

Acciones transadas en la Bolsa

PAPEL	UNIDADES	TOT. TRANSADO	PRECIO MAYOR (\$)	PRECIO MENOR (\$)	PRECIO MEDIO (\$)	PRECIO CIERRE (\$)	VARIADA (%)
ANDINA	5.000	12.000	2.20	2.20	2.20	2.20	0.00
BANCHILE	1.000.480	157.006	1.76	1.75	1.76	1.76	-0.15
CASA	55.000	193.250	2.00	1.95	2.00	1.95	-0.04
CARTONES	19.044	731.245	39.00	38.00	39.00	39.00	-1.00
CHILE	78.203	303.858	3.93	3.85	3.89	3.90	-1.37
CHOLGUAN	13.933	55.732	4.00	4.00	4.00	4.00	0.00
CLUBUNION	2	14.000	7.000.000	7.000.000	7.000.000	7.000.000	0.00
COTA	2.028	475.580	235.00	235.00	235.00	235.00	0.00
COLOSO	41.000	1.107.000	27.00	27.00	27.00	27.00	0.00
CONCHATORO	146.250	731.250	5.00	5.00	5.00	5.00	0.00
COPEC	35.071	1.711.3	29.50	29.00	29.26	29.00	-1.69
CTA	44.310	309.351	7.00	7.00	7.00	7.00	0.00
EDWARDS	10.000	35.000	1.40	1.39	1.40	1.40	-1.67
ELECTRICID	54.000	459.000	8.50	8.50	8.50	8.50	0.00
EFERVICA	48.600	1.735.000	36.50	35.00	35.70	35.70	-4.29
FORESTAL	800	840.000	1.050.00	1.050.00	1.050.00	1.050.00	0.00
GRANGE	4	16.000	4.000.000	4.000.000	4.000.000	4.000.000	14.29
INDO	87.320	1.216.006	14.00	13.70	13.93	14.00	3.32
INFOPSA	7.548	33.944	5.30	5.30	5.30	5.30	0.00
MARINERA	270.778	270.778	7.0				

Superintendente de Valores

Información adecuada facilitará inversión

Inaugurado centro de informaciones financieras para ahorrantes

El Superintendente de Valores y Seguros, Felipe Lamarca, puntualizó que la finalidad de implementar un centro de informaciones para inversionistas es lograr una mayor transparencia en el mercado financiero, habilitando un recinto especialmente destinado a la atención del público, que concentra toda la información con la cual cuenta la institución.

Lamarca precisó que la idea es educar al público con información objetiva y neutral sobre los instrumentos del mercado financiero, como acciones de sociedades anónimas, bonos de empresas, pagarés de empresas, fondos mutuos, letras hipotecarias e instrumentos emitidos por el Estado e instituciones financieras.

El personero explicó que de esta manera se entregará información actualizada y se ofrecerán todas las alternativas para facilitar la decisión al inversionista. El Centro de Información al Inversionista está operando en el hall central del Ministerio de Hacienda y atenderá al público de 9 a 14 hrs.

El recientemente inaugurado centro concentrará toda la información pertinente en materia de sociedades anónimas, ya sea traspasos accionarios, aumentos de capital, fusiones de empresas y cesación de pagos, información que será pública, con el fin de que el inversionista conozca la real situación de las instituciones e instrumentos para manejar en mejor forma sus ahorros.

Felipe Lamarca enfatizó que "todo lo relativo a la inversión debe contar con el máximo de información, ya que lo ideal es conocer bien los instrumentos y empresas del mercado de capitales".

Respecto a la labor de la Superintendencia, el personero indicó que su principal función es la fiscalización, proceso que se está realizando mediante la información, de modo que cada inversionista sea a la vez un fi-



Centro de Información para el Inversionista permitirá ayudar y educar al público con antecedentes objetivos sobre los instrumentos del mercado financiero.

calizador. Asimismo, informó que la institución está abocada a la revisión de las normas del mercado de capitales con el fin de adaptarlas paulatinamente.

REFORMA TRIBUTARIA

Felipe Lamarca puntualizó que la implementación de este centro de informaciones se inserta en el contexto del programa destinado a fomentar el ahorro, unido a la reforma tributaria que desgravará el ahorro y permitirá facilitar la inversión.

Asimismo, informó que el proyecto de ley que contiene la reforma tributaria se encuentra actualmente en trámite en el Poder Legislativo.

Remates bursátiles

(para hoy jueves)

REMADE DE ACCIONES INSCRITAS DE ACUERDO A LA LEY N° 4.287 (PRENDARIO)

(S) Mínimo

59.664	Cerámica Princesa	2,03
59.665	Cerámica Princesa	2,03

REMADE DE ACCIONES INSCRITAS ORDENADO POR EL SINDICO DE QUIEBRAS METROPOLITANO

(S) Mínimo

11.260	Sabimet S.A.	s/m
--------	--------------	-----

REMADE DE ACCIONES INSCRITAS A EFECTUARSE EL JUEVES 23 DE DICIEMBRE DE 1982

(S) Mínimo

1	Bolsa de Comercio	10.000.000,00
7.793	Bco. Concepción	3,90
781	Chilena Consolidada, Seg. Giales.	2,00
1.883	Chilena Consolidada, Seg. de Vida	10,00
96	Inv. Chilena Consolidada	90,00
140	Inmob. Craighouse	300,00
781	Inv. Copiapo	1,50
492	Sintex	5,70
813.911	Ind. El Volcán	16,00

REMADE DE ACCIONES NO INSCRITAS

(S) Mínimo

4	A. Las Vizcachas	2.500,00
8	A. Las Vizcachas	4.000,00
100	Bco. Buf	400,00
30.000.000	Const. de Establecimientos Educativos	0,02
6.000	Const. Veep	4,50
870.280	Crav Alimentos, Craval	s/m
13.595	Const. Enaco	0,90
37.731	Enaco Ltda. CPA	1,00
55.916	Enaco Ltda. CPA Serie A	0,90
85.128	Enaco Ltda. CPA Serie A	0,90
320	Enaco Ltda. CPA Serie C	0,90
7	Estadío Español	800,00
20	Estadío Español	800,00
4	Inmob. C. de Campo	1.000,00
10	Inmob. C. de Campo	1.300,00
10	Inmob. C. de Campo	1.500,00
2.477	Inmob. El Comercio	17,00
10	Inmob. Italiana	2.000,00
10	Inmob. Italiana	2.000,00
20	Inmob. Italiana	2.000,00
50	Inmob. Unión Española	250,00
50	Inmob. Unión Española	250,00
50	Inmob. Unión Española	250,00
518	Inmob. Unión Española	400,00
1.850.487	Refinería de Azúcar de Viña del Mar, Crav	s/m
1.096.988	Refinería de Azúcar de Viña del Mar, Crav	0,95
NOTA	La Bolsa de Comercio comunica que no posee información de ningún tipo, de las sociedades sin inscripción oficial ofrecidas en el presente remate.	

Movimiento bursátil

SANTIAGO, 22 DE DICIEMBRE DE 1982			
	INDICE HOY	INDICE ANTERIOR	VARIACION (%)
RUBROS:			
BANCARIAS Y FINANCIERAS	62,49	62,35	+0,08
AGROPECUARIAS Y FORESTALES	121,10	121,10	+0,00
MINERAS	81,63	83,63	+0,00
INDUSTRIALES	58,61	53,19	+7,27
SERVICIOS VARIOS	69,49	69,39	+0,14
SUR PUERTO INDUSTRIALES:			
ALIMENTICIAS Y BEBIDAS	80,95	80,95	+0,00
CONSTRUCCION	66,33	66,39	+0,36
PRODUCTOS DIVERSOS	49,83	49,60	+0,46
METALMECANICAS	24,26	23,45	+3,43
PESEQUERAS	56,66	55,26	+2,53
PRODUCTOS QUIMICOS	19,03	19,03	+0,00
TEXTILES Y VESTUARIO	80,95	80,95	+0,00
SUR PUERTO SERVICIOS VARIOS:			
COMERCIALES Y DISTRIBUIDORAS	54,58	55,72	-1,51
INVERSIONES E INMOBILIARIAS	126,60	126,26	+0,27
MARITIMAS Y NAUTICAS	31,92	31,92	+0,00
SERVICIO PUBLICO	64,11	63,28	+1,16
SEGUROS	115,09	115,09	+0,00
I.G.P.A (BASE 30 DIC 1980 = 100)	66,33	66,13	+0,30
I.P.S.A (BASE 30 DIC 1981 = 100)	87,74	87,22	+0,60
INSTRUMENTOS TRANSADOS			
VALOR EN PESOS			
NOTA:			
G.R.O. AMONEDADO	11.286,00	7.60	
INSTRUMENTOS RENTA FIJA	65.558,42C.00	43,99	
ACCIONES	12.322,82C.00	5,29	
BROKERS (EN RUEDA)	59.62C.262,00	+0,12	
TOTAL GENERAL	148.587,52F.00	120,00	

Tasas de interés

CAPTACIONES

	30 días	90 días	año
A.— Bancos	4,15	4,34	6,72
B.— Financieras	4,20	6,00	8,71

COLOCACIONES

	30 días
A.— Bancos	5,72
B.— Financieras	6,33

Nota: Estos porcentajes de tasas de interés son promedios reales —es decir, descontada la inflación— de acuerdo con lo captado en el mercado en el día de ayer.

ECONOMIA

La Nación/7A

NOTICIERO ECONOMICO

Estudian alcances de sistemas cooperativos

El Subsecretario de Economía, Alvaro Bardón, señaló que el gobierno estudia las experiencias y legislaciones cooperativas de otras naciones, con el fin de determinar la conveniencia de introducir modificaciones a las normas legales vigentes para que el sector cooperativo alcance un desarrollo equivalente al que se da en otros países.

Así lo señaló en un artículo que escribió en la publicación "Chile Cooperativo" y que fue difundido recientemente.

Para el Subsecretario es un error la creencia de algunas personas que el sistema cooperativo sería incompatible con las políticas económicas que se aplican en el país.

Bardón recordó que este sector puede tener una gran participación, por ejemplo, en la solución de los problemas habitacionales.

Explicó la disolución desde hace algún tiempo de un gran número de cooperativas que materialmente no funcionaban (de papel), o porque presentaban ademas problemas administrativos.

Subrayó que el Departamento de Cooperativas ha dictado normas para regular la contabilidad y liquidación de estas instituciones, que solucionaron algunos problemas administrativos detectados, para que los socios, además, fiscalicen su buen funcionamiento.

VENTAS NAVIDEÑAS

LONDRES, 22 Diciembre (LATIN-REUTER).

Con el mundo todavía sumido en la recesión, los comercios en la mayoría de los países están registrando ventas inusualmente bajas, en la medida en que los clientes se fijan cada vez más en los precios.

Dejando de lado Gran Bretaña, donde los créditos a los comercios más selectos en Alemania Federal, donde el creciente desempleo y la cada vez más aguda recesión comienzan a reflejarse en el nivel de ventas.

En los Estados Unidos donde hay más gente desempleada

EXPLORACION DE CARBON

El Ministerio de Minería declaró procedente la solicitud de exploración carbonífera denominada "El hallazgo continúa", en la comuna y provincia de Arauco, en la VIII Región.

La resolución de esa Secretaría de Estado publicada ayer en el Diario Oficial señala que la explotación deberá efectuarse en un plazo de cinco años, en una extensión de 900 hectáreas, indicando luego los límites de dicha área.

Crimen viene a sumarse a 8 sucesos similares sin resultados

Se complica esclarecimiento del asesinato de anciana solitaria

- Individualización de un taxista podría llevar al paradero del homicida. El chofer fue el último que estuvo en contacto con el autor del hecho
- Nieto de la víctima y una vecina de nombre Ximena, los principales testigos

Infructuosas han resultado hasta el momento las múltiples diligencias realizadas por oficiales de la Brigada de Homicidios con la esperanza de individualizar y detener al asesino de Guillermoma Irene Inocentti Vianelli, de 79 años de edad, ultimada en el interior de su domicilio de calle Bulevar 279 esquina de Ramón Cruz, comuna de Ñuñoa.

En esferas de la policía civil se indicó que las pesquisas se encuentran en la etapa de empadronamiento del sector y, especialmente, en la acumulación de antecedentes que puedan aportar vecinos de la senescente. De acuerdo a versiones recogidas en el mismo sitio del suceso, por lo menos una amiga de Guillermoma Inocentti, vio al criminal en los instantes que huía del inmueble junto al niño Fernando Silva, de ocho años, nieto de la mujer.

Por otra parte, existe el convencimiento de que el autor material del homicidio es un conocido de la anciana y del hijo adoptivo de ésta, Guillermo Silva. Esta teoría se refuerza con el testimonio entregado por el menor a la policía, en el sentido de que el hombre que salió del departamento el día del asesinato es un amigo de su padre.

En otro orden de cosas se informó que hasta el momento no ha sido posible establecer con exactitud el móvil del crimen, pero que existe la casi certeza que éste sería el robo. A pesar de ello, a juicio de los detectives, el monto de las especies robadas debe ser bajísimo ya que la víctima vivía escasamente de su jubilación otorgada por la Caja de Empleados Particulares.

Trascendió, que dos inspectorías se

encuentran trabajando en el esclarecimiento de este nuevo hecho de sangre que viene a significar otro puzzle para la B.H. en lo que va corrido del año.

Asimismo, se supo que los efectivos de la unidad especializada esperan el resultado del protocolo de autopsia para conocer en detalle las causas precisas y necesarias de la muerte, ya que, según se dijo, está brutalmente golpeada con pies y puños, mientras otra versión agrega que fue estrangulada.

La situación de la Brigada de Homicidios, compuesta por pocos hombres de real eficiencia —desde el alejamiento del Comisario José Opazo Gómez— es a todas luces poco confortante y ello queda en evidencia ante los múltiples "Casos sin R".

Agreden a policías en la población José María Caro

BUSCAN AL TAXISTA

Fuentes allegadas a las diligencias informaron a LA NACION que la pronta individualización y ubicación de un taxista podría permitir el rápido esclarecimiento del hecho de sangre ya que éste es la única persona que conoce el último paradero del asesino.

El homicida, luego de abandonar al menor Fernando Silva, en una plazoleta del sector abordó un vehículo de alquiler y desapareció rápidamente de las inmediaciones del escenario del crimen.

Sin lugar a dudas que a los hombres de la Brigada de Homicidios les está

Dos personas, identificadas como Arturo Antonio León Campos y Jorge Hernán Quezada García, resultaron heridas a bala al agredir a funcionarios de Investigaciones mientras estos efectuaban labores en la población José María Caro.

El Departamento de Relaciones Públicas de la institución entregó el siguiente comunicado respecto al incidente:

"El Departamento de Relaciones Públicas de Investigaciones de Chile informa a la opinión pública lo siguiente:

A las 10.05 de hoy (ayer) en circunstancias que personal de Investigaciones efectuaba diligencias policiales en la población José María Caro, tendientes a la recuperación de especies, producto de delitos, debió repeler con sus armas de fuego la agresión de Arturo Antonio León Campos y Jorge Hernán Quezada García, resultando éstos últimos heridos a bala por lo que fueron de inmediato trasladados a la Posta del Hospital Barros Luco".

Firma la nota Luis José Arias Ithurralde, prefecto jefe del Departamento de Relaciones Públicas de Investigaciones.

TRIBUNALES

EN LIBRE PLÁTICA DOCTORA RENDIC

El fiscal militar ad hoc Cristián Plass dejó en libertad plática a la doctora Elizabeth Rendic Olate, quien se encontraba en calidad de detenida e incomunicada luego de ser encarcelada reo por infracción a la Ley de Control de Armas y por integrar y formar grupos paramilitares de combate.

La resolución del fiscal fue tomada luego de un nuevo interrogatorio efectuado en el recinto de la justicia castrense ubicado en calle Gálvez 145.

La doctora Rendic Olate había sido interrogada, también, por el ministro sumariante Arnoldo Dreyse en relación al atentado contra el presidente de la Corte Suprema, Israel Bórquez Montero.

En este caso, la facultativa prestó declaraciones en torno a su vinculación con el extinto Dagoberto Cortés Guajardo (Yamil), alto jefe del proscrito MIR, muerto en un enfrentamiento con carabineros el 28 de noviembre pasado.

En el intertanto, la Corte de Apelaciones dejó pendiente un segundo recurso de amparo presentado en favor de la doctora Rendic Olate, esta vez por el Colegio Médico de Chile.

Un primer habeas corpus, presentado por Sigrid Olate Franklin (su madre), fue rechazado por el tribunal de alzada.

EX OFICIAL DE LA FACH SIGUE DETENIDO

La Séptima Sala de la Corte de Apelaciones confirmó la negativa resuelta por el juez del 12º Juzgado del Crimen, Fernando Soto Arenas, relativa a la libertad del ex teniente de la FACH, Pedro Inostroza Aravena.

El tribunal de alzada declaró, además, que Inostroza Aravena deberá seguir en detención preventiva por ser "un peligro para la sociedad".

El ex uniformado se encuentra encargado reo, desde fines de noviembre pasado, como autor del delito de robo con miras deshonestas.

FIANZA PARA DELITO DE FRAUDE

El juez del 2º Juzgado del Crimen, José Miguel Varela Muñoz, fijó en dos millones 500 mil pesos la fianza que debe cancelar el contador Jorge San Román Pérez para alcanzar su libertad.

La excarcelación del reo por fraude al Fisco había sido concedida por el magistrado y ratificada por la Corte de Apelaciones.

La suma fue fijada de acuerdo con el Código Tributario que estipula que la excarcelación de un reo y su fianza debe ser calculada en el treinta por ciento de la suma defraudada.

San Román y otros cuatro involucrados en el proceso procedieron a falsificar facturas de empresas inexistentes y a cobrar la devolución del Impuesto al Valor Agregado (IVA), por una cantidad superior a los doce millones de pesos.

Los atracos se registraron en las madrugadas de los días 28 de febrero de 1981, 22 de febrero de 1982, 27 de agosto de 1982 y el 21 del presente mes.

8A/Crónica

Crimen viene a sumarse a 8 sucesos similares sin resultados

Se complica esclarecimiento del asesinato de anciana solitaria

- Individualización de un taxista podría llevar al paradero del homicida. El chofer fue el último que estuvo en contacto con el autor del hecho
- Nieto de la víctima y una vecina de nombre Ximena, los principales testigos

encontraron trabajando en el esclarecimiento de este nuevo hecho de sangre que viene a significar otro puzzle para la B.H. en lo que va corrido del año.

Asimismo, se supo que los efectivos de la unidad especializada esperan el resultado del protocolo de autopsia para conocer en detalle las causas precisas y necesarias de la muerte, ya que, según se dijo, está brutalmente golpeada con pies y puños, mientras otra versión agrega que fue estrangulada.

La situación de la Brigada de Homicidios, compuesta por pocos hombres de real eficiencia —desde el alejamiento del Comisario José Opazo Gómez— es a todas luces poco confortante y ello queda en evidencia ante los múltiples "Casos sin R".

"Lloviendo sobre mojado". En menos de dos meses tres son los crímenes que les han quitado el sueño. Inicialmente, fue la muerte del comerciante Enrique Jack Miño, -hecho ocurrido en el cerro Atalaya de Los Dominicos, que los movilizó en pleno. Acto seguido, vinieron los asesinatos del cuidador del servicio ESSO de calle Larraín 6831, Sergio Gavilán Rivas y ahora Guillermoma Inocentti Viandelli.

La situación de la Brigada de Homicidios, compuesta por pocos hombres de real eficiencia —desde el alejamiento del Comisario José Opazo Gómez— es a todas luces poco confortante y ello queda en evidencia ante los múltiples "Casos sin R".

También se estableció que ésta era ampliamente conocida entre los vecinos y que gozaba de la simpatía de casi todos ellos.

BUSCAN AL TAXISTA

Fuentes allegadas a las diligencias informaron a LA NACION que la pronta individualización y ubicación de un taxista podría permitir el rápido esclarecimiento del hecho de sangre ya que éste es la única persona que conoce el último paradero del asesino.

El homicida, luego de abandonar al menor Fernando Silva, en una plazoleta del sector abordó un vehículo de alquiler y desapareció rápidamente de las inmediaciones del escenario del crimen.

Sin lugar a dudas que a los hombres de la Brigada de Homicidios les está

Dos personas, identificadas como Arturo Antonio León Campos y Jorge Hernán Quezada García, resultaron heridas a bala al agredir a funcionarios de Investigaciones mientras estos efectuaban labores en la población José María Caro.

El Departamento de Relaciones Públicas de la institución entregó el siguiente comunicado respecto al incidente:

"El Departamento de Relaciones Públicas de Investigaciones de Chile informa a la opinión pública lo siguiente:

A las 10.05 de hoy (ayer) en circunstancias que personal de Investigaciones efectuaba diligencias policiales en la población José María Caro, tendientes a la recuperación de especies, producto de delitos, debió repeler con sus armas de fuego la agresión de Arturo Antonio León Campos y Jorge Hernán Quezada García, resultando éstos últimos heridos a bala por lo que fueron de inmediato trasladados a la Posta del Hospital Barros Luco".

Firma la nota Luis José Arias Ithurralde, prefecto jefe del Departamento de Relaciones Públicas de Investigaciones.

El moderno equipo de extinción de siniestros recientemente llegado al país para el Cuerpo de Bomberos, hizo su debut en el incendio de ayer de la Estación Universidad de Chile del Metro. En la fotografía, una tubería de plástico denominada "Sistema Turbex" extrae el humo desde el recinto amagado.

Incendio en Estación U. de Chile del Metro

Expectación causó en la Estación del Metro Universidad de Chile un incendio originado en una bodega de basuras y desechos de los locales comerciales allí existentes.

El siniestro, que comenzó a las 15.00 horas de ayer, tuvo su origen —al parecer— en una colilla de cigarrillo. "Aunque no están establecidas las causas, suponemos que el incendio se debió a una colilla de cigarrillo que venía en el interior de una de las bolsas de basura. Otra de las suposiciones puede ser que una de las personas que trae estos desechos haya botado, descuidadamente un cigarrillo, pero esto es imposible de acuerdo a lo informado por el director del Metro", señaló el segundo comandante del Cuerpo de Bomberos de Santiago, Manuel Beals.

Añadió el jefe bomberil que no hubo pérdidas materiales ni problemas de asfixia entre los voluntarios a pesar que el fuego fue extinguido rápidamente continuando sólo humo en la bodega por "la combustión incompleta de las cajas de cartón allí almacenadas".

COMUNICADO OFICIAL

Por su parte, la Dirección General de Metro entregó el siguiente comunicado oficial:

"En el día de hoy (ayer) a las 14.30 horas, se detectó la presencia de humo en un local de la Estación Universidad de Chile, sector nor-oriente, primer nivel, destinado a la acumulación diaria de desechos de dicha estación, consistentes en papeles y cajas de cartón.

De acuerdo a los procedimientos establecidos para estos casos, se solicitó la concurrencia de bomberos y carabineros para controlar la situación. Por las características del material acumulado, se generó mayoritariamente humo.

Para mayor facilidad en el control de la situación y dada la expectación que produce este tipo de hechos, se procedió a las 15.05 horas a suspender el acceso de público y la detención de trenes en Universidad de Chile, evitando mayores molestias a los usuarios. El resto de la red mantuvo su servicio normal.

A las 15.45 horas se inició la normalización del servicio de la estación, no presentándose daños a las personas ni a los equipos e instalaciones".

Cayó banda que asaltó 4 veces una bencinera

Personal de la Quinta Comisaría de Carabineros detuvo y puso a disposición de la Justicia del Crimen a cuatro antisociales que asaltaron en cuatro oportunidades una estación de servicios.

Por otra parte, efectivos policiales se encuentran investigando un agravio a otra bencinera, perpetrado en la madrugada de ayer por un solitario pistolero.

Los maleantes que repitieron los asaltos, fueron aprehendidos en el sector de El Salto por funcionarios de la Comisión de Alcoholes de la mencionada unidad, en los instantes que se aprestaban a dar un nuevo golpe.

Se trata de Pedro Castillo Sandoval, de 21 años; Alberto Barria Jeldres, de 18 años y los menores individualizados por sus iniciales L.C.S. y R.A.I., de 15 y 16 años, respectivamente.

Se informó que este grupo delictual asaltó la estación de servicios "Copeo", ubicada en calle Pedro Donoso 195, propiedad de Susana Burgos, cuatro veces, obteniendo en cada oportunidad botines de mediano monto.

Los atracos se registraron en las madrugadas de los días 28 de febrero de 1981, 22 de febrero de 1982, 27 de agosto de 1982 y el 21 del presente mes.

Los detenidos, las especies recuperadas y las armas empleadas en la comisión de los delitos fueron puestos ayer a disposición del tribunal correspondiente.

TRIBUNALES

EN LIBRE PLÁTICA DOCTORA RENDIC

El fiscal militar ad hoc Cristián Plass dejó en libertad plática a la doctora Elizabeth Rendic Olate, quien se encontraba en calidad de detenida e incomunicada luego de ser encarcelada reo por infracción a la Ley de Control de Armas y por integrar y formar grupos paramilitares de combate.

La resolución del fiscal fue tomada luego de un nuevo interrogatorio efectuado en el recinto de la justicia castrense ubicado en calle Gálvez 145.

La doctora Rendic Olate había sido interrogada, también, por el ministro sumariante Arnoldo Dreyse en relación al atentado contra el presidente de la Corte Suprema, Israel Bórquez Montero.

En este caso, la facultativa prestó declaraciones en torno a su vinculación con el extinto Dagoberto Cortés Guajardo (Yamil), alto jefe del proscrito MIR, muerto en un enfrentamiento con carabineros el 28 de noviembre pasado.

En el intertanto, la Corte de Apelaciones dejó pendiente un segundo recurso de amparo presentado en favor de la doctora Rendic Olate, esta vez por el Colegio Médico de Chile.

Un primer habeas corpus, presentado por Sigrid Olate Franklin (su madre), fue rechazado por el tribunal de alzada.

EX OFICIAL DE LA FACH SIGUE DETENIDO

La Séptima Sala de la Corte de Apelaciones confirmó la negativa resuelta por el juez del 12º Juzgado del Crimen, Fernando Soto Arenas, relativa a la libertad del ex teniente de la FACH, Pedro Inostroza Aravena.

El tribunal de alzada declaró, además, que Inostroza Aravena deberá seguir en detención preventiva por ser "un peligro para la sociedad".

El ex uniformado se encuentra encargado reo, desde fines de noviembre pasado, como autor del delito de robo con miras deshonestas.

FIANZA PARA DELITO DE FRAUDE

El juez del 2º Juzgado del Crimen, José Miguel Varela Muñoz, fijó en dos millones 500 mil pesos la fianza que debe cancelar el contador Jorge San Román Pérez para alcanzar su libertad.

La excarcelación del reo por fraude al Fisco había sido concedida por el magistrado y ratificada por la Corte de Apelaciones.

La suma fue fijada de acuerdo con el Código Tributario que estipula que la excarcelación de un reo y su fianza debe ser calculada en el treinta por ciento de la suma defraudada.

San Román y otros cuatro involucrados en el proceso procedieron a falsificar facturas de empresas inexistentes y a cobrar la devolución del Impuesto al Valor Agregado (IVA), por una cantidad superior a los doce millones de pesos.

Por su parte, San Román Pérez apeló ante el tribunal de

Avioneta se precipitó a tierra: un muerto

VALDIVIA. (Especial para "La Nación").— Una persona murió y otras dos resultaron gravemente heridas al estrellarse una avioneta Cessna que sobrevolaba el sector en que se realizan faenas de reparación del puente "Estancillas", cinco kilómetros al oriente de esta ciudad.

El aparato era pilotado por Gastón Hidalgo y llevaba un pasajero, cuya identidad se desconoce, y que también sufrió lesiones múltiples de extrema gravedad.

La víctima fatal es el funcionario de la Dirección de Vialidad, Marcos Larrañaga Gallardo, quien en los momentos del accidente se hallaba sobre el puente en el camino a Niebla y fue lanzado a las aguas por el impacto de un cable de alta tensión que el avión cortó en su trayectoria.

El cuerpo de Larrañaga no ha sido ubicado hasta el momento, a pesar de los rastreos que realiza Carabineros y personal de la Gobernación Marítima.

Los dos ocupantes de la avioneta, que pertenece al Club Aéreo local, se encuentran internados en el Servicio de Urgencia del Hospital "John Kennedy" de esta ciudad.

Funcionarios de la Dirección de Aeronáutica realizarán las diligencias para establecer las causas de este accidente.

Veintidós damnificados en incendio de tres viviendas

Veintidós personas quedaron sin hogar ayer en la mañana como consecuencia de un incendio que destruyó tres viviendas de material ligero, en el sector norte de la comuna de San Miguel.

El siniestro, cuyos orígenes son investigados por peritos bomberiles, estalló a las 10.30 horas en el inmueble de calle Montreal 4594, propiedad de Luz Marina Muñoz Maldonado.

El fuego se extendió rápidamente hasta la vivienda signada con el número 4598 de la misma calle y a la ubicada en Pedro Mira 635, pertenecientes a Leonor Gutiérrez Gutiérrez y Pedro Zúñiga Ugarte, respectivamente.

El incendio fue extinguido completamente una hora después por voluntarios de la totalidad de las compañías del Cuerpo de Bomberos de San Miguel, sin que se registraran desgracias personales.

Las dos casas situadas en calle Montreal quedaron completamente destruidas, en tanto que la ubicada en Pedro Mira, sufrió daños de consideración en toda su estructura.

Los damnificados, quince adultos y siete menores, fueron instalados temporalmente en casas de vecinos y familiares.

Las tres viviendas fueron levantadas por los mismos cuidadores del terreno, que pertenece al Ministerio de Bienes Nacionales.

Por las comunas

91º aniversario celebró Municipalidad de Ñuñoa

En una sesión solemne del municipio, presidida por el alcalde, Luis Navarrete, la comuna de Ñuñoa celebró ayer sus 91 años de existencia.

El acto, al que concurrieron autoridades comunales, de gobierno interior y representantes de las organizaciones comunales, tuvo lugar en el castillo municipal.

Luis Navarrete, en su alocución, destacó variados aspectos de la labor desarrollada por el municipio durante el presente año, en materia educativa, de desarrollo urbano, y especialmente, en el aspecto social.

Se refirió a la labor realizada en los campamentos y los trabajos de urbanización en La Hermida. La exposición del alcalde estuvo apoyada por la proyección, en pantalla gigante, de un video que mostró las obras más relevantes del año.

El alcalde premió, además, las personas y organismos que se destacaron por su cooperación con los programas municipales. Entre ellas figuraron la Corporación de Salud, entidad privada que apoyó los planes municipales en su área; las Damas de Rosario y la Asociación de Ferias Libres de Ñuñoa.

Todos ellos y los mejores funcionarios municipales recibieron un galvano recordatorio, de manos de la primera autoridad comunal.

FIESTA NAVIDEÑA EN PROVIDENCIA

La alcaldesa de Providencia, Carmen Gómez, luego de ser recibida por los pobladores del campamento Nueva San Cristóbal, presidió ayer una fiesta navideña en este sector.

Durante la fiesta, los pobladores exteriorizaron su afecto por la primera autoridad comunal, la que obsequió en nombre del municipio, una bolsa con juguetes, ropa y pan de Pascua a cada uno de los menores de este campamento.

El programa de Navidad de Providencia continuó más tarde, con una fiesta para los hijos de los funcionarios municipales, a quienes se les repartió helados y golosinas. Se ofreció, además, un espectáculo náutico, dirigido por Alicia Quiroga.

91 AÑOS CUMPLE LAMPA

Con un oficio religioso de acción de gracias, la comuna de Lampa celebró sus 91 años de existencia junto a su autoridad el alcalde, Luis Mock, vecinos y representantes de la Intendencia.

El acto estuvo presidido por el párroco local y asistieron los alcaldes de Colina, Til Til, Quilicura y Quinta Normal; ex alcaldes de Lampa y representantes de todas las organizaciones e instituciones de esa comuna.



Con el objeto de analizar diversos aspectos relacionados con la industria del turismo, la directiva de la Confederación de Organismos Turísticos de América Latina, COTAL, sostuvo recientemente en la casa matriz de esta empresa, una reunión con el presidente de LAN-Chile, Patricio Sepúlveda Cerón. En dicha oportunidad el presidente del máximo organismo del turismo en América, hizo entrega a Patricio Sepúlveda de un galvano e insignia recordatoria de la visita. En la foto, de izquierda a derecha: Mauricio Rovira, director de COTAL para Chile; Raúl Soriano, anterior presidente de COTAL; Roberto Rezzio, presidente de COTAL; Patricio Sepúlveda, presidente de LAN-Chile; José Martínez, presidente de la Asociación Chilena de Empresas Turísticas, y José Luis Moure, vicepresidente.

Lo anunció alcalde Bombal

Construirán el tercer gran parque del presente siglo

Unirá el convento de los Sacramentinos, la Plaza Almagro, el Palacio Cousiño y la Avenida Norte Sur

El alcalde de Santiago, Carlos Bombal, dio a conocer en conferencia de prensa la construcción del "tercer gran parque de la capital levantado en el presente siglo", refiriéndose al futuro "Parque Almagro" que unirá la Iglesia de los Sacramentinos con el Palacio Cousiño.

En una completa exposición realizada en la Casa Colorada, que incluye fotografías aéreas, diversos planos y una maqueta del proyecto, Carlos Bombal señaló que la obra de 104.000 metros cuadrados de superficie tendrá un costo de \$ 440.000.000

Aclaró que en este monto se incluyen los gastos totales de expropiación, demolición, construcción de áreas verdes, aceras y calzadas y alumbrado público.

La obra, según Bombal, estará terminada a más tardar a fines del año 1984, "siempre y cuando no tengamos ningún contratiempo". Precisó que dicho proyecto lo habían presentado hace 20 días al Presidente de la República, el que aprobó su realización.

Refiriéndose a las características de esta obra, indicó que comprende la construcción de un parque que se extenderá entre la Iglesia de los Sacramentinos y el Palacio Cousiño.

Indicó que al costado sur se construirán dos vías de 4 pistas cada una, que será la continuación de la calle Inés de Aguilera, para conectar con la Avenida Norte Sur.

NUEVA FUENTE DE TRABAJO

Carlos Bombal manifestó que este proyecto, iniciado hace cerca de 90 días, con la expropiación y demolición de algunas propiedades, generará trabajo para 750 jefes de hogar durante 12 meses, en una primera etapa.

En cuanto a los efectos positivos que se conseguirán con este parque, explicó que "sería un factor urbano de desarrollo del área central al sur de la Alameda Bernardo O'Higgins, permitiendo la formación de una área de edificios públicos, habitacionales y comerciales".

Precisó que al crearse esta nueva zona de expansión urbana, motivaría las iniciativas del sector privado, "a las que estaremos dispuesto a prestar todo nuestro apoyo".

Refiriéndose a las familias que viven en las propiedades que serán expropiadas, indicó que no tendrán problemas habitacionales ya que estas personas serían acogidas por el sistema de viviendas sociales del Gobierno, y cabe señalar —agregó— "que serán pagadas a buen precio y al contado".

Aclaró que la mayoría de las propiedades de este sector son fiscales y, por lo tanto, el costo se rebajaría considerablemente.

Por otra parte indicó que la construcción de aceras y calzadas de la nueva autopista la efectuará el Ministerio de Vivienda, lo que también rebajó el monto de la inversión.

PROYECTO CONCEBIDO EN 1939

Carlos Bombal explicó que este proyecto se había concebido durante el año 1939, cuando se hizo el plano regulador de este sector. "Por diversas razones nunca se llevó a la práctica, y hoy nosotros tenemos la suerte de poder concretarlo", dijo.

"Esta inversión en ningún caso significa desatender el resto de nuestros proyectos sociales, por el contrario —dijo Bombal— nos permitirá dar mano de obra, y si es necesario, se hará a pala y picota".

De esta forma, finalizó el alcalde, se construirá el tercer parque capitalino del presente siglo. En 1910 se levantó el Parque Forestal; en 1950: el de Bustamante y entre 1983-1984 se entregará a los habitantes de Santiago el nuevo Parque Almagro".



NAVIDAD EN CONAPRAN

Trescientos cincuenta ancianos pertenecientes a los distintos hogares que posee la Corporación Nacional de Protección a la Ancianidad, CONAPRAN, disfrutaron de una fiesta de Navidad, con la que la entidad dio término a las actividades correspondientes a 1982. La ceremonia fue presidida por su presidenta, Elda Fornet de Matthei, y se realizó en la Villa Hogar que CONAPRAN posee en la comuna de Quinta Normal. En la oportunidad estuvieron presentes el alcalde Juan Deichler, directiva de la corporación y representantes del voluntariado comunal.

Oficializan asignatura de huertos familiares

El Diario Oficial de ayer publicó la complementación de un decreto que fija el programa y normas para la asignatura de educación técnica manual y huertos familiares.

Los objetivos generales de este programa son permitir el conocimiento básico sobre utilización de la tierra y técnicas apropiadas para el cultivo de un huerto, aprovechando sus productos en el mejoramiento de los hábitos alimentarios y obtención de recursos económicos.

Asimismo, afianzar los valores morales, cívicos y sociales que acrecientan su amor y interés por la familia, por los recursos de la tierra y del medio.

Se añade que el programa completo de estudio y sus anexos serán publicados por la Revista de Educación, órgano oficial del Ministerio de Educación.

Inaugurada repavimentación del tramo Menelhue-Chillán

La obra tuvo un costo de 187 millones de pesos y corresponde al Programa Complementario de Recuperación Vial, que financia el BID

La ceremonia fue presidida por el subsecretario de Obras Públicas, Fernando Hormazábal

"La presencia del BID en nuestro país es factor de progreso", expresó el Subsecretario de Obras Públicas, coronel Fernando Hormazábal Gajardo, al inaugurar el tramo Menelhue-Chillán de la Carretera Panamericana Sur.

Este sector tiene 12 kilómetros de longitud y corresponde al Programa Complementario de Recuperación Vial, que se financia con aportes del Banco Interamericano de Desarrollo, BID.

Al acto asistieron también el representante de Chile del BID, Johann Schmalzle, y autoridades de Obras Públicas y de la VIII Región.

La obra se extiende entre el puente Menelhue en el kilómetro 390, y el acceso norte a Chillán, kilómetro 402.

Consiste en la repavimentación con hormigón sobre una base chanca, lo cual le permitirá brindar servicio perfecto al tránsito vehicular durante 20 años. El tramo Menelhue-Chillán es el primer proyecto terminado del "Programa Complementario de Recuperación Vial" y demandó una inversión de 187 millones de pesos.

APOYO BID

El Subsecretario Hormazábal agregó, al hacer entrega de la obra, que el accionar del BID en Chile "está reflejado en los programas en que asiste al Ministerio de Obras Públicas para la rehabilitación de la Ruta 5 (Panamericana Norte-Sur) según préstamos que suman 161 millones de dólares; la reconstrucción de 122 puentes, en las Regiones VIII a X, con un préstamo de 24 y medio millones de dólares, y finalmente, el Programa de Agua Potable Rural, de trascendencia vital para la salud de los chilenos, según préstamos que alcanzan a 27 millones 400 mil dólares".

Agregó el coronel Fernando Hormazábal que el acelerado desarrollo de actividades portuarias y forestales

Pinochet almorcó con nuevos graduados

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, ofreció ayer un almuerzo a los recién graduados oficiales de Estado Mayor de la Academia de Guerra Aérea, y a sus respectivas cónyuges.

El almuerzo, de carácter privado, se efectuó en el gran comedor del Palacio de la Moneda, iniciándose a las 13.30 horas.

Posteriormente, el Jefe del Estado presidió la "Pascua del Soldado" en la Comandancia en Jefe del Ejército.

Esta se realizó a las 17.30 horas.

Israel Bórquez visitó Valparaíso

VALPARAISO.— Una sorpresiva visita a Valparaíso realizó el presidente de la Corte Suprema, Israel Bórquez, acompañado de personeros de una empresa constructora, siendo recibido por altas autoridades de la Corte de Apelaciones de aquél.

La máxima autoridad judicial del país llegó a la zona, poco antes de las 12.00 horas al Palacio de los Tribunales, siendo saludado por la presidenta de la Corte, Margarita Osnovikoff, y la presidenta de la Segunda Sala de la misma, Iris González; posteriormente se realizó el nuevo edificio de los tribunales.

Consultado por la prensa, el ministro Israel Bórquez en relación a su visita, señaló que el objetivo era recibir, oficialmente, los trabajos de las nuevas dependencias donde se cobijan los distintos juzgados. Agregó que "no puedo decir nada más. Por ahora, no tengo nada que informar".

Más adelante se refirió a los aspectos conceptuales de la modalidad de administración educacional en lo que se refiere al proceso educativo y a uno de sus gestores junto a los padres: el maestro. Puso énfasis en la labor que cumple el profesor manifestando que actúa como el transmisor de la herencia cultural, el pilar esencial en el fortalecimiento de nuestra identidad nacional.

También se refirió a la constante preocupación del Presidente de la República y del Gobierno que siguen muy de cerca el proceso de traspaso y administración municipal de la educación y que como resultado de la evaluación realizada, ordenada por el Jefe del Estado, el profesorado contará en el corto plazo con cuerpos normativos que definirán sus deberes y derechos.

DIRINCO INFORMA

DONDE COMPRAR MÁS BARATO... Y PAN

SECTOR SUR	SAN NICOLÉ	LA CISTERNA	LA GRANJA	LA FLORIDA	PRECIO MÁS ECONÓMICO DETECTADO
LOMO LISO 1 Kg.	\$258	\$240	\$288	\$294	\$228
POSTA, 1 Kg.	\$208	\$200	\$198	\$264	\$174
ASADO DE TIERRA 1 Kg.	\$98	\$128	\$126	\$144	\$108
OSORUCO, 1 Kg.	\$98	\$120	\$98	\$136	\$96
POLLO FRENIADO 1 Kg.	\$89	---	---	\$95	---
ZAPALLO, 1 Kg. (*) nuevas (**) viejas	\$10	\$10	\$15	\$20	\$10
PAPAS, 1 Kg.	\$20	\$15	\$14	\$16	\$15
CEBOLLAS, 1 Kg. (*) nuevas (**) viejas	\$10	\$10	\$12	\$10	\$12
DURAZNOS, 1 Kg.	\$30	\$25			

Guatemala cedió a demanda de los secuestreadores

GUATEMALA, Dic. 22 (Latin-Reuter).— El Gobierno de Guatemala cedió finalmente a las demandas de los secuestreadores de Xiomara Suazo, hija del Presidente hondureño Roberto Suazo Córdova, y autorizó la publicación, hoy, de su manifiesto izquierdista.

Un comunicado emitido anoche dijo que el documento será publicado en Guatemala no obstante estar vedado este tipo de material en el país según el estado de emergencia impuesto por el Presidente Efraín Ríos Montt en julio como parte de su campaña contra la guerrilla izquierdista.

El lunes el Gobierno había dicho que publicaría el manifiesto recién después que la doctora Suazo, una médica de 32 años de edad secuestrada el martes de la semana pasada, fuera liberada por sus captores.

Peró el comunicado de anoche no hizo mención alguna de condiciones, y dijo que el Gobierno había accedido a la demanda mientras los familiares de la doctora Suazo disponían la publicación del manifiesto en otros países centroamericanos tal como lo exigen los secuestreadores.

Los identificó como miembros del Movimiento Revolucionario del Pueblo (MRP) a las órdenes de Pedro Díaz, desconocido aquí hasta ahora.

Perú compraría 24 Mirage a Francia

PARÍS, Dic. 22 (AP).— El vespertino "Le Monde" afirmó hoy que "Perú compraría a Francia 24 aviones Mirage 2.000".

La venta no ha sido confirmada ni en medios oficiales ni en Francia ni en Perú.

Según el diario, Perú acaba de concertar con Francia la compra de 24 aviones de combate Mirage 2.000, concebidos por el grupo Dassault-Breguet y por la Sociedad Nacional de Estudio y Construcciones de Motores de Aviación (SNECMA).

Las entregas de esos aparatos deberían comenzar dentro de unos 18 a 24 meses.

NUEVO MIRAGE 2000

Perú sería el cuarto país comprador de Mirage 2.000 después de Francia (48 aviones encargados hasta hoy), India (40) y Egipto (20), sin contar las opciones de compra de otros países.

En América Latina, Perú ha sido desde 1968 el primer cliente de aviones de combate franceses puesto que encargó en aquel momento 22 Mirage 5.

A ese primer contacto le siguieron otras compras: 15 Mirage 5 suplementarios en 1970 y otros 3 en julio de 1981. Perú dispone ahora de 40 Mirage 5.

El Mirage 2.000 compite en lo que a ventas se refiere con aviones norteamericanos como el F-16 ya vendido a Venezuela, soviéticos e israelíes, como el KFIR, es un avión de defensa aérea para misiones de interceptación.

Camina dentista con corazón de plástico

SALT LAKE CITY, (Estados Unidos), Diciembre (UPI).— El paciente con el corazón artificial, Barney Clark, mostró hoy nuevas señales de mejoría, al dar unos pasos sostenido por ayudantes, y pasará la Navidad con su esposa y otros miembros de su familia, dijeron sus médicos.

Uno de los médicos dijo que Clark, de 61 años, un dentista retirado de Des Moines, estado de Washington, se va recuperando satisfactoriamente de sus operaciones y que permanece en condición crítica, pero estable.

"Se va comportando igual que cualquier otro operado del corazón", dijo el vocero de la Universidad de Utah, el médico John Dwan. "Y necesita tiempo para recuperar fuerzas".

El médico William Devries reemplazó el dos del corriente del enfermo corazón de Clark, por una bomba de Polivretano, a la que han llamado Jarvik-7, en honor del médico que la creó.

Clark, sufrió varias complicaciones postoperatorias, la última debida a un mal funcionamiento de una de las válvulas del corazón artificial, por lo que tuvo que ser regresado a la mesa de operaciones el día 14 para reemplazarla la mitad izquierda del dispositivo.

Pero después de eso no ha tenido serios problemas y ha ganado fuerzas, dijo Dwan.

"Esta mañana entró en la habitación y estaba sentado solo en su sillín a lado de la ventana. Una enfermera trabajaba con unos pañuelos cerca de él", dijo Dwan.

Dwan informó que Clark, se levantó por sí mismo y "dio unos pasos cortos hasta su sillín" mientras que ayudantes lo sostienen por sus brazos.

Clark emplea su tiempo en mirar el paisaje desde la ventana del hospital, en dormir y en ver la televisión, señaló el vocero. Su esposa, Una Loy, le cepilla los dientes.

También ensaya decir algunas palabras a través de un tubo implantado en la tráquea que le serviría para drenar cualquier acumulación de fluidos.

Aún presenta "cortos períodos de confusión" debido al desequilibrio en la química corporal que le produjo unas convulsiones pocos días después de la primera operación. Pero Dwan dijo que Devries se halla satisfecho con los progresos de su paciente.



El Presidente Reagan y el rey Hussein de Jordania posan para la prensa luego de sostener un encuentro en la Casa Blanca en el cual se trató el problema del Líbano. (Radiofoto UPI)

Navidad

Decrece número de peregrinos a Belén

BELEN, diciembre 22 (DPA).— La nueva situación en el Cercano Oriente, los llamamientos en pro de "mayor dignidad" y la celebración del sábado judío dan a la fiesta de Navidad este año en Belén un nuevo estilo.

Por primera vez desde la ocupación israelí de la Cisjordania, en la guerra de los seis días (junio 1967), acudirán a Belén cristianos libaneses para celebrar la Navidad.

El Ministerio de Turismo israelí habla en Jerusalén de la llegada de "varios miles" de libaneses, para los que la invasión israelí del sur del Líbano ha significado de hecho el fin de un estado de guerra que duraba decenios y la apertura de la frontera común.

También por primera vez se quiere terminar con "excesos profanos" ante el Templo de la Natividad. El alcalde de Belén, Elias Fredsh, ha conseguido convencer a las autoridades israelíes para que durante las fiestas navideñas sea prohibida la venta de bebidas alcohólicas en lugares céntricos de la localidad, contiguos al templo.

Los peregrinos no podrán ni siquiera llevar consigo, en la noche de Navidad, la clásica botella de cognac para entrar en calor durante la larga madrugada de la Nochebuena: las severas medidas de seguridad incluyen esta vez el registro en busca de botellas.

La fiesta de la Navidad se va a celebrar en Belén bajo el lema "Más dignidad". En años pasados hubo que lamentar la presencia, después de la misa del gallo, de numerosos borrachos dando el espectáculo en las callejuelas del centro de la localidad.

40% MENOS

Tanto Fredsh como las autoridades israelíes están consternados porque sólo unos 20.000 peregrinos cristianos acudirán este año a Tierra Santa para la Navidad. "Un 40% menos que el año pasado", se lamenta el Ministerio de Turismo.

Se citan como motivos de la caída del turismo a los santos lugares la crisis económica mundial, la invasión del Líbano y la desaparición de la compañía aérea israelí "El Al".

Por otra parte, la Nochebuena cae este año en viernes, coincidiendo con la celebración del sábado judío. Por ello, y por primera vez desde hace seis años, faltarán las autoridades locales israelíes cuando el patriarca latino de Jerusalén, Giacomo Beltritti, celebra la tradicional misa del gallo ante 1.500 fieles.

La televisión transmitirá esta misa a todos los países del mundo desde la iglesia del convento franciscano de Santa Catalina. Para los fieles que no tengan acceso al templo, por falta de espacio, se proyecta la ceremonia en una gran pantalla instalada en la plaza que hay ante la iglesia.

El punto culminante de la celebración es el descenso, en la iglesia ortodoxa griega de la Natividad, al lugar, marcado con una estrella de plata, donde según la tradición nació Jesús de Nazaret.

34 condenas

Solicitan prisión perpetua para asesinos de Aldo Moro

ROMA, Dic. 22 (DPA).— En el proceso que se sigue en Roma contra los acusados del asesinato del líder demócrata Aldo Moro, la fiscalía solicitó hoy 34 penas de cadena perpetua. Para otros: 29 acusados, miembros de la organización de extrema izquierda "Brigadas Rojas", el fiscal Nicolo Amaro solicitó penas de hasta 28 años.

Aumento salarial de 20 dólares en Argentina

Buenos Aires, Diciembre 22 (Latin Reuter).— El Gobierno argentino dispuso un aumento salarial de un millón de pesos (20 dólares) y un subsidio para desocupados, al tiempo que los choferes reiteraban que a la cero hora de mañana iniciarán una huelga por 48 horas, en demanda de mejores sueldos.

El aumento se percibirá, según lo dijeron las autoridades militares, sobre el sueldo neto o "de bolsillo" vigente al 30 de noviembre. En un comunicado, el Gobierno dijo también que a partir del 1º de enero los aumentos salariales surgirán de consultas entre las partes laboral y empresarial.

Fuentes sindicales citadas por la agencia informativa independiente DYN dijeron que el subsidio para desocupados podría ser de tres millones de pesos (unos 60 dólares) mensuales e incluiría a los trabajadores despedidos a partir de enero de 1892.

Fuentes del sector privado han situado en cerca de un 20 por ciento el actual desempleo en Argentina.

PAROS DE 48 HORAS

Entretanto, los choferes del transporte automotor ratificaron esta noche que realizarán paros de 48 horas los días 23 y 24, 30 y 31 de este mes, en demanda de mejoras relacionadas hoy con los empresarios.

Miguel Ríos, secretario general de la Unión de Tramvías Automotor (UTA), que agrupa a los conductores, dijo que "el ofrecimiento del sector empresario fue irrisorio".

Agregó el dirigente sindical que el paro lo iniciarán a la medianoche de hoy los choferes de los omnibus de larga distancia, a los que se agregará el día 24 los buses de media y corta distancia.

Caracas inicia retorno a la normalidad

Gobierno venezolano realizará una acabada investigación del incendio

□ Remueven escombros en busca de más víctimas

CARACAS, Diciembre 22. (LATIN-REUTER).— El Presidente Luis Herrera Campins dijo que su gobierno emprenderá una exhaustiva investigación sobre el incendio en una planta generadora eléctrica cercana a Caracas, que hasta ahora costó 145 vidas.

El incendio fue controlado después de tres días, pero todavía no se tienen indicios sobre las causas de dos grandes explosiones ocurridas el domingo en los tanques de almacenaje de combustible.

El primer tanque estalló a la madrugada, cuando se lo estaba rebasteciendo y el segundo hizo explosión al mediodía, causando la muerte de gran cantidad de bomberos que trabajaban en el lugar.

Entre los muertos se encontraba la periodista Mariadella Russan, de 29 años, que el jueves había regresado al trabajo luego de haber tenido a su primer bebé. En total, nueve periodistas y camarógrafos venezolanos murieron en el siniestro.

Hasta el momento sólo fueron identificados 51 de los 145 cadáveres, y las

autoridades dicen que el saldo de muertos probablemente aumenta a medida que continúen las tareas de rescate en la planta generadora de Tacoa.

Entretanto, Caracas comenzó a volver hoy a la normalidad tras un racionamiento de agua y energía obligado en los últimos dos días por el cierre de la planta de Tacoa, de 1.700 megavatios.

No obstante los aportes de la red nacional, Caracas quedó con sólo el 50 por ciento de su provisión normal de energía.

Héctor Martínez, presidente de la empresa energética estatal CADAFEM dijo esperar que Tacoa reanude la provisión de energía a Caracas antes de fin de semana, con una primera unidad de 400 megawatts que será puesta nuevamente en marcha.

Un grupo de damnificados venezolanos espera en local especialmente habilitado, ser reubicados en otro lugar luego que un voraz incendio, en el que murieron cerca de doscientas personas, se declarara en la zona de Arrecife. (Radiofoto UPI)

Abandonó Argentina un juez que investigaba sobre desaparecidos

BUENOS AIRES, 22 Diciembre (DPA).— Alegando "disgusto moral", el juez federal Dr. Pedro Narvaiz de Buenos Aires elevó su renuncia, ausentándose al mismo tiempo del país, presumiblemente hacia España o Italia.

El juez federal Narvaiz intervino en los últimos años en una serie de resonantes procesos judiciales, habiendo criticado en varias oportunidades la prolongada vigencia (desde 1974) del estado de sitio y la falta del régimen militar a cumplir resoluciones tribunales sobre la puesta en libertad de detenidos sin proceso y de informes sobre pedidos de "habeas corpus".

Recientemente el juez renunciante dispuso el procesamiento del Dr. José Alfredo Martínez de Hoz, ex ministro del régimen militar de 1976 a 1981, a raíz de una denuncia de particulares sobre supuesto "incumplimiento de deberes de funcionario público" en relación a la Compañía Petrolera Estatal "YPF".

El hecho descendiente de la renuncia de Narvaiz habría sido sin embargo, según se supo hoy, la negativa del comandante en jefe del Ejército, teniente general Cristino Nicolaidis, de revelar los nombres y sus actuales posiciones de servicio de oficiales que revisaron en 1978 en la novena brigada de Infantería. La negativa del teniente general Nicolaidis habría sido motivada con "razones de seguridad de la nación" y el pedido del juez por un trámite de "habeas corpus", interpuesto por familiares de desaparecidos en 1978.

Para los acusados confesos, que posibilitaron la detención de la mayoría de los miembros de las Brigadas Rojas, el fiscal pidió 20 años de cárcel, señalando los atenuantes por sus confesiones.

Amato calificó al acusado Mario Moretti como jefe de la organización terrorista que secuestró a Aldo Moro el 26 de marzo de 1978 asesinándolo 55 días después. Autor material del crimen fue Prospero Gallinari. Los demás actuaron de cómplices.

Para los acusados confesos,

que posibilitaron la detención de la mayoría de los miembros de las Brigadas Rojas, el fiscal pidió 20 años de cárcel, señalando los atenuantes por sus confesiones.

Para los acusados confesos,

que posibilitaron la detención de la mayoría de los miembros de las Brigadas Rojas, el fiscal pidió 20 años de cárcel, señalando los atenuantes por sus confesiones.

Para los acusados confesos,

que posibilitaron la detención de la mayoría de los miembros de las Brigadas Rojas, el fiscal pidió 20 años de cárcel, señalando los atenuantes por sus confesiones.

Para los acusados confesos,

que posibilitaron la detención de la mayoría de los miembros de las Brigadas Rojas, el fiscal pidió 20 años de cárcel, señalando los atenuantes por sus confesiones.

Para los acusados confesos,

que posibilitaron la detención de la mayoría de los miembros de las Brigadas Rojas, el fiscal pidió 20 años de cárcel, señalando los atenuantes por sus confesiones.

Para los acusados confesos,

que posibilitaron la detención de la mayoría de los miembros de las Brigadas Rojas, el fiscal pidió 20 años de cárcel, señalando los atenuantes por sus confesiones.

Para los acusados confesos,

que posibilitaron la detención de la mayoría de los miembros de las Brigadas Rojas, el fiscal pidió 20 años de cárcel, señalando los atenuantes por sus confesiones.

Para los acusados confesos,

que posibilitaron la detención de la mayoría de los miembros de las Brigadas Rojas, el fiscal pidió 20 años de cárcel, señalando los atenuantes por sus confesiones.

Para los acusados confesos,

que posibilitaron la detención de la mayoría de los miembros de las Brigadas Rojas, el fiscal pidió 20 años de cárcel, señalando los atenuantes por sus confesiones.

Para los acusados confesos,

que posibilitaron la detención de la mayoría de los miembros de las Brigadas Rojas, el fiscal pidió 20 años de cárcel, señalando los atenuantes por sus confesiones.

Cargamento de armas decomisado en España

MADRID, 22 Dic. (ANSA) — Catorce toneladas de pistolas y ametralladoras, procedentes de Italia —según fuentes del Ministerio de Asuntos Exteriores español— fueron decomisadas en el aeropuerto de Barajas, hace un mes, si bien no trascendió públicamente hasta hoy.

El diario "El País", como principal información en su primera página, informa hoy que el cargamento en cuestión había llegado ayer, procedente de la Argentina y que él mismo había sido "decomisado" por las autoridades aduaneras, al no contar con la documentación correspondiente "para su destino final, Irán".

Horas después, mediado el día, fuentes diplomáticas españolas manifestaron que "Argentina no tiene ninguna relación con este cargamento de armas procedentes de Italia, llegadas hace un mes y no ayer".

A los pocos días de llegar el armamento, la Embajada de Irán comunicó al Ministerio de Asuntos Exteriores que las armas eran de su propiedad y que su destino final era Sudán, y que se respondió que acreditara su pertenencia, ya que el cargamento carecía de documentación legal para su tránsito", añadieron las citadas fuentes así como que la citada Embajada "no ha presentado aún la documentación correspondiente".

Por otra parte, consultada al efecto la Embajada de Italia aquí, se puntualizó a "ANSA" que "desconocemos el asunto".

Sorprenden a actriz porno saliendo del Palacio Real



PRINCIPE GUILLERMO CUMPLIO 6 MESES DE EDAD.

LONDRES, Diciembre 22 (UPI).— El Príncipe William de Gales mostró un majestuoso control a los fotógrafos cuando estos llegaron hoy para tomarle gráficas con motivo de cumplir seis meses de edad.

William sonrió a los fotógrafos envuelto en su mameluco de seda, sin llorar.

La escena fue diferente a la de agosto último cuando William lloró ante los fotógrafos que acudieron a tomar fotos de sus seis primeras semanas de vida. Hoy el Príncipe mostró la mejor de sus conductas.

Sus padres, el Príncipe Carlos y la Princesa Diana jugaron con el niño, quien estaba vestido en un mameluco de seda blanca.

El pequeño príncipe recibió multitud de regalos. La familia real sólo acepta obsequios de boda y las últimas donaciones han ido a parar a organizaciones de caridad y hospitales de niños.

Presidente portugués busca sucesor de Pinto Balsemao

LISBOA, 22 de Diciembre (DPA).— El ex Primer Ministro portugués Carlos Mota Pinto vuelve a ser el candidato con más probabilidades de ser designado sucesor de Francisco Pinto Balsemao como jefe del Gobierno portugués.

El Presidente portugués aceptó anoche la dimisión de Pinto Balsemao, jefe del octavo Gobierno constitucional, y fuentes oficiales indicaron que el actual Ministro de Justicia, Menores Pimentel, sería probablemente el jefe del noveno Gobierno.

Esta noticia fue más tarde desmentida y fuentes del Partido Social Demócrata destacaron que Menores Pimentel sólo sería uno de los candidatos a Primer Ministro si el ex jefe de Gobierno Carlos Mota Pinto, jefe del cuarto Gobierno constitucional, o el actual Ministro de Hacienda, Joao Salgueiro, no aceptasen el cargo.

El Consejo Nacional del Partido Social-Demócrata, el segundo partido más importante de la coalición gubernamental "Alianza Democrática", estudió anoche la situación política provocada por la renuncia de Pinto Balsemao y fuentes del CDS indicaron que Mota Pinto fue el nombre que reunió el consenso más vasto de los consejeros demócrata-cristianos.

Pinto Balsemao manifestó su decisión inalterable de abandonar el cargo del Primer Ministro el pasado domingo en una reunión del Consejo Nacional del Partido Social-Demócrata. El Consejo autorizó al Primer Ministro —y presidente del PSD— para elegir a su sucesor, que tendrá que tener después la aprobación del Consejo Nacional.

Israel y Líbano inician diálogo

JERUSALÉN, 22 Diciembre (DPA).— Israel y el Líbano comenzarán sus negociaciones la próxima semana. Según se informó hoy oficialmente en Jerusalén, Israel desea una declaración de no agresión como primer resultado de las negociaciones.

Contradicidiendo a la postura libanesa, Israel espera formular la declaración de seguridad de una forma tan amplia que permita relaciones normales entre los dos países. Las negociaciones tendrían lugar alternadamente en Kiriat Shmona, norte de Israel, y Jalde, al sur de Beirut. Todavía no se ha decidido en qué país comenzará.

Según la versión israelí, Jerusalén admitiría la presencia de un observador norteamericano, a pesar de que se trata de negociaciones "directas" con el Líbano. El embajador especial norteamericano en Washington, Philip Habib, no asumirá el papel de observador, debido a que sigue su gestión ante los países árabes sobre la retirada de palestinos, israelíes y sirios de territorios libaneses. La delegación israelí estará presidida por el director general del Ministerio del Exterior, David Kimche.

Hoy explotó otra bomba cerca de un vehículo militar israelí en el Líbano, sin causar heridos. Los soldados israelíes hallaron además otros dos artefactos explosivos que lograron desarmar a tiempo.

Siamesas murieron al ser separadas

OXFORD, INGLATERRA, Diciembre 22 (AP).— Cirujanos del hospital local John Radcliffe quienes intentaron hoy la separación de dos niñas, mellizas siamesas, que nacieron aquí ayer unidas por el pecho y compartiendo vasos sanguíneos, tejido epidérmico y músculos, anunciaron que ambas habían fallecido en la sala de operaciones.

Las mellizas nacieron por cesárea y fueron de inmediato ingresadas a la unidad de cuidados intensivos.

Los médicos habían anunciado que intentarían la operación separadora usando la revolucionaria técnica del congelamiento parcial, que se creyó aumentaría las posibilidades de supervivencia de las dos criaturas.

El procedimiento involucra la reducción de la temperatura corporal de las pequeñas pacientes en más de un 50 por ciento, y el aletargamiento de la función cardíaca.

Según los médicos, las mellizas nacieron con corazones y funciones corporales separadas, pero compartían algunos vasos sanguíneos cruciales, músculos y tejidos de suerte que de todas maneras una de las niñas hubiera muerto infaliblemente al procederse a la separación.

Al anunciar el deceso de las mellizas siamesas, no se dieron detalles de la operación quirúrgica ni si se empleó efectivamente el método del congelamiento parcial.

Nairobi Continúa ola de incendios en depósitos petroleros

NAIROBI, Dic 22 (Latin-Reuter).— Un enorme incendio se declaró durante la noche en la única terminal petrolífera de Nairobi, en momentos en que millones de litros de combustibles estaban siendo trasvasados a través de tuberías para aliviar una grave escasez.

Dos tanques del depósito de la Kenya Pipeline Company, Estatal.

Que contenían cerca de seis millones de litros de gasolina se vieron envueltos por las llamas que según las autoridades se iniciaron hacia la medianoche.

Según estimaciones hechas por la industria petrolera, en los tanques incendiados había combustible para tres días destinados a Kenia y sus clientes en Uganda, Ruanda y Burundi.

Los bomberos lucharon durante toda la noche con varias mangas de agua y espuma química en un intento por evitar que las llamas se extendieran a otros 10 tanques de depósito, que recibe combustible por tubería desde una refinería situada en Mombasa.

Funcionarios dijeron que el incendio fue aparentemente accidental y la emisora oficial la voz de Kenia dijo que la policía ha iniciado ya una investigación.

No hubo ninguna víctima.

La radio había dicho anoche en un comunicado que había comenzado el bombardeo de 11 millones de litros de combustibles diversos a Nairobi; para aliviar una escasez, especialmente de combustible Diesel y Kerosene, lo que hizo que se produjeran largas filas en las estaciones de servicio estas dos últimas semanas.

Guardia fronterizo huyó de RDA

BONN, 22 Dic (ANSA).— Armado de un fusil ametralladora con dos cargadores un suboficial de la guardia de frontera de Alemania Oriental escapó hoy a occidente atravesando un punto de la frontera con Baviera que no está protegido por barreras de minas.

El Ministerio del Interior de Baviera precisó que el suboficial tiene 18 años y motivó su fuga con la insatisfacción por la situación política existente en la República Democrática Alemana.

Italia informará a la OTAN sobre la conexión búlgara en atentado al Papa

ROMA-SOFIA, 22 de Diciembre (DPA).— El Gobierno italiano informará a los demás países de la OTAN sobre las conexiones entre el Servicio de Espionaje Búlgaro y el terrorismo italiano, así como sobre el estado de las investigaciones sobre la presunta implicación búlgara en el atentado que sufrió el Papa Juan Pablo II el 13 de mayo de 1981.

Según reportó hoy el diario "Il Nuovo", el Ministro italiano del Exterior, Emilio Colombo, encargó a su representación en Bruselas que in-

tore en tal sentido a los demás países de la alianza atlántica.

El Gobierno italiano confirmó por primera vez oficialmente el pasado lunes al Parlamento que en las investigaciones para esclarecer el atentado contra el Papa, las vinculaciones del terrorismo internacional y el contrabando internacional de armas se hallaron pistas que llevan al Servicio de Espionaje Búlgaro.

Según el diario italiano, es la primera vez que el Gobierno de Roma intenta llevar el caso del atentado del Papa a un nivel internacional.

Por otra parte, se aplazó hoy en Sofía el proceso contra dos turistas italianos que habrían fotografiado ilegalmente instalaciones militares en Bulgaria. El tribunal aceptó la petición de la defensa de que fueran citadas como testigos varias personas, entre ellas el alcalde de la ciudad donde viven los dos italianos.

En Italia se sigue con gran interés este proceso, ya que se le considera represalia por las investigaciones italianas sobre la complicidad de ciudadanos búlgaros en el atentado contra el Papa.

Escepticismo en Gran Bretaña ante oferta de Yuri Andropov

LONDRES, Diciembre 22 (ANS) — El gobierno y la prensa británica reaccionaron hoy con mucho escepticismo a las propuestas sobre la reducción de los misiles nucleares en Europa adelantadas ayer por el líder soviético Yuri Andropov.

Tanto la Premier Margaret Thatcher como el Canciller Francis Pym, subrayaron que las propuestas de Andropov, si fueran aceptadas, dejarían a Estados Unidos sin ningún misil nuclear a medio alcance en Europa mientras que la URSS dispondría de muchos de estos.

La Premier agregó, hablando en los Comunes, que la propuesta no parece suficiente para mantener un equilibrio de las fuerzas para la seguridad británica.

El Canciller Pym fue más explícito aún. Hablando anoche por televisión, reaccionó duramente (cosa insólita por su estilo de trabajo) rechazando decididamente las propuestas de Andropov.

También la prensa británica expresa juicios más bien prudentes. El "Financial Times" afirma que las propuestas de Andropov son "aleatorias" pero avanza muchas reservas.

"The Guardian" parece muy interesado en la iniciativa de Andropov sosteniendo que "merece la más grande atención".

Para el "Daily Telegraph", cercano al Partido Tory, las propuestas lanzadas por Andropov "en ocasión del 60 aniversario de la fundación del imperio soviético" suenan como "pura propaganda".

LLAMADO

MOSCÚ, Diciembre 22 (ANS).— La Unión Soviética lanzó hoy un llamamiento a "los parlamentarios", a los gobiernos, a los partidos políticos y a los pueblos de todo el mundo", pidiendo que éstos hagan el máximo esfuerzo para evitar una nueva guerra y favorecer el desarme y se manifestó dispuesta a colaborar con este fin "con cualquier estado, independientemente de su sistema político y social".

Jaruzelski acusó a EE.UU. de tratar de perjudicar a Polonia

MOSCÚ, Diciembre 22 (LATIN-REUTER).— El líder militar polaco Wojciech Jaruzelski dijo hoy que Polonia estaba superando series dificultades con ayuda de la Unión Soviética.

Y acusó a los Estados Unidos de intentar perjudicar a Polonia por todas las vías posibles.

El general Jaruzelski fue el cuarto de los aliados de Moscú en Europa Oriental que habló durante las celebraciones por el 60 aniversario de la formación de la Unión Soviética.

Dijo en una reunión del Kremlin: "Estamos superando series dificultades y la ayuda de la Unión Soviética es inapreciable".

Pero en su discurso de 10 minutos el líder polaco no hizo referencia a las condiciones específicas dentro de Polonia ni a la decisión de Varsovia de suspender la ley marcial el 31 de diciembre.

Según una traducción oficial al

inglés de su mensaje grabado en la reunión del Kremlin, el general Jaruzelski dijo que Polonia estaba en "el frente de la lucha de clases global".

Agregó: "Los Estados Unidos tratan de perjudicar a Polonia de todas las maneras posibles. Los Estados Unidos tratan de desmantelar el arreglo pacífico de postguerra..."

El resto de la frase quedó ahogado por los aplausos de los 5.000 delegados que representan a los dirigentes comunistas así como al estado soviético y a los representantes partidarios.

El general Jaruzelski dijo: "El general Jaruzelski habla sobre los lazos soviético-polacos, dijo, se apoyaban en el respeto mutuo y la igualdad y se caracterizaban por la comprensión y la confianza reciproca.

El general recibió una acogida igualmente cálida y los delegados lo ovacionaron de pie cuando concluyó su discurso.

El general Jaruzelski había conversado por última vez con los líderes soviéticos en agosto cuando se reunió con el desaparecido Leonid Brezhnev en Crimea.

Aún debe mantener conversaciones con el nuevo jefe del partido soviético, Yuri Andropov.

Se espera que ellas tengan lugar hoy o mañana y los diplomáticos estiman que ambos dirigentes analizarán con alguna extensión la situación polaca.

BILBAO, ESPAÑA.— Entrada principal a la sucursal del Bank of America muestra los daños ocasionados por una bomba en una acción efectuada supuestamente por terroristas vascos. No hubo heridos. (Radiofoto UPI).



BILBAO, ESPAÑA.— Entrada principal a la sucursal del Bank of America muestra los daños ocasionados por una bomba en una acción efectuada supuestamente por terroristas vascos. No hubo heridos. (Radiofoto UPI).

Atentados vascos contra compañías extranjeras

BILBAO (España), Dic. 22 (UPI).— Supuestos separatistas vascos colocaron una bomba en un banco y dos negocios estadounidenses en el primer ataque a intereses extranjeros en la violenta región del norte, informó hoy la policía.

La policía señaló que las oficinas del Bank of America, una oficina de la compañía Renta Autos Avis y otra de venta de autos Ford, resultaron dañadas al estallar bombas alrededor de medianoche. No hubo lesionados en los atentados.

Según la policía los ataques podrían haber sido realizados por miembros de la ETA, Tierra Vasca y Libertad, grupo terrorista que ha matado a más de 400 personas en su campaña de violencia de 14 años para obtener la independencia.

Los miembros de la ETA colocan bombas en empresas que se niegan a pagar los llamados "impuestos revolucionarios".

Según fuentes de la policía la nueva serie de ataques, los primeros contra intereses estadounidenses en el país vasco, era señal de que los terroristas deseaban solicitar dinero a compañías extranjeras.

Diferencias URSS-Rumania

MOSCÚ, 22 de Diciembre (DPA).— En la entrevista de ayer en Moscú entre el jefe del Partido Comunista soviético, Yuri Andropov, y el presidente rumano y jefe del PC, Nicolae Ceausescu, hubo al parecer diferencias, según se comentó en círculos occidentales.

Ambos jefes comunistas hablaron sobre el pacto militar de Varsovia y COMECON (Mercado Común de los países comunistas del este).

Según el organismo del PC, "Pravda", la entrevista fue "franca", adjetivo que, según los observadores occidentales, suele emplear el diario oficial en los casos en que existen diferencias en las entrevistas.

Debe...

gunos indicadores económicos, principalmente aquellos relativos al desempleo que ha ido decreciendo; al mejoramiento en la rentabilidad de empresas y a la situación de algunas. El Ministro Lüders "reconoció las dificultades que significa el endeudamiento de algunas empresas, el mejoramiento en rentabilidad y mejoramiento operacional, que no es suficiente, en muchos casos, para enfrentar la situación de deuda".

En esta materia quedó claro que se está actuando con realismo en un momento duro, "en que los responsables son los deudores que deben enfrentar sus propias obligaciones".

Por último, el Ministro Lüders, evaluó la aplicación de las recientes medidas económicas como aquellas relativas al dólar preferencial y también a la estabilización de las tasas de interés.

INTENTO DE SUBVERSIÓN

En el Consejo de Gabinete, el Ministro del Interior se refirió a los últimos incidentes ocurridos en el centro de Santiago y otros lugares del país, los que fueron calificados como un "intento de subversión".

"El Ministro del Interior, general Enrique Montero, dio un amplio informe sobre el intento de subversión en el centro de Santiago y otros lugares del país, que concertadamente se hizo por parte de agitadores, lo que ocurrió el 15 de diciembre", dijo Hernán Felipe Errázuriz.

Agregó que el general Montero "señaló la concertación de los grupos marxistas en este intento subversivo", destacando asimismo, "la escasa movilización que lograron en esa oportunidad".

MEJORAMIENTO

Posteriormente, expuso el Ministro

(Viene de la Pág. 1-A)

de Relaciones Exteriores, René Rojas, quien hizo una amplia exposición sobre la reciente votación en las Naciones Unidas en cuanto a derechos humanos en relación con nuestro país.

"En esta materia quedó claro el mejoramiento cuantitativo que ha tenido la posición chilena. Son menos los países que apoyaron esta resolución injusta y selectiva de mantener un relator especial en contra de Chile".

Asimismo, continuó el Ministro Secretario General de Gobierno, el Canciller Rojas destacó "el mejoramiento cualitativo de los países que apoyaron la posición chilena. Los principales países europeos, así como también Estados Unidos, estuvieron de nuestro lado".

RUMORES

Consultado el Secretario de Estado respecto de una supuesta renuncia de gabinete indicó que este hecho era "absolutamente falso".

Por el contrario —dijo— el gabinete está muy cohesionado actuando unido y en forma intensa para enfrentar el momento que estamos viviendo, como deberíamos actuar todos, uniendo nuestras fuerzas por la grandeza del país".

Añadió que se trata "de uno de los tantos rumores— los mismos a los cuales se refirió el Jefe del Estado en el almuerzo realizado con los periodistas— y que tanto daño hacen al país".

"En la reunión con S.E. no se tocó el tema de los exiliados ni tampoco se analizó la Carta de los Obispos que ya fue respondida. "La posición del Gobierno está muy clara en la declaración entregada anteayer (el martes en la tarde). Nosotros no pretendemos tener polémicas con la Iglesia, le tenemos un respeto muy grande. Solamente hemos dicho en esa declaración lo que piensa el Gobierno. Eso se mantiene y no vamos a abrir más debates al respecto".

En la reunión con S.E. no se tocó el tema de los exiliados ni tampoco se analizó la Carta de los Obispos que ya fue respondida. "La posición del Gobierno está muy clara en la declaración entregada anteayer (el martes en la tarde). Nosotros no pretendemos tener polémicas con la Iglesia, le tenemos un respeto muy grande. Solamente hemos dicho en esa declaración lo que piensa el Gobierno. Eso se mantiene y no vamos a abrir más debates al respecto".



El Ministro Secretario General de Gobierno, Hernán Felipe Errázuriz, desmintió una supuesta renuncia del gabinete, al término de la reunión del mismo con el Jefe del Estado. En ésta, el Ministro Montero entregó un amplio informe "sobre el intento de subversión realizado por agitadores el día 15 y concertado por grupos marxistas".

Llamado del Papa

La Navidad no debe ser una fiesta de inútil consumismo

CIUDAD DEL VATICANO, 22 Diciembre (UPI).— El Papa Juan Pablo II advirtió hoy al mundo que protegería a la Navidad para que ésta no se convirtiera en una "festividad de desperdicio inútil" y de "fácil consumismo".

El Pontífice también expresó que quería estar unido con los polacos durante las festividades navideñas y pidió a la virgen que protegiera a sus

compatriotas "que se hallan separados de sus familias, aislados o en prisión".

Juan Pablo, en un discurso pronunciado tres días antes de la celebración más importante del catolicismo, dijo que la Navidad era una "festividad de humildad y pobreza" y que debía ser celebrada con "el auténtico espíritu de compartir".

Fuentes vaticanas dijeron que los

Restructuración...

(Viene de la Pág. 1-A)

militen en el fútbol profesional —Asociación Central— no podrá exceder de 38. Se elimina el ingreso de clubes que no posean afiliación en el sector amateur y sin participación en competencias oficiales.

c) Se crearán previo estudio (ya están en carpeta para su aprobación del sector amateur) la Tercera y Cuarta División que deberán ser integradas en un 90 por ciento por entidades fuera de la Región Metropolitana.

d) Se autoriza para que el campeón de fútbol de la Tercera División 1982 sea promovido automáticamente a Segunda Profesional.

e) Todos los aportes que entregue la DIGEDER provenientes de la Polla Gol y que significan en total 2,75% serán divididos por partes iguales.

Otro punto de importancia es el referente a la promoción de valores en base a realizar giras por todo el país con selecciones emanadas del sector

profesional y amateur y sin mayores costos para las entidades de provincias, así como el ordenamiento de cursos de técnicos en el país para todos los rubros, especialmente del sector amateur. En el mismo plano se dará amplio respaldo a los cursos para todos los niveles de árbitros oficiales. Posteriormente se oficializarán otros puntos que tienen validez notoria para el trabajo con los futbolistas menores de 18.

UN GRAN PASO

Alfonso Orueta, que actualmente ocupa el timón de la Federación, como representante del sector profesional, insistió que desde ahora tiende a desaparecer esa división que se mantuvo por largo tiempo. "El paso que esta directiva ha dado en pro del fútbol es realmente importante. Se eliminarán ciertas situaciones que mantenían dividido al fútbol nacional. Hoy lo conformamos en una sola unidad. Nunca más vamos a mantener a un sector de espaldas a otro. Queremos ofrecer a la opinión deportiva del país una imagen de absoluta unidad. Ese es el gran triunfo de esta noche, ya que los estudios sobre la restrucción se venían realizando desde hace meses y hoy hemos culminado una faena bastante compleja, pero con pleno éxito", añadió.

Cambios...

(Viene de la Pág. 1-A)

NUEVOS PROGRAMAS

De acuerdo a estos nuevos planes de estudios, la educación media tendrá una duración de cuatro años, dividida en dos ciclos. Cada uno con un período de dos años.

El primer ciclo es común para todos los alumnos de ese nivel, a través del cual se procura que el estudiante desarrolle su formación integral con el fin de continuar en la alternativa del segundo ciclo de la educación media o ingresar a instituciones de formación profesional de nivel medio.

Esta etapa consta de siete asignaturas, entre las cuales el alumno elige un idioma extranjero y una disciplina artística. El número mínimo de horas de clases propuestas en el plan es de 30 horas semanales.

Por su parte, el segundo ciclo representa una continuidad de los propósitos formativos, característicos del primer ciclo de esta modalidad. Se procura una formación general que permita el desarrollo de las capacidades del alumno, atendiendo a sus intereses y su relación con el desarrollo sociocultural.

El plan de estudios para este ciclo contempla una etapa de estudios fijos de 21 horas y planes variables de tres asignaturas de tres horas de clases semanales cada una, es decir, un plan variable que no excede de nueve horas. De esta forma, el escolar completa un total de 30 horas de clases mínimas (21 horas del plan fijo y nueve horas que elige como plan variable).

En el comunicado entregado por el Ministerio de Educación se señala también que esta cartera, a través del Centro de Perfeccionamiento del Magisterio, seguirá desarrollando una extensa tarea de perfeccionamiento del profesorado con el propósito de implementar técnicamente la innovación educativa y asegurar así el éxito de los cambios que se están introduciendo planificadamente en el sector educacional.

Unión D. Española venció a la "U": 74-68

La Copa Erasmo López se fue a Valparaíso

En un vibrante partido, el quinteto de Unión Deportiva Española de Valparaíso se impuso a Universidad de Chile por la cuenta de 74 a 68 (el primer tiempo finalizó 39-26), en la final del torneo de básquetbol "Erasmo López", que se disputó anoche en el recinto del gimnasio Nataniel.

El encuentro desde un comienzo fue favorable para la visita, la cual basó todo su trabajo ofensivo en las figuras de los norteamericanos Sam Sperry y Willy Witemberg, hombres que a la poste fueron determinantes en el triunfo de su equipo. Además hay que señalar que ellos contaron con la constante colaboración de José "Pipa" Verdejo, incansable conductor del campeón.

Por su parte, el conjunto universitario, que en esta oportunidad no contó con la acertada actuación de valores como Mauricio Unda, Pablo Maass y Moreno Tom Wimbush, trató de encontrar el camino y la claridad para remontar el marcador a su favor, situación que a ratos —sobre todo en la segunda fracción— pareció factible pero la cual no se cristalizó debido a buen desempeño del quinteto del puerto, quienes estuvieron inspirados, además de decididos a llevarse el trofeo a Valparaíso.

En los primeros 20', ambos cuadros mostraron una gran gama de virtudes pero el punto desequilibrante para que la UDE se hiciera del trofeo estuvo, como al final el propio entrenador de la "U" lo reconoció, en la mayor experiencia de algunos de los jugadores del vencedor a quienes no les pesó la importancia del partido, ni el numeroso público que llegó hasta el recinto de la calle Nataniel.

Bajo el arbitraje de José Pernio y Héctor Rojas, los quintetos alineados de la siguiente manera: U. DE CHILE (68): Mauricio Unda, Fernando Giubergia, Pablo Maass, Tom Wimbush, Max Hilton, y Xavier Figueiroa. U. D. ESPAÑOLA (74): Bernardo Arancibia, Willy Witemberg, José Verdejo, Sam Sperry, Raúl Andrade y Antonio Marusovic.

Que en su hogar reine el amor la paz y la comprensión una hermosa navidad y un año nuevo feliz...



Son los sinceros deseos de las



Páginas Amarillas

Publíguas S.A.

Tras concluir el año

Hans, satisfecho con su campaña

El tenista nacional, en el mes de febrero, deberá jugar en Forest Hills el Certamen de Campeones de la WCT. No podrá participar en el Grand Prix de Viña del Mar

Hans Gildemeister se encuentra muy satisfecho tras concluir su campaña '82, ya que consiguió puntos importantes en algunos de los grandes premios en los que participó.

Este se debe específicamente a su última presentación en el Campeonato Hartford, Connecticut, oportunidad en

la cual ganó al norteamericano Roscoe Tanner. Pasó a segunda ronda, siendo posteriormente eliminado por el también estadounidense Bill Scanlon.

El tenista número uno de Chile, al referirse a su campaña, señaló: "Tuve un buen fin de año, ya que logré cosas importantes, las que para la próxima

temporada deberán rendir, pienso, un saldo positivo".

Especificamente, del torneo de Hartford, Gildemeister dijo: "Mi comienzo en el certamen de Connecticut, fue muy bueno, ya que venci a un jugador que está un poco más abajo que yo en el ranking. Creo que en

ese encuentro no tuve errores, siendo incluso después reconocido por la prensa, ya que mostré cosas realmente positivas. Posteriormente, bueno como ya todos saben, perdí con Bill Scanlon, quien es un jugador de un saque muy potente y de buen juego, prueba de ello es que justamente fue semifinalista".

OFICIALMENTE AUN NADA SE

El jugador, al ser consultado respecto a su nominación al equipo chileno de Copa Davis, expresó que aún no se le habría comunicado oficialmente, pero como de costumbre él se sentía muy honrado.

"Por la prensa recién me enteré de que Lucho (Ayala) había sido confirmado en el cargo de capitán-entrenador, lo cual me alegra bastante. En relación a mi nominación, junto a la de Belus, Pedro y Ricardo, en realidad aún nada sé, pero si debo manifestar que no estoy sorprendido, en todo caso, sí halagado".

Entretanto, Gildemeister señaló que debido a compromisos contraídos con anterioridad, no podrá estar en el Torneo Grand Prix de Viña del Mar, ya que justamente en esos días (primera semana de febrero), tiene que jugar un par de torneos de la WCT.

"En realidad, lo siento bastante —dijo Gildemeister—, pero no puedo faltar al Torneo de Campeones de Forest Hill, ya que como gané en Burdeos, la WCT me consideró para ese certamen, que tiene 50 mil dólares en premios".

Además —agregó— tampoco podrá estar presente junto a Pedro Rebollo en Dusseldorf, designados por posición en el ranking".



Marcelo Urzúa, nuevo artillero del fútbol profesional. Actúa a préstamo por Magallanes.

Marcelo Urzúa, nuevo artillero del fútbol

El juvenil valor de Magallanes tiene la hazaña de haber conseguido repetir el record de convertir tres goles en un solo partido. Pertece a Colo Colo

Lo había sentenciado Eugenio Jara, entrenador de Magallanes cuando se deban nombres y nombres para reforzar los planteles de Primera División.

—No queremos dar a nadie como incorporado. Tenemos una exigencia de la directiva de no salirnos de un presupuesto. Preferimos dar con dos hombres de experiencias pero de claras condiciones humanas que sean los auténticos guías a tanta gente joven que poseemos y que vamos a conseguir por todos los lugares que sea posible.

Más tarde, "Janita" en pleno campeonato, nos reveló:

—Marcoleta va a ser un hombre vital en la campaña de Magallanes y se convertirá en gran figura, pero tras de él, tengo un chico que una vez que se afirme, va a permitir que todos los seguidores del fútbol se fijen en él. Le voy a dar su nombre Marcelo Urzúa...no es nuestro, vino de Colo Colo a préstamo y se ha integrado totalmente al grupo...no se olvide de él. Es un cabro que pisa ese sector al que muchos le temen y tiene técnica...

Desde entonces pasaron las fechas y en algunas jornadas Magallanes tras ubicarse en lugares de privilegio para postular a la liguilla, luego de la lesión de Marcoleta, gran figura, apareció este hombre que ahora cores la barra de Magallanes, confirmando el vaticinio de Eugenio Jara.

Cuando se le consulta sobre su desplazamiento a Marcoleta, no oculta su posición.

Jamás ha actuado bajo ese principio. Ambos podemos jugar, formar dupla, ya que no sólo pueda hacerlo al centro, también lo hago de aero a cualquier costado, ocasionalmente en Colo Colo actuaba de centro, mi puesto habitual era de lateral recorriendo todo el campo. El regreso definitivo de Marcoleta será para beneficio de Magallanes, otorgarle la mayor potencialidad al ataque y que logremos ganar en la liguilla, que por lo demás la merecemos de sobra, ya que si usted revisa la tabla de posiciones correspondientes exclusivamente a la segunda, observará que Magallanes es el líder y eso no ha sido fácil.

—Marcoleta, una figura nueva en el fútbol chileno, que se dio el lujo siendo un juvenil de ser considerado como uno de los artilleros de la Primera División.

Lo Miranda - Laja

El que gana va a Segunda División

Definitivo. El campeón de la liguilla de Tercera División será promovido automáticamente a la segunda serie del fútbol profesional.

El acuerdo tomado anoche por el directorio de la Federación de Fútbol de Chile en la oficialización de la reestructuración de este deporte en el país le otorga una resonancia increíble al encuentro que se jugará en Lo Miranda el próximo domingo entre la representación local de Super Lo Miranda y Deportes Laja. Ambos conjuntos son punteros (con once puntos) de la liguilla final de la Tercera División que justamente culmina el domingo.

En el supuesto caso que ambos equipos llegaran igualados al final de los 90 minutos se deberá disputar un nuevo encuentro llevado en campo neutral y con alargue de 30 minutos y servicios de penales si no existiera reglamentariamente un triunfador.

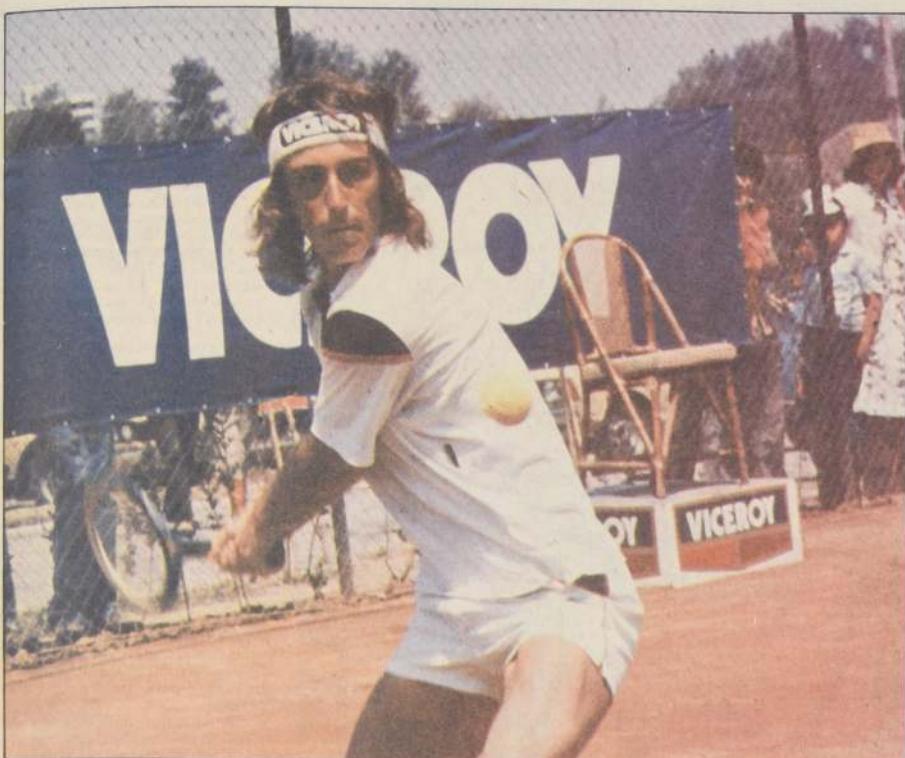
Es decir, puede volverse a repetir la final dramática del año pasado donde Fernández Vial logró superar a Deportes Laja que nuevamente se ha con-

seguido en gran actor de este tipo de fiestas.

LAS RESPONSABILIDADES DEL CAMPEON

El hecho que se lugre el título que permite a una de estas entidades jugar la próxima temporada en Segunda División, implica además del factor económico el tener que responder a las exigencias que implica ser militante de la mencionada división. Es decir, contar con un estadio con las comodidades adecuadas para cinco mil personas, enrejado adecuado, camarines separados con las comodidades higiénicas para los equipos y árbitros, tribuna de prensa y accesos en forma adecuada.

De esta forma, el match del domingo a jugarse en Lo Miranda adquirió en estas últimas horas una gran trascendencia ya que se puso punto final a los rumores que declaran la imposibilidad que el campeón de Tercera fuera promovido a Segunda. Ahora la gran final de Super Lo Miranda y Deportes Laja adquiere una tremenda importancia.



Hans Gildemeister expresó su satisfacción por la nominación, una vez más, al equipo Copa Davis, que en marzo próximo deberá jugar en Bucarest, ante su similar de Rumania. Además dijo que con su campaña desarrollada este año quedó bastante conforme.

La Nación del Mundo Deporte

Santiago de Chile.
Jueves 23 de Diciembre de 1982

Rolando Molina

¡No especulen con los rumores...

El nuevo timonel del fútbol rentado insistió que no hay nada oficial respecto a las medidas económicas para solucionar la grave crisis de los clubes

—Por favor, no especulen con rumores... La nueva directiva de la Asociación Central de Fútbol que preside, está estudiando una serie de temas por medio de las diversas comisiones y nada concreto y oficial existe. Hay temores que son llevados a estudios más a fondo que otros porque así esas materias lo exigen... pero por favor, tienen tranquilidad que todo se hará en forma adecuada.

Rolando Molina, presidente del próximo período en la ACF, hablando con la prensa para referirse a la serie de rumores que han circulado últimamente y que esa directiva estaría facultando para impedir sueldos elevados, contratos sin bases, etc.

Lo único real es que primero deben evaluar las razones del porqué de esta grave crisis que tiene el fútbol profesional. De cómo algunas entidades de Segunda División se endeudaron en un monto no lógico, y cómo podemos llevarlas a un plano de solución. El fútbol tiene una crisis económica real. Debemos trabajar para evitar que sea mayor y luego salir adelante. Actualmente se están conociendo las deudas reales de los clubes y pronto se darán a conocer las soluciones. Desde luego se sabrá quiénes son capaces de salir de la crisis y seguramente más de una entidad que estará imposibilitada de hacerlo, lamentablemente deberá abandonar la Central. No habrá prórrogas ni aplazamientos sin bases. Esto es definitivo.

No hay nada de sueldos topes para nadie. Porque aún no sabemos exactamente la verdadera dimensión de la crisis económica que tienen los clubes... Es real pero debemos conocer en forma integral el verdadero precio que tiene. Estamos trabajando ambas directivas, la que encabeza Abel Alonso y la nuestra, más las comisiones nombradas para tales efectos.



PAUL MARINER, gran figura en el mundial de España y una de las estrellas del torneo inglés en donde no prosperaron los "experimentos" reglamentarios aplicados en la presente temporada.

Fracasaron experimentos reglamentarios en Inglaterra

F.I.F.A. echó pie atrás con las modificaciones

LONDRES (DPA).— La FIFA ha solicitado a la Federación Británica de Fútbol que ponga fin a sus experimentos con el reglamento. Hace 18 meses se implantó en Inglaterra el sistema de tres puntos por victoria, en lugar de dos. Además se anularon las tarjetas rojas y amarillas para expulsión o amonestación.

Al comienzo de esta temporada se implantó la denominada "falta profesional" (mano intencionada o foul cuando el gol parece inevitable) que es

sancionada con la expulsión. Las nuevas disposiciones provocaron un auténtico aluvión de expulsiones. En las cuatro divisiones de la liga nacional han sido expulsados ya, antes de terminar la primera vuelta, nada menos que 111 jugadores. El año pasado por estas fechas eran sólo 50. Entre los jugadores sancionados figuran incluso once arqueros.

Ahora ha intervenido la FIFA. El presidente de la Federación Mundial de Fútbol, Joao Havelange, declaró:

"Las nuevas instrucciones a los árbitros han de ser cambiadas, porque las numerosas expulsiones dan mala reputación al fútbol".

El presidente de la Federación inglesa, Bert Millichip, exige que las autoridades de reglamentos (International Board) analicen la situación a final de año. Y añade: "Nos esforzamos en hacer el fútbol más limpio, pero ahora tenemos que plegarlos ante la FIFA y acatar las disposiciones que son válidas en el mundo entero".



El morocho Joao Ananias amaga la portería de la UC, en una de las pocas oportunidades en que los nortinos llegaron al arco de Leyes. El elenco católico, de haberse propuesta, pudo liquidar el pleito en la primera etapa, pero fallaron en la puntada final. Ahora Deportes Arica recibe a Naval por el partido 3 de la Polla Gol, mientras que Universidad Católica se mide con O'Higgins en Rancagua, partido N° 2.

Ayuda memoria a pollagoleros

EL FUTBOL EN DETALLES

Entregamos como todos los jueves a nuestros lectores y seguidores de los pronósticos de "Polla Gol", por menores para el concurso N° 349, a jugarse este fin de semana y con ello confeccionar mejor sus cartillas y lograr un mejor puntaje.

PRIMERA DIVISION

Equipos con más triunfos. Cobreloa con 15; U. de Chile con 13; Colo Colo con 12 y Magallanes con 11.

Equipos con menos triunfos. Palestino, La Serena y S. Morning con 4 y Rangers con 5.

Equipos con más empates. U. Católica y Palestino con 10; Naval y La Serena con 9.

Equipos con menos empates. Rangers con 3; Cobreloa y U. Española con 4 y Arica con 5.

Equipos con más derrotas. Colo Colo con 3; Cobreloa, U. de Chile y U. Católica con 4.

Equipos con más derrotas. Rangers con 16; S. Morning con 14 e Iquique con 12.

Delanteras más efectivas. Cobreloa con 49 goles; U. de Chile con 46; Magallanes con 42.

Delanteras menos efectivas. La Serena con 20 goles; Rangers y Palestino con 21; Iquique con 22.

Las vallas menos batidas. Colo Colo con 12 goles; Cobreloa con 16; Naval y la U. de Chile con 24.

Las vallas más batidas. Rangers con 52 goles; U. Española con 41; S. Morning con 40; Iquique con 39.

GOLES MARCADOS EN LAS 24 FECHAS

495 goles en 188 encuentros.

Promedio por fecha: 20,6 goles.

Promedio por partido: 2,6 goles.

LOS MEJORES ARTILLEROS

Con 15 goles: H. Hoffens, de la U. de Chile, y J. Siviero, de Cobreloa.

Con 13 goles: J. C. Orellana, de O'Higgins.

Con 12 goles: J. Cabrera de Arica.

CASTIGOS Y REAPARICIONES

TRIBUNAL DE PENALIDADES

En la última fecha del fútbol rendido fueron expulsados cuatro jugadores de Primera y dos de Segunda División los que entregamos a continuación:

PRIMERA DIVISION

Rubén Gómez, de Cobreloa
Fernando Ayala, de Atacama
Osvaldo Villegas, de Palestino
Juan Carlos Orellana, de O'Higgins

SEGUNDA DIVISION

Carlos González, de Linares
Igor Vega, de Huachipato
Luis Araneda, de Everton (1 penitente)

LOS QUE REAPARECEN PRIMERA DIVISION

Juan Páez, de Atacama

Horarios y puntajes

LOS PARTIDOS DE POLLAGOL

Con un encuentro de Primera División se da comienzo al concurso N° 349 de los pronósticos de Polla Gol, con los horarios y puntajes al día de los 26 participantes (van entre paréntesis), los que indicamos a continuación:

SABADO 25 DE DICIEMBRE

Partido 6 (18,30 hrs). La Serena (17) Iquique (18)

Domingo 26 de Diciembre

Partido 10 ((16,00 hrs.) Antofagasta (45) San Felipe (48)
Partido 2 (18,00 hrs.) O'Higgins (28) U. Católica (31)
Partido 5 (18,00 hrs.) Atacama (20) Colo Colo (34)
Partido 7 (18,00 hrs.) Palestino (18) A. Italiano (20)
Partido 8 (18,00 hrs.) Rangers (13) S. Morning (14)
Partido 9 (18,00 hrs.) Malleco (20) Colchagua (26)
Partido 11 (18,00 hrs.) Huachipato (25) Iberia (24)
Partido 12 (18,00 hrs.) San Antonio (43) Everton (44)
Partido 13 (18,00 hrs.) Linares (25) U. Calera (41)
Partido 4 (19,35 hrs.) U. de Chile (34) Magallanes (29)
Partido 3 (20,00 hrs.) Arica (25) Naval (29)
Partido 1 (21,35 hrs.) U. Española (22) Cobreloa (35) televisado

Los "tifosi" y la prensa italiana así lo señalan

Falcao: "Octavo rey de Roma"

El jugador goza de una popularidad que cada día lo aleja más de Brasil. Pero él se resigna diciendo: "Estoy adquiriendo experiencia"

NO EXISTE "EL GOL IMPOSIBLE"

La más próxima de ellas es el título italiano, al que el club romano aspira con razón desde que el sereno mediocampista, oriundo de la localidad de Xanxere, demostró en meses de una semana que no existe para el "el gol imposible" ya sea frente al Colonia de Alemania.

Considerado uno de los arquitectos del "momento mágico" de Roma, Falcao se apresta a renovar el contrato que lo trajo a Italia hace casi tres años.

"Roma no cesa de maravillarme. Estoy bien aquí. La ciudad me trata muy bien y hay muchas probabilidades de renovar el contrato", dijo Falcao en una entrevista.

Con la confianza que infunden los números —más del equivalente de 1.200.000 dólares de recaudación en dos encuentros— el presidente del club capitalino, Dino Viola, comenta: "Falcao es un enamorado de Roma, del Club Roma y, lo que es más significativo... ha pasado la nostalgia y la melancolía postmundial... con certeza Falcao se quedará".

APROXIMADAMENTE 2 MILLONES

El astro brasileño, por cuya transferencia se dice que Roma pagó a Internacional de Porto Alegre cerca de dos millones de dólares, es ahora el jugador extranjero mejor remunerado en Italia después del holandés Rudy Krol, de Nápoli.

Roma nunca ha revelado cuánto le cuesta Falcao, pero la cifra que se maneja en circuitos futbolísticos bordea el cuarto de millón de dólares por año, un sueldo sujeto a renegociación al concluir el primer contrato.

Técnicos y dirigentes del club están convencidos de que ha sido la mejor inversión en años. Después de todo, los especialistas lo consideran la más brillante figura brasileña del último Mundial.

Con un estilo que combina la técnica del fútbol brasileño con la disciplina táctica y la velocidad del europeo, Falcao aprovecha cada metro de la cancha con un óptimo sentido de posición y de administración de sus energías. Tiene la capacidad para cambiar en cualquier momento el ritmo de un partido tapando "agujeros" en la defensa o con impecables pases a los cañones Roberto Pruzzo o Maurizio Iorio. Fuera de toda duda es durante gran parte de los noventa minutos de un partido un protagonista.

"ES UN FENOMENO"

Falcao no es un futbolista, es un fenómeno estético, una gran director de orquesta, un músico del juego", opina Carmelo Bene, un popular dramaturgo y comentarista de la escena italiana.

El veterano columnista deportivo Fluvio Bernardini, de "Il Messaggero", comentó: "No hay palabras para describir al jugador. Probemos un número: diez".

Si embargo, para Falcao —un perfeccionista confeso— la perfección no existe en el fútbol y cada gol es cuestión de suerte.

"Es una teoría mia", explica. "Si uno anota un gol es porque el adversario ha cometido un error. En efecto, si nadie se equivocara no habrían goles y el fútbol sería tedioso".

"Yo tengo la suerte de no hacer muchos goles, pero si los importantes. Por eso la gente lo recuerda a uno con afecto, porque esos goles se imprimen en la memoria de la afición", dijo Falcao en una reciente entrevista con el "Corriere della Sera".

Con once goles en Italia, Falcao subraya que su papel es principalmente el de prepararlos. Cuando el elogio se concentra en él, exige que se reconozca el aporte de sus compañeros. Falcao es un infatigable propulsor del juego de conjunto. En una serie de "consejos" que publicó hace poco dijo que lo más importante para un jugador es tratar de lograr que sus compañeros rindan al máximo.

La palabra de Falcao ha adquirido jerarquía de catedral. Su "Manual del calcio", aparecido hace menos de seis meses se ha agotado y la segunda edición —también en italiano— está a punto de salir a la venta.

EL EXITO POSTERGA EL RETORNO A BRASIL

El brasileño admite, sin embargo, que el éxito implica postergar indefinidamente su retorno a casa y a su novia no identificada: "Es cierto, te aleja, pero un día regresaré al Brasil".

"Por el momento no hay nada definido. Aquí hay mucho que aprovechar y estoy buscando experiencia", dijo antes de una práctica dirigida por el entrenador sueco Nils Liedholm.

Falcao lleva una vida reservada. Comparte una casa con su madre y hermano en un barrio residencial y sus vecinos lo visitan ocasionalmente para saludarlo.

Alterna sus momentos libres con un reducido círculo social. Aunque prefiere el asedio de reporteros y fotógrafos, Falcao goza de gran simpatía entre los periodistas por su disposición para responder a las preguntas más complejas o triviales.

"Octavo rey de Roma yo? No..." dice el popular futbolista. "La antigua Roma tuvo siete reyes y hasta. Pero muchos romanos que conocen mejor la historia de Rómulo, de Numa Pompilio y de Tarquinio El Soberbio, insisten en que son ocho, incluso el excelso Falcao".



Pablo Roberto Falcao, futbolista brasileño que en la actualidad juega en el club Roma de la capital italiana, se le ha apodado como el "Octavo Rey de Roma".

Méjico tiene capacidad para hacer Mundial 1986

□ Lo dicen principales dirigentes del fútbol azteca

PROBLEMAS ECONOMICOS

MEXICO, (UPI).— El presidente de la Federación Mexicana de Fútbol, Rafael del Castillo, aseguró que México podría ser la próxima sede de la Copa Mundial de Fútbol de 1986.

Colombia renunció a la sede recientemente por considerar su gobierno que el país no está en condiciones económicas de llevar a cabo una empresa de tal magnitud, especialmente por las grandes exigencias de la FIFA.

Castillo dijo que México podría reemplazar a Colombia y ganar de 40 a 50 millones de dólares en ingresos.

"Sólo esperamos tener el cuadro de cargos para presentarlo ante las autoridades respectivas de nuestro gobierno", dijo Castillo sobre la lista de requerimientos que exige la FIFA a los países para la organización del evento.

El presidente de la principal organización del fútbol mexicano dijo en una entrevista de prensa que en base a la lista de necesidades de la FIFA el gobierno mexicano no podrá decidir si puede o no organizar la Copa.

Si embargo, Castillo no especificó cuándo estaría listo ese cuadro.

Algunos escépticos opinan que México podría no estar tampoco en condiciones económicas de realizar el Mundial. Su deuda exterior es de alrededor de 81.000 millones de dólares. Pero México tiene a su favor una infraestructura enviable que ya estuvo en funcionamiento en el Mundial de 1970, lo que le reduciría enormemente los gastos al gobierno.

El presidente de la Federación Mexicana de Fútbol recomendó que en caso de que México organice el Mundial, este se efectúe en octubre, para evitar la temporada de lluvias de junio.

El cuaderno de la FIFA contiene especificaciones tales como acceso a visas para todos los turistas y participantes del evento, ciertos requerimientos sobre el número de estadios y sus características, la capacidad hotelera del país y establece, además, un porcentaje del dinero que gana la propia entidad rectora del balompié del evento.

Castillo dijo que México podría organizar el Campeonato Mundial, ya que cuenta con la infraestructura necesaria, incluyendo 19 estadios en buen estado.

Además, afirmó que los gastos de organización podrían ser recuperados con creces por los 250 a 300 dólares diarios que estimó se gastaría cada uno de los 50.000 visitantes que vendrían al país.

El presidente de la Federación Mexicana de Fútbol recomendó que en caso de que México organice el Mundial, este se efectúe en octubre, para evitar la temporada de lluvias de junio.

El presidente de la Federación Mexicana de Fútbol recomendó que en caso de que México organice el Mundial, este se efectúe en octubre, para evitar la temporada de lluvias de junio.

El presidente de la Federación Mexicana de Fútbol recomendó que en caso de que México organice el Mundial, este se efectúe en octubre, para evitar la temporada de lluvias de junio.

El presidente de la Federación Mexicana de Fútbol recomendó que en caso de que México organice el Mundial, este se efectúe en octubre, para evitar la temporada de lluvias de junio.

El presidente de la Federación Mexicana de Fútbol recomendó que en caso de que México organice el Mundial, este se efectúe en octubre, para evitar la temporada de lluvias de junio.

El presidente de la Federación Mexicana de Fútbol recomendó que en caso de que México organice el Mundial, este se efectúe en octubre, para evitar la temporada de lluvias de junio.

El presidente de la Federación Mexicana de Fútbol recomendó que en caso de que México organice el Mundial, este se efectúe en octubre, para evitar la temporada de lluvias de junio.

El presidente de la Federación Mexicana de Fútbol recomendó que en caso de que México organice el Mundial, este se efectúe en octubre, para evitar la temporada de lluvias de junio.

El presidente de la Federación Mexicana de Fútbol recomendó que en caso de que México organice el Mundial, este se efectúe en octubre, para evitar la temporada de lluvias de junio.

El presidente de la Federación Mexicana de Fútbol recomendó que en caso de que México organice el Mundial, este se efectúe en octubre, para evitar la temporada de lluvias de junio.

El presidente de la Federación Mexicana de Fútbol recomendó que en caso de que México organice el Mundial, este se efectúe en octubre, para evitar la temporada de lluvias de junio.

El presidente de la Federación Mexicana de Fútbol recomendó que en caso de que México organice el Mundial, este se efectúe en octubre, para evitar la temporada de lluvias de junio.

El presidente de la Federación Mexicana de Fútbol recomendó que en caso de que México organice el Mundial, este se efectúe en octubre, para evitar la temporada de lluvias de junio.

El presidente de la Federación Mexicana de Fútbol recomendó que en caso de que México organice el Mundial, este se efectúe en octubre, para evitar la temporada de lluvias de junio.

El presidente de la Federación Mexicana de Fútbol recomendó que en caso de que México organice el Mundial, este se efectúe en octubre, para evitar la temporada de lluvias de junio.

El presidente de la Federación Mexicana de Fútbol recomendó que en caso de que México organice el Mundial, este se efectúe en octubre, para evitar la temporada de lluvias de junio.

El presidente de la Federación Mexicana de Fútbol recomendó que en caso de que México organice el Mundial, este se efectúe en octubre, para evitar la temporada de lluvias de junio.

El presidente de la Federación Mexicana de Fútbol recomendó que en caso de que México organice el Mundial, este se efectúe en octubre, para evitar la temporada de lluvias de junio.

El tiro al vuelo se alista para el "Benito Juárez"

Durante el mes de enero, toda la actividad del tiro al vuelo se circunscribirá a los entrenamientos a que se someterán los tiradores que participarán en la selección para el torneo "Benito Juárez" de México.

La selección comenzará el 19 de febrero en el Club Árabe y comprenderá las dos especialidades del tiro al vuelo, vale decir: Skeet y fosa olímpica.

En ambas especialidades Chile participará con dos equipos de tres tiradores cada uno, que serán designados precisamente cuando finalice el periodo de selección.

El "Benito Juárez", tiene todas las características de una competencia mundial, ya que normalmente intervienen tiradores de Europa, Estados Unidos y Sudamérica. En años anteriores la actuación de los chilenos, ha sido sobresaliente e incluso en 1981, ganaron la medalla de oro en la competencia de Skeet por equipos.

BREVES DEL FUTBOL MUNDIAL

NAPOLÉS (Italia) (UPI).— El presidente del club Nápoles, Caraldo Ferlaino, denunció lo que, según dice, parece ser una discriminación organizada contra el equipo, el que está entre los colistas del campeonato de la liga italiana.

En su declaración, Ferlaino dijo esencialmente que los árbitros parecen estar contra el equipo y recordó tres incidentes en que hubo cobros injustificados contra el cuadro.

Indicó que el gol de Paolo Rossi por el Juventus, contra el Nápoles, debería haber sido invalidado por estar fuera de juego, que el Nápoles debería haber recibido dos penales contra el Fiorentina, el domingo pasado, y mencionó otros cobros dudosos durante el encuentro Nápoles-Avellino.

SANTANILLA EXPULSADO

MADRID (UPI).— El delantero del seleccionado de fútbol español y capitán del Real Madrid, Carlos Santanilla, podría ser suspendido por tres partidos después que el domingo fue expulsado de la cancha en el partido contra el modesto equipo de Osasuna, que venció a los punteros de la liga por 2-1.

Santanilla, que anotó el único gol del Real, fue expulsado en las postimerías del encuentro por supuestamente insultar al árbitro Damián Rendón.

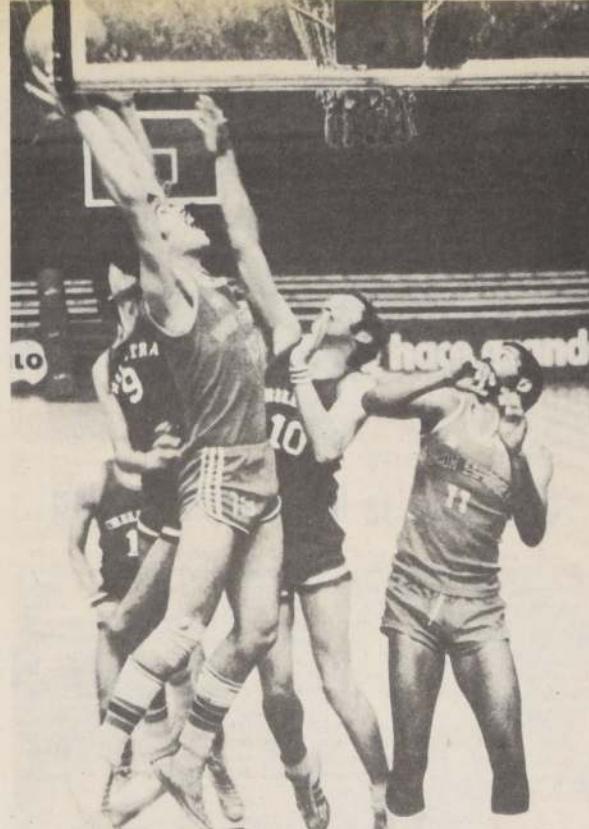
Además, es posible que la Federación de Fútbol aplique suspensiones contra otros dos jugadores del Real Madrid —el zaguero Francisco Bonet y el mediocampista alemán Ulrich Stielike— por acumulación de amonestaciones.

FRAUDE EN CLUB FRANCES

LYON (Francia) (UPI).— Los dirigentes del club Olympique Lyonnais fueron convocados a una reunión de emergencia para el 5 de enero a fin de tratar de determinar cómo manejar el escándalo sobre la desaparición de 55.000 francos (7.000 dólares) de las arcas del club.

El encuentro fue llamado para poner fin a una campaña de rumores de que las finanzas del club no han sido manejadas apropiadamente. El dinero desaparecido es poco comparado con los 1.500 millones de francos (220.000 dólares) de su presupuesto anual.

Pero los rumores y acusaciones mutuas han enrarecido la atmósfera entre los jugadores y dirigentes, contribuyendo al bajo rendimiento del Lyon esta temporada.



Graig Smoak (camiseta 11) jugador de los registros de Esperanza de Valparaíso deberá estar un año sin poder jugar básquetbol a causa de una sanción disciplinaria en su contra adoptada por la Asociación perteniente.

Al conquistar el torneo uruguayo

La temporada de Peñarol culminó brillantemente

MONTEVIDEO, 22 de Diciembre (DPA).— El Peñarol de Montevideo conquistó anoche el torneo uruguayo edición 1982, al empatar en cero tanto con el Sudamericano, culminando de esta forma un excepcional año deportivo, en el que destaca la conquista de la Copa Libertadores de América y la Copa Intercontinental de Clubes, obtenida al vencer al inglés Aston Villa (campeón europeo) en Tokio por dos tantos a cero.

En este año, Peñarol había vencido el trofeo local denominado "Copa de Oro" y obtuvo el torneo uruguayo edición 1982 como acontecería en la temporada 1981.

Con un equipo bien plantado en la cancha, en donde la palabra abulia no existía, se destacaron el brasileño Jair González por su inteligencia y visión del pase, el artillero Fernando Moreira por sus desmarques y sus goles, el portero Gustavo Fernández (ex Sevilla de España) que le puso "candado" al arco durante varios partidos y el capitán del equipo, Washington "Indio" Olivera, verdadero patrón del área chica.

COPA INTERAMERICANA

El campeón de América e Intercontinental de Clubes, el Peñarol de Montevideo enfrentará al equipo de Universidad de México, campeón de las conferencias sudamericanas y centroamericanas y del Caribe, por la Copa Interamericana en dos partidos a jugarse en México y Montevideo.

La UNAM recibirá a los aurinegros del Peñarol el próximo 25 de enero en el estadio de la Ciudad Universitaria y la revancha se jugará el 6 de febrero en el Estadio Centenario de Montevideo.

Quedó establecido que en caso de surgir un tercer encuentro, este se disputaría en la ciudad de Los Angeles en Estados Unidos.

Copa Mundial de Esquí

Austríaco Klammer ganó la prueba de descenso

VAL GARDENA, Italia (UPI).— El austriaco Franz Klammer, el esquiador a más largo reinado en el descenso de la Copa Mundial, ganó la carrera en la misma pista en que hizo su debut en este torneo hace una década.

El campeón olímpico de descenso de las Olímpicas de 1976, de 29 años, cronometró 2 minutos 08.91 segundos en la pista de Sasloch de 3.400

metros en el norteno balneario invernal italiano de Santa Cristina.

Klammer, que fue el segundo participante en la prueba de hoy, compitió por primera vez en la Copa Mundial en 1972, terminando aquí mismo en el trigésimo lugar. Sin embargo, esta jornada fue mucho más exitosa para el especialista en alta velocidad.

"No participé en tantas carreras como antes, pero me divierte más", declaró sonriendo Klammer, después de la competencia.

"La parte más difícil fue esperar que todos los demás salieran. Habría preferido estar en la cima esperando esquiar".

El puntero de la tabla de posiciones de la Copa Mundial, el suizo Peter Mueller, terminó segundo con un tiempo de 2:09.39. Tercero, 22 centésimas de segundos más atrás, llegó el compañero de equipo de Mueller, Urs Razber. Otro suizo, Franz Heinzer, fue cuarto en 2:09.64.

Mueller, que encabeza la tabla general de posiciones con 80 puntos, indicó que hoy estaba deprimido después de su deficiente actuación dominical. Terminó ayer bastante atrás después de cambiar sus esquis porque les cayó aceite del andarivel.

"Mi estado mental no era el mejor, pero todavía estoy contento de haber ocupado el segundo lugar", expresó Mueller.

El austriaco Harti Weirather, segundo en la clasificación general, llegó quinto en 2:10.32. Los canadienses Todd Brooker y Ken Read fueron sexto y séptimo, respectivamente, en 2:10.58 y 2:10.61.

Pese a las fiestas de fin de año, el fútbol en Europa no se detiene. Siguen disputándose en cada país las competencias oficiales. En España existe, como es tradicional una baja en la asistencia del público por razones de observancia religiosa. Santanilla, el goleador hispano, en la escena. (AD)



Por jugar sin permiso de su club

Fuerte sanción recibió basquetbolista Smoak

Durante un año el norteamericano Craig Smoak no podrá actuar en canchas nacionales por haber jugado en Iquique en el último torneo nacional sin pedir permiso a la Asociación de Valparaíso

El basquetbolista "gringo" de los registros del club Esperanza de Valparaíso y que hace un par de temporadas que actúa en canchas nacionales Craig Smoak fue suspendido drásticamente por la asociación porteña después de estudiar los antecedentes del caso, por haber jugado por otra Asociación en el último campeonato nacional desarrollado en Iquique sin haber pedido el permiso correspondiente al club Esperanza y a la Asociación porteña.

El castigo impuesto por la Comisión de Disciplina de la Asociación Básquetbol de Valparaíso. La inhabilitación, por un año fue comunicada por la Asociación porteña a la Federación de Básquetbol de Chile y además a la Confederación Sudamericana de baloncesto (Conzona) por lo que el cestero norteamericano lamentablemente (puesto que se trata de un excelente aporte al básquetbol local) no podrá jugar en ningún otro país afiliado a ese organismo internacional mientras dure su castigo.

Se dice que a Smoak, Iquique le ofreció entre 1.000 y 1.500 dólares por jugar en el certamen representando los colores de los dueños de casa.

Así lo señalaron los jugadores

Plantel de Colo Colo no viaja en avión a Copiapó

Los jugadores de Colo Colo, comprensiblemente afectados por la última tragedia aérea insisten en que para enfrentar el domingo a Regional Atacama, se viaje en bus y no en avión. Carlos Caszely que al parecer es quien dicta normas dentro del plantel fue más que enfático, cuando dijo "en avión yo no viajó y tampoco el equipo".

Los dirigentes, enfrentando al problema, no han resuelto nada, pero obviamente esperan convencer a los jugadores que el viaje por tierra no es lo más conveniente, ya que ello implica un desgaste físico notable, respecto al viaje en avión. Sin embargo, y si se aceptan las sugerencias de los jugadores, éstos viajarán a Copiapó en las primeras horas del sábado.

En todo caso será cual fuere el medio que se use para llegar al norte, Colo Colo debe jugar el domingo con Regional Atacama y para conseguir un buen resultado, los entrenamientos se han mantenido bajo el esquema conocido.

Novedades en la práctica cumplida hoy, en Pedreros, no hubo salvo la reaparición de Mario Osbén, quien incluso trabajó algunos minutos. Sin embargo, el metálico, aún cojea, y es muy difícil que pueda jugar en los próximos partidos.

Pero, como de esperanzas esta hecho el mundo, Osbén no se da por vencido y de ahí que es razonable su pensamiento "todavía tengo problemas en mi pierna, pero trabajando mucho, pienso que podría jugar algún partido, aunque sea el último".

Para enfrentar este domingo a Palestino

Zamorano, la única baja de A. Italiano

El plantel de Colo Colo, en su práctica de ayer, acordó no viajar por ningún motivo en avión a la ciudad de Copiapó

Se vino de Venezuela

Pancho Hormazábal de nuevo en Chile

De nuevo está en Chile Francisco Hormazábal, entrenador chileno "trotamundos" que ha estado largo tiempo fuera del territorio nacional y que siempre en esta época se viene a dar una vuelta "a sus pagos".

Pancho Hormazábal, quien como jugador llenó toda una época como integrante del Colo Colo campeón invicto de 1941 cumplió posteriormente una fructífera labor como técnico e incluso dirigió a la selección nacional de 1963 al 65. En los últimos años se acuñó en el fútbol colombiano en donde sus éxitos han sido reconocidos internacionalmente. En los últimos meses dirigió al Barquisimeto en Venezuela y "se largó" porque al igual que en muchas partes existen problemas económicos en las instituciones.

"Me gustaría terminar con mi periplo y quedarme en mi patria confiesa "Pancho" Hormazábal a sus amigos. He visto partidos de la competencia oficial y en Chile se sigue jugando un fútbol lento y con ideas muy antiguas. Hay excepciones pero son muy pocas sentencia Hormazábal que ya ha tenido contactos con algunos equipos capitalinos de Primera División para sondear el terreno para una posible contratación la próxima temporada.

"Me gustaría terminar con mi periplo y quedarme en mi patria confiesa "Pancho" Hormazábal a sus amigos. He visto partidos de la competencia oficial y en Chile se sigue jugando un fútbol lento y con ideas muy antiguas. Hay excepciones pero son muy pocas sentencia Hormazábal que ya ha tenido contactos con algunos equipos capitalinos de Primera División para sondear el terreno para una posible contratación la próxima temporada.

Con un total de 11 puntos, la columna de Areco y Ledesma se impuso en el rodeo de Chillán, montando a "Porfiata" y "Galán". Luego con 9 Puntos quedó la pareja de Manzur y Morales, en "Puchero" y "Buen Muchacho", en el segundo, y Barazarte y Valencia, en "Centauro" y "Buen Punto", en el tercero.

LIMACHE

Con un total de 11 puntos, la columna de Areco y Ledesma se impuso en el rodeo de Limache, montando a "Porfiata" y "Lola". El segundo lugar fue para Urrutia y Urrutia, en "Cobue" y "Apernado". Terceros fueron Mallea y Salazar, en "Zorzal" y "Campeón", con 13.

PARRAL

Luego de un desempate ya que obtuvieron los mismos 16 puntos en el cuarto animal, Dinamarca y Dinamarca se quedó con el primer puesto del rodeo de Parral, montando a "Rancherita" y "Lola". El segundo lugar fue para Urrutia y Urrutia, en "Cobue" y "Apernado". Terceros fueron Mallea y Salazar, en "Zorzal" y "Campeón", con 13.

CAMARICO

Cortés y Garrido se impusieron, con 12 puntos, en Camarico, montando a "Esterito" y "Manantial". Aquí también fue necesario un desempate para definir el segundo y tercer lugar ya que dos colas obtuvieron los mismos 10 puntos: Araya y Monardes, en "Guayacán" y "Chiflón", y los mismos Araya y Monardes, en "Papaya" y "Alcahuera".

CASTIGOS

Tres socios de la Federación cumplen castigos en estos momentos.

Ellos son José Calcub, de Villa Alemana, Alquiles Guzmán, de Calle Larga, y Nilo Inostroza, de Talcahuano.

Este sábado

Golfistas juveniles viajan al Orange Bowl

El próximo sábado viajarán a Estados Unidos los destacados golfistas juveniles chilenos Desirée Soulard y Roy Mc Kenzie, con el fin de tomar parte en el campeonato "Orange Bowl".

Esta competencia tiene el rango del Mundial para Menores de 18 años y se desarrollará durante los días 27 al 30 en la localidad de Coral Gables, en Miami.

Posteriormente, ambos golfistas chilenos junto a otro grupo participarán durante enero, en el Campeonato Sudamericano de Juveniles en Montevideo.

Falleció ex presidente de la A.F.A.D. Bracuto

BUENOS AIRES, (UPI).— Fueron inhumados esta tarde los restos del ex presidente de la Asociación del Fútbol Argentino (A.F.A.D.) David Bracuto, cuyo deceso ocurrió a consecuencia de un paro cardíaco.

De 67 años de edad, Bracuto era médico vinculado a la actividad gremial, ejerciendo su profesión en la Unión Obrera Metalúrgica.

En 1973 fue designado presidente del Club Huracán, uno de los más antiguos y poderosos del fútbol argentino, que ese mismo año obtuvo su único título de la era profesional, iniciada en 1931. El director técnico que lo llevó al título era César Luis Menotti.

Al año siguiente, Bracuto fue elegido presidente de la Asociación del fútbol argentino y le correspondió decidir la designación de Menotti como técnico de la selección argentina, que en 1978 habría de obtener la Copa Mundial.

Felipe Alonso-Gonzalo Concha campeones de la regularidad

La Federación de Automovilismo de Regularidad de Chile proclamó a los campeones nacionales de la especialidad, luego de la disputa del 24º Torneo Nacional, que se corrió por caminos de la Región Metropolitana y Sexta Región.

En primera categoría, velocidad libre o especial con 949,30 puntos, el binomio campeón fue el formado por Felipe Alonso-Gonzalo Concha. La dupla del club Estadio Español sumó así otro galardón más a su serie de triunfos nacionales e internacionales, durante su prolongada participación en pruebas de regularidad. El vice-campeonato en esta categoría, con 933,74 puntos, fue para el binomio del club Care-Endesa, Sergio Ávalos-Orlando Moreno, que fueron los campeones de Chile en 1981 en la misma categoría.

OTRAS CATEGORIAS

Los campeones de Chile 1982, en las demás categorías de la regularidad fueron los siguientes binomios: SEGUNDA CATEGORIA: 1º Angel Milá-Jorge Cifuentes (Club Nacional), 895,81 puntos; 2º Eduardo Guzmán-René Riveros (Club Esta-

dio Español), 799,92 puntos y 3º José M. Cumille- Francisco Cumille (Auto Club Colchagua), 784,45 puntos. TERCERA CATEGORIA: 1º Alvaro Eder-José Miguel Yunis (Club Universidad de Chile), con 1.000 puntos; 2º Hernán Lazcano-Roberto Escaffit, también del mismo club con 825,49 puntos y 3º Eduardo Fábregas-Eduardo Ibarra, de Universidad de Chile, con 730,60 puntos. El caso del binomio Eder-Yunis es digno de destacarse y podríamos calificarnos como "los tri-campeones de la regularidad 1982", porque fueron los ganadores del Campeonato Metropolitano, del Campeonato de Chile y además, los campeones de la categoría velocimétrica original en el Noveno Campeonato Sudamericano de Regularidad, que se disputó en nuestro país en octubre pasado. CATEGORIA NOVICIOS: 1º Ariel Jessen-Fernando Ibarra (Club U. de Chile), 994,70 puntos; 2º Oscar Ramírez del Club Colchagua, como piloto, con 713,26 puntos y Juan Hermosilla del Club Care-Endesa, como copiloto con 721,78 puntos; 3º Luis Hermosilla del Club Care-Endesa, como piloto con 707,98 puntos y Arturo González del Auto Club Colchagua, como copiloto con 713,26 puntos.

CONGRESO

En la sede de FARCHI, Echaurren 75 se llevó a cabo el Congreso Anual de Delegados de los clubes afiliados. En la agenda de materias a tratar figuraban solamente dos puntos: 1º modificaciones del Reglamento General de Pruebas de Regularidad en actual vigencia y 2º Bases para la disputa de los Campeonatos Oficiales de Regularidad en 1983. Que en una próxima nota serán debidamente analizadas por La Nación.



TRICAMPEONES 82.- El binomio de Universidad de Chile, Alvaro Eder, piloto (derecha) y José Miguel Yunis, tuvo un excelente desempeño en automovilismo de regularidad en el presente año. Fueron los ganadores del Campeonato Metropolitano, del Campeonato de Chile y del Noveno Campeonato Sudamericano de la especialidad. Los congratula (al centro), el Presidente de FARCHI, Eliseo Salazar.

Síntesis deportiva provincial

FUTBOL EN NONGUEN

Se está jugando en esta localidad de Concepción la decimoquinta versión de su tradicional campeonato de fútbol de verano, con la presencia de equipos de toda la región y que es organizado por el club Juventud Nonguén.

Los participantes, entre otros, son La Pólvora, El Sauce, Los Copihues, Juventud América, René Castellón, Nongerito, Juan Sanhueza, Flecha Verde, Scorpion, Juventud Puchacay, Leopoldo Rivera, Villa Valle y 21 de Mayo.

ESCUELA DE NATACION EN PENCO

Organizados por el Consejo Local de Deportes de Penco y la Unidad Extraescolar del Departamento de Educación Municipal de la comuna, se iniciaron los cursos de natación incluidos en el programa Seguridad en el Agua, con un éxito extraordinario por la cantidad de anotados en los diferentes grupos y el entusiasmo de los niños jóvenes y adultos por participar. Estas clases se realizan en un sector del balneario de Penco, ubicado frente al Fuerte La Planchada. Cinco profesores están a cargo de los cursos de lunes a viernes, desde las 11 a las 17 horas.

FUTBOL EN BULNES

Plenamente satisfecha regresó a sus pabos la representación de fútbol de Bulnes, que actuó en la capital en la ronda final del Campeonato Nacional de CANADELA. El solo hecho de haber alcanzado ese privilegio, pues asistieron solo cuatro equipos después de extensas y difíciles eliminatorias, ya es un mérito para el deporte laboral de Bulnes.

Bulnes venció a selecciones realmente poderosas, como Concepción, Arauco y Bío Bío, a todos ellos los ganó con claridad. Más tarde debió eliminarse con Osorno y Puerto Montt y siempre salió adelante, en una campaña realmente sensacional. Así lo entendió la afición metropolitana que asistió al estadio de Quinta Normal, sede del evento nacional, cuyo título se llevó finalmente la representación de Talca.

Bulnes contó con jugadores provenientes de los clubes laborales de Inela, Yanini, Municipal, Magisterio, Vialidad y Carabineros; además, se reforzaron con tres elementos chilenos del equipo Supermercado Gigante.

RECORD DE ASISTENCIA EN LA TORTUGA

El alcalde de Talcuano, Eugenio Canturrias, dio a conocer la cantidad de público que ha asistido a diversos espectáculos desarrollados en el gimnasio municipal de La Tortuga, de este puerto, en lo que va corrido del presente año.

Las cifras oficiales son: 625.800 personas CONTROLADAS, lo que constituye un récord para un recinto cerrado en todo el continente...

En algunas oportunidades el recinto fue ocupado en dos ocasiones el mismo día. Los famosos Globetrotters reunieron en sus tres presentaciones un total de 30.000 espectadores CONTROLADOS. En los actuales días del presente mes se lleva controlada la asistencia de 51.000 personas, no incluyéndose el público del match de básquetbol entre Santiago y Osorno. Hasta el momento se han realizado en La Tortuga un total de 192 eventos, y este recinto es, junto al Estadio Nacional, de Nu-



BICICROSS EN ARICA.— También la nortina ciudad chilena se ha convertido en una interesante plaza de esta especialidad donde los niños gozan con sus competencias y los mayores no pierden oportunidad para alentálos. Arica cuenta con excelentes campos muy propicios para este deporte.



ESTADIO CARLOS DITT-BORN DE ARICA.— Los atletas Ricardo Jara y Ana Soto, del Club Municipal de esa ciudad nortina, son las principales figuras de la nueva horada.

noa, de los más conocidos en toda América.

MINEROS DE LOTA

En grande celebraron su día los mineros de los Sindicatos 5 y 6 de ENACAR Lota y 1 de la filial Schwager. Esta jornada se realizó en Playa Blanca y se denominó Fiesta del Minero, cuya parte fundamental fue de carácter deportivo.

Con una maratón, una cicletada, partidos de Baby fútbol y juegos recreativos, todo programado por el centro juvenil del Sindicato Único de la Compañía Carbonífera de Schwager.

CAP INAUGURO CAMPING EN QUILLÓN

Con la presencia de autoridades, ejecutivos de la CAP y dirigentes de las entidades deportivas que conforman los trabajadores de Huachipato inauguraron las nuevas instalaciones del Centro de Recreación de Quillón, perteneciente a los socios del Sindicato Único de la empresa citada.

El centro especial para excursión y actividades recreativas posee un predio de ocho hectáreas,

con capacidad para recibir 400 carpas, red de alcantarillado, servicios higiénicos, estanque para 100 mil litros de agua, pileones para lavar, demarcación de baños en la laguna Avenida, lugares para competencias deportivas, estacionamiento de vehículos. Según Octavio Cárcamo, uno de los integrantes de la Comisión Quillón, que tienen los trabajadores: "éste será el mejor camping que existe en Chile y a muy breve plazo...", fue su sentencia.

CURSO DE NATACION EN QUIPUE

En la moderna piscina de la Pobl. Canal de Chacao se inició un curso de natación, con asistencia récord de alumnos correspondientes al Plan de Seguridad en el Agua y que es organizada por el Consejo Local de Deportes, auspiciada por la DIGEADER.

HERMANDAD DE LA MONTAÑA

Esta organización de Valparaíso, que reúne a todos los amantes del excursionismo y como entidad de apoyo fundamental a todo lo que sea montañismo, celebró su última reunión del año, para despedir la temporada y programar las actividades de 1983.

FUTBOL DE VALPARAISO

La Liga Deportiva Forjadores de Juventudes, cuya principal actividad es la desarrollo en la cancha Ercilla, del cerro Barón, clausuró con un gran acto las actividades de la presente temporada y que fue prestigiada en esta oportunidad por el alcalde de Valparaíso, Francisco Bartolucci. Luego se premió a los equipos campeones. Apertura. Serie "A", club Coleadores. Serie "B", club Ercilla. Serie "C", club Danger. Competencia oficial. Serie "C", club Elias Figueroa. Serie "B", club Estrella de Ercilla. Serie "A", club Coleadores. Lo fundamental de esta organización es que sus programas son de fútbol para niños que fluctúan entre los seis y diez años de edad. Además, se hizo entrega de distinciones a los mejores compañeros, destacándose, entre otros, a Marcos Magaña, del club Coleadores; Mario Moraga, del club Elias Figueroa; Eugenio Arenas, del Sol Naciente; Cristian Juarez, del club Rangers; Maximino Montenegro, del club Luis Figueroa; Leonardo Hidalgo, del club Hungaritos, y Jerson Fuentes, de Estrella de Ercilla.



Fortunato Aceitón extrema izquierda fue tercero en el ranking de la temporada 1982 de la categoría internacional. A la derecha, Luis Vásquez el defensor de Unión Española que alcanzó la tercera ubicación en la categoría C.K.C.

Caleraños se lucieron en karting

Leonardo Banza, de La Calera se llevó el título de campeón del ranking de karting nacional 1982 de la categoría internacional, aventajando escasamente a Jorge Castro, de Unión Española, entre ambos mediaron escasos dos puntos de diferencia.

El kartismo entró en una evolución interesante en la actual temporada con la incorporación de un núcleo de corredores provenientes de provincias, especialmente de Curacaví y La Calera, que han dado un vuelco inesperado a la actividad, llevándose estos últimos varios títulos, cosa que no ocurría desde hace tiempo, que los metropolitanos perdieran en su propia salsa. Esos son importantes.

Otro detalle que ha colaborado a la mayor continuidad en las competencias es la presencia del club de la Universidad de Santiago, que bajo la presidencia del corredor Fernando de los Reyes ha servido para darle mayor interés a las competencias. Se asegura que la temporada de 1983 será grandiosa. Ojalá.



Jorge Castro (con 13,5 puntos) piloto metropolitano que perdió el título nacional por escaso margen en la categoría internacional ante el calerano Leonardo Banza que sumó 15,5. Una interesante evolución cumplió el karting durante 1982 y sus seguidores insisten que esta será plenamente superada en la próxima temporada.



El kartismo alcanzará en la próxima temporada una mayor evolución con la decidida incorporación de nuevos clubes que han sumado sorprendentes valores que hasta hace poco tiempo eran totalmente desconocidos en los circuitos pequeños del automovilismo nacional. Los caleraños han sido las grandes revelaciones y han guapeado de tal forma que se llevaron varios títulos de la temporada.

Informó Alfonso Swett

La UC construirá su estadio junto al cerro San Cristóbal

El Presidente Pinochet aseguró a los altos representantes de la Universidad Católica que pueden construir un estadio de fútbol que incluya el ejercicio de otras disciplinas deportivas como, asimismo, un gimnasio techado, dentro al cerro San Cristóbal, frente al punto en que el Club Deportivo Universitario posee el Estadio de Santa Rosa de Las Condes.

La información la proporcionó Alfonso Swett, representante de la Fundación Club Deportivo UC, al término de su entrevista con el Jefe del Estado, en la Moneda, a la que asistieron además el Rector de esa casa de estudios, Jorge Swett, el Ministro de Vivienda, brigadier, Roberto Guillard; el alcalde de Las Condes, Carlos Correa y el dirigente del Comité Olímpico de los próximos Juegos Panamericanos de Santiago, Patricio Guzmán.

La posibilidad de construir un estadio de fútbol en el actual complejo Santa Rosa de Las Condes es vetado por el Ministerio de Vivienda y en cierto modo, también por la Municipalidad de Las Condes. Sin embargo, la resolución del Presidente Pinochet, permitirá que la UC posea un estadio junto al cerro San Cristóbal, para lo cual el club dispone de los fondos necesarios que, al llevarse a la práctica el proyecto, permitirán igualmente abarcar mano de obra cesante.

La respuesta del Mandatario a los planteamientos de los directivos de la UC, satisface plenamente a estos. La resolución final la adoptarán en una próxima reunión de la fundación, anunció Alfonso Swett.

Tres veces ganador de Indianápolis

Bobby Unser se retira del automovilismo

NUEVA YORK. (UPI).— Bobby Unser, tres veces ganador de la carrera Indianápolis 500, se retiró hoy de las competencias automovilísticas diciendo que se trata de la "decisión más difícil de su vida".

Unser, de 48 años, que recientemente había anunciado su intención de volver a las carreras en 1983, dijo que su decisión se debe a que su familia, así como sus amigos íntimos, lo urgía a abandonarlas.

"Esta es la decisión más difícil que

jamás haya tomado", comentó Unser, que realizó el anuncio con Pat Patrick, presidente de Patrick Racing, Inc.

"El 15 de diciembre, toda mi familia y algunos de mis amigos más íntimos vinieron y me pidieron que reconsiderase".

Unser ganó la carrera Indianápolis 500 en 1968, 1975 y 1981, cuando obtuvo un controvertido triunfo sobre Mario Andretti.

Fundado el Fortín Renca Boxing Club

Se fundó el Fortín Renca Boxing Club y a corto plazo se formará la Comisión Comunal para a futuro dar vida a la Asociación de Boxeo Área Norte de la Región Metropolitana y con la participación de Renca, Quilicura, Conchalí, Quinta Normal y Pudahuel.

La directiva quedó establecida de la siguiente manera:

Asesores Técnicos (que tiene la misión de formar la Asociación de Boxeo Norte)

Andrés Arenas Vendrell (Coordinador Deportivo Municipal)

Rosenerán Lastra Acuña (Tte. de Ejercitante Presidente del Consejo de Deportes y Recreación de Renca).

José Riveros Poblete (Ex presidente municipal Boxing Club de Renca) y Volney Vásquez Vera.

DIRECTIVA OFICIAL FORTÍN RENCA BOXING CLUB

Presidente José Espinoza, vicepresidente Francisco Espinoza, secretario Arturo López Maldonado; tesorero Sergio Canihuante Campusano; directores: Juan Aliste Duque y Carlos Guíñez González; delegados Hernán Carter Morales, Entrenador técnico Guillermo Walter Berrios

DIRECTORES DE ORGANIZACION

Luis Espinoza Yáñez y Carlos Mella A.

En enero y febrero se realizará el Campeonato Comunal de los Barrios para aficionados, pre preparatoria de la Selección Boxeril que representará a la comuna en el Campeonato Metropolitano en marzo de 1983. Las Inscripciones están abiertas de lunes a viernes de 18 a 21 horas en el Gimnasio de la multicancha municipal.

Pesistas de Argentina y Perú

Nuevos records sudamericanos en Halterofilia

LIMA, Dic. (UPI).—Con el registro de dos nuevas marcas continentales establecidas por pesistas de Argentina y Perú comenzó a disputarse en Lima el VI Campeonato Sudamericano de Potencia.

El argentino Sergio Zeinsteiner, de la categoría ligero, levantó 190 kilos en el estilo Sentadilla y quebró el récord que poseía desde 1981 Paulo Sono, de Brasil, con 182.500 kilos.

El representante de Perú, Nolberto Condori, de la categoría pluma, estableció un nuevo récord con 165 kilos. El anterior récord lo poseía el argentino Félix Ferreira con 155 kilos.

En la categoría mosca, el ecuatoriano César Manzo Cárdenas ocupó el primer lugar con un registro de 130 kilos. Otro ecuatoriano, Wilson Salazar, clasificó en segundo lugar en la categoría gallo con 125 kilos.

El primer lugar correspondió al peruano, Ricardo Contreras Sancho, con 135 kilos.

En la categoría mediana, el triunfo correspondió al argentino Humberto Torres, con 200 kilos.

Hoy, en club

Breves del fútbol mundial

Platini no deja Italia

PARÍS. Diciembre 22 (UPI).— Los rumores de que Michel Platini se iría del club de fútbol Juventus de Italia y regresaría a Francia para jugar por el Paris Saint Germain son falsos, según informó el representante del capitán de la selección de gala, Bernard Genestar.

Genestar dijo al diario deportivo L'Equipe que contrario a las informaciones de la prensa, Platini está feliz en Italia y quiere permanecer allí hasta que caduque su contrato dentro de 18 meses.

Genestar hizo los comentarios en respuesta a un llamamiento que hizo a Platini el presidente del Paris S.G., Francis Borelli, exhortándolo a rescindir su contrato con el Juventus para que se viniera a París si fuera verdad que no estaba contento en Italia.

"Por supuesto que Michel es el que decide", explicó Genestar. "Pero me sorprendería mucho si no completara su contrato en Italia, donde es muy popular".

PREOCUPADOS POR ROSSI

TURIN, ITALIA.— El club Juventus, que en la actualidad ocupa el tercer lugar en la tabla de posiciones del fútbol italiano, está preocupado por la lesión de Paolo Rossi.

Rossi, cuyos seis goles llevaron a Italia a ganar la Copa Mundial en España a mediados de año, se lastimó el muslo el 4 de diciembre jugando en Florencia por el seleccionado nacional en su decepcionante empate sin goles frente a Rumania.

Al principio, los médicos diagnosticaron un tirón muscular, pero ahora informaron que el músculo quedó severamente torcido.

Como resultado, Rossi ha estado ausente en los dos últimos partidos de la Liga y se espera que continúe marginado en los próximos dos, programados para el 2 y el 9 de enero. Después del receso de fin de año.

9 PARTIDOS PARA YUGOSLAVIA

BELGRADO.— Yugoslavia jugará nueve partidos internacionales el próximo año, anunció la Asociación de Fútbol.

A parte de los encuentros contra Noruega, Gales y Bulgaria por el campeonato europeo, también concuerda los encuentros amistosos con Francia y otros dos con Rumania. Sus otros rivales serán Alemania Occidental y Suiza.

MOLESTIA DE LA UEFA

ATENAS.— Tras su aplastante derrota por 5-0 frente al club Paok el fin de semana pasado, el Aek Atenas recibió otras malas noticias al amenazar la UEFA con suspenderlo por tres años de su copa.

La UEFA está molesta con el AEK por no enviar al 1FC Colonia, de Alemania Occidental, los 12.400 dólares que le debe por el abandono del partido por la Copa UEFA jugado en Atenas en septiembre. El encuentro fue suspendido cuando faltaban dos minutos de juego por una falla en la iluminación y se volvió a disputar más tarde.

Pero el Aek, que pasa por agudos problemas financieros, no ha enviado aún al Colonia su parte de la recaudación del primer encuentro.

La UEFA dijo ahora al Aek que si el asunto no se soluciona inmediatamente, quedará marginado de la competencia europea por tres años.



Larry Holmes (izquierda) campeón mundial de la categoría máxima con el aspirante número uno. Reynald Snipes, ambos de EE.UU., según el ranking del CMB, correspondiente al mes de diciembre.



El calvo pugilista Marvin Hagler, actual poseedor del título mundial de la categoría mediano, junto a uno de los astros más espectaculares del pugilismo en la última década Sugar Ray Leonard (AP).



Juan Laporte, el boxeador de Puerto Rico, campeón mundial de la categoría pluma pero que en todos los contratos y proclamaciones de su título es considerado como norteamericano (AP).

En Arequipa, con miras al sudamericano de Bolivia

Futbolistas juveniles peruanos se aclimatan

LIMA, Dic. (UPI).— La selección juvenil del Perú viajará el 26 del presente a Arequipa, en el sudeste del país, para someterse a un plan de aclimatación a la altura con miras a su participación en el X Campeonato Sudamericano de Fútbol a disputarse a partir de enero en Bolivia.

Perú jugará en la sub sede de Cochabamba y se eliminará con Argentina, Paraguay, Bolivia y Venezuela.

En el Sudamericano, los países que ocupen los tres primeros lugares clasificarán para el Campeonato Mundial de 1983 a jugarse en México.

Perú espera figurar en ese grupo, según lo expresó Alberto Espantoso, presidente de la Federación peruana de Fútbol.

El preparador físico del equipo, Ricardo Obregón, dijo a los periodistas que "la selección está muy bien, y preparada para guerrear si nos vienen a los golpes".

"Los argentinos, paraguayos, bolivianos y venezolanos saben que Perú tradicionalmente juega bien el fútbol, pero si van al golpe, van a quemar" (equivocar), advirtió.

La selección juvenil permanecerá 25 días en Arequipa, 850 kilómetros al sur de Lima y a una altitud sobre los 2.000 metros de altura, similar a la de Cochabamba.

Perú inscribirá sólo 18 jugadores en la Confederación Sudamericana de Fútbol para el torneo.

Obregón expresó su satisfacción por la sede de Cochabamba asignada a Perú.

"Jugar en Cochabamba nos conviene porque es una altura moderada, muy parecida a la de Arequipa, que es de 2.200 metros sobre el nivel del mar", explicó.

Perú acaba de participar en los II Juegos Deportivos Cruz del Sur dispu-

tados en Argentina, donde ocupó el tercer lugar.

El sudamericano se jugará en Cochabamba y en Santa Cruz de La Sierra en la fase eliminatoria programada para comenzar el 22 de enero.

La final se disputará el 12 de Febrero en La Paz.



José Luis Clerc

Ranking del CMB

Wilfredo Gómez, boxeador del mes

El pugilista portorriqueno se llevó la distinción del mes por su defensa del título ante Guadalupe Pintor. Mientras que Thomas Hearns tuvo mención honrosa por arrebatar la corona de mediano juniors a Wilfredo Benítez otro valor de Puerto Rico

El Consejo Mundial de Boxeo (CMB), nombró hoy a Wilfredo Gómez de Puerto Rico como su boxeador del mes, por defender con éxito su corona de la categoría supergallo contra el mexicano Guadalupe Pintor.

Thomas Hearns de los Estados Unidos recibió una mención honorífica por arrebatar el título mediano junior a Wilfredo Benítez de Puerto Rico.

Las siguientes son las clasificaciones del CMB para diciembre:

PESADO: CAMPEON LARRY HOLMES, (EE.UU.)

1º Reynaldo Snipes (EE.UU.); 2º Greg Page (EE.UU.); 3º Gerry Cooney (EE.UU.); 4º Tim Whitterspoon (EE.UU.); 5º Mike Weaver (EE.UU.); 6º Trevor Berwick (Canadá); 7º Pinklon Thomas (EE.UU.); 8º Randy Cobb (EE.UU.); 9º Lucien Rodriguez (Francia); 10º James Quick Tillis (EE.UU.).

CRUCERO: CAMPEON ST. GORDON, (EE.UU.)

1º Leon Spinks (EE.UU.); 2º Randy Stephens (EE.UU.); 3º Johnny Ondhambo (Uganda); 4º Alvaro López (EE.UU.); 5º Sylvain Watbled (Francia); 6º Bashiru Ali (Nigeria); 7º Jess Burnett (EE.UU.); 8º Carlos de León (Puerto Rico); 9º Marvin Camel (EE.UU.); 10º Alonso Ratliff (EE.UU.).

MEDIO PESADO: CAMPEON DWIGHT BRAXTON, (EE.UU.)

1º Mustapha Muhammad (EE.UU.); 2º Saad Muhammad (EE.UU.); 3º Eddie Davis (EE.UU.); 4º José María Flores (Uruguay); 5º Oscar Rivadeneyra (Perú); 6º Marvin Johnson (EE.UU.); 7º John Davis (EE.UU.); 8º Pete McIntyre (EE.UU.); 9º Rudi Koopmans (Holanda); 10º Willie Edwards (EE.UU.).

MEDIANO: CAMPEON MARVIN HAGLER, (EE.UU.)

1º Tony Sibson (Gran Bretaña); 2º Frank Fletcher (EE.UU.); 3º Juan Domingo Roldán (Argentina); 4º Murtapha Hamsho (Siria); 5º Dwight Davison (EE.UU.); 6º Wilford Scypion (EE.UU.); 7º Mark Holmes (EE.UU.); 8º James Kinchen (EE.UU.); 9º James Shuler (EE.UU.); 10º Fulgencio Obelmejias (Venezuela).

MEDIANO JUNIOR: CAMPEON THOMAS HEARNS (EE.UU.)

1º Wilfredo Benítez (Puerto Rico); 2º Tony Ayala (EE.UU.); 3º Carlos Santos (Puerto Rico); 4º Luigi Michillo (Italia); 5º Harol Graham (Gran Bretaña); 6º Francisco de Jesus (Brasil); 7º James Green (EE.UU.); 8º Mike McCallum (Jamaica); 9º Gary Guiden (EE.UU.); 10º Baek In Chul (Sud Corea).

WELTER: CAMPEON VACANTE

1º Milton McCrory (EE.UU.); 2º Donald Curry (EE.UU.); 3º Colin Jones (Gran Bretaña); 4º Mauricio Bravo (Venezuela); 5º Roger Stafford (EE.UU.); 6º Marlon Starling (EE.UU.); 7º Pablo Báez (República Dominicana); 8º Nino La Rocca (Mali); 9º Kirkland Laing (Jamaica); 10º Elio Diaz (Venezuela).

WALTER JUNIOR: CAMPEON LEROY HALEY (EE.UU.)

1º Saoul Mamby (Jamaica); 2º Steve Hearon (EE.UU.); 3º Obisia Nwankpa (Nigeria); 4º Ubaldo Sacco (Argentina); 5º Johnny Bunphus (EE.UU.); 6º Sang Hyun Kim (Sud Corea); 7º Bruce Curry (EE.UU.); 8º Bill Costello (EE.UU.); 9º Ronnie

Para el "Master" de Nueva York

Clerc y Noah, los últimos clasificados

NUEVA YORK, (AP).— El argentino José Luis Clerc y el francés Yannick Noah fueron los dos últimos tenistas en clasificarse para el torneo master del circuito auspiciado por la firma Volvo, se anunció.

El grupo de 12 jugadores que competirán en sencillos estará formado por los norteamericanos Jimmy Connors, John McEnroe, Vitas Gerulaitis y Steve Denton, los argentinos Clerc y Guillermo Vilas, el francés Noah, el sueco Mats Wilander, el español José Higueras, el sudamericano Johan Kriek y el ecuatoriano Andrés Gómez.

El torneo se jugará este año de manera diferente, ya que será una eliminación directa. Los primeros cuatro jugadores de sencillos en el gran premio recibirán paso libre en la primera ronda y los ocho restantes definirán quienes serán los siguientes competidores en cuartos de final.

Los cuatro clasificados son Connors, Vilas, Lendl y McEnroe.

Shields (EE.UU.); 10º Alfredo Escalera (Puerto Rico).

LIVIANO: CAMPEON ALEXIS ARGUELLO (NICA-RAGUA)

1º Edwin Rosario (Puerto Rico); 2º Enrique Sánchez (República Dominicana); 3º Francisco Bejines (Méjico); 4º Ejirio Murata (Japón); 5º Freddie Jackson (EE.UU.); 6º Paul Ferreri (Australia); 7º Edgar Román (Venezuela); 8º Gaby Canizales (EE.UU.); 9º Harold Petty (EE.UU.); 10º Livingston Bramble (EE.UU.).

LIVIANO JUNIORS: CAMPEON BOBBY CHACON (EE.UU.)

1º Cornelius Boza-Edwards (Uganda); 2º Rafael Solis (Puerto Rico); 3º Héctor Camacho (EE.UU.); 4º Rafael Limón (Méjico); 5º Rolando Navarrete (Filipinas); 6º Roger Ayweather (EE.UU.); 7º Chu Il Choi (Sud Corea); 8º Oscar Arnal (Venezuela); 9º Il Bok Lee (Sud Corea); 10º Tony Santana (EE.UU.).

PLUMA: CAMPEON JUAN LAPORTE, PUERTO RICO

1º Rubén Castillo (EE.UU.); 2º Azumah Nelson (Ghana); 3º Rocky Lockridge (EE.UU.); 4º José Caba (República Dominicana); 5º Marcos Villasana (Méjico); 6º Pat Cowell (Gran Bretaña); 7º Mario Miranda (Colombia); 8º Hwan Kil Yuh (Sud Corea); 9º Jackie Beard (EE.UU.); 10º Johnny de la Rosa (República Dominicana).

SUPER GALLO: CAMPEON WILFREDO GOMEZ, PUERTO RICO

1º Jaime Garza (EE.UU.); 2º Soon Hyun Chung (Sud Corea); 3º Felipe Orozco (Colombia); 4º Bobby Berna (Filipinas); 5º Juan Meza (EE.UU.); 6º Pongpan Sorphavathai (Tailandia); 7º Bernardo Checa (Panamá); 8º Vilchit Muangroet (Tailandia); 9º

Sergio Palma (Argentina); 10º Antonio de la Paz (Méjico).

GALLO JUNIOR: CAMPEON RAFAEL ORONO, VENEZUELA

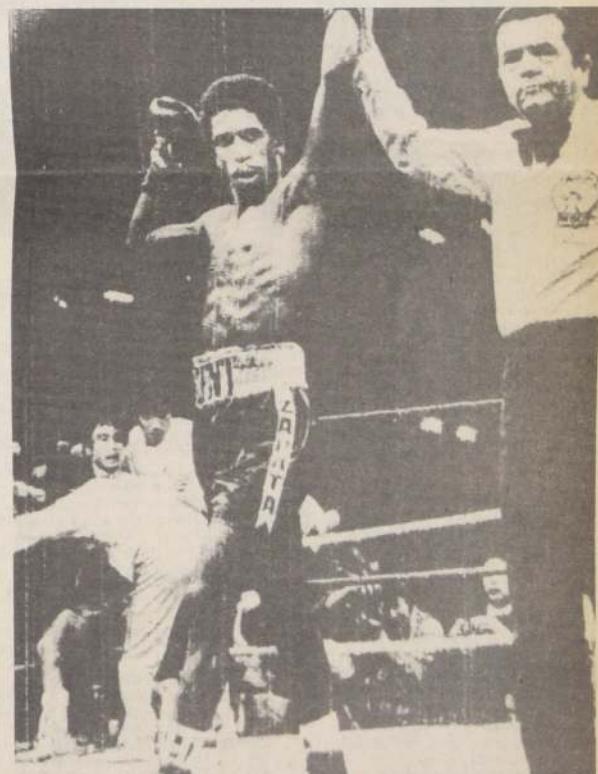
1º Raúl Valdez (Méjico); 2º Chul Ho Kim (Sud Corea); 3º Roberto Ramírez (Méjico); 4º Kaosi Galeix (Tailandia); 5º Gustavo Ballas (Argentina); 6º Richie Sandoval (EE.UU.); 7º Koji Kobayashi (Japón); 8º Orlando Maldonado (Puerto Rico); 9º Pedro Romero (Panamá); 10º Suk Chun Bae (Sud Corea).

MOSCA: CAMPEON ELEONCIO MERCEDES, REP. DOMINICANA

1º Gabriel Bernal (Méjico); 2º Juan Diaz (Méjico); 3º Freddie Castillo (Méjico); 4º Prudencio Cardona (Colombia); 5º Soon Chung Kwon (Sud Corea); 6º Juan Herrera (Méjico); 7º Antonio Avelar (Mexico); 8º Jimmy Fernández (Méjico); 9º Frank Cederio (Gran Bretaña); 10º Charlie Magri (Gran Bretaña).

MINI MOSCA: CAMPEON HILARIO ZAPATA, PANAMA

1º Germán Torres (Méjico); 2º Reinaldo Becerra (Venezuela); 3º Lupe Madera (Méjico); 4º Joey Olivo (EE.UU.); 5º Jung Koo Chang (Sud Corea); 6º Hwan Jin Kim (Sud Corea); 7º Sot Chitalada (Tailandia); 8º Cándido Tellez (Méjico); 9º Tadashi Tomori (Japón); 10º Amado Urzúa (Méjico).



Hilario Zapata, el panameño actual detentor de la corona en la categoría mini mosca. Es el único pugilista de ese país que posee un título en el ranking del Consejo Mundial de Boxeo (AP).

Santiago - Chillán - Concepción - Laja - Los Angeles - Angol - Nacimiento

SERVICIO DE CARGA Y ENCOMIENDAS

Terminal de Buses Sur - Of. 65
Tel. 793204 - SANTIAGO

UASQUEZ

un placer que va y viene



INCA BUS

Comunica a su distinguida clientela su nueva dirección en

Club Hípico 353

Donde continuaremos atendiendo:
Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes

Resultados del Club Hípico

1^a Carrera 1.200 mts. Condisional Para potrancas de 3 años no ganadoras.

1 ^a (16) TUYUBELA	52 por Golden Thorn v Tartarella	Pag.
2 ^a (9) Patsuyama	49 M. Gallardo	178 28.70
3 ^a (15) Dame Paz	53 L. Toro	454 11.20
4 ^a (8) Mulata	53 E. Silva	441 11.60
5 ^a (7) Elfa	53 J. Diaz	483 10.60
6 ^a (4) Colombina	49 J. Orellana	1.791 2.80
7 ^a (3) Toda 53 A. González	796 40.60	
8 ^a (11) Real Valor	53 M. Aranda	451 11.30
9 ^a (18) Zapoteca	51 P. Vega	17 300.00
10 ^a (6) Hermosita	51 M. Cabrolier	17 300.70
11 ^a (1) Fifi 56 R. Pérez		1.654 3.10
12 ^a (10) Piel Canelia	52 G. Valencia	34 150.30
13 ^a (3) Bramantina	53 J. Barraza	397 12.90
14 ^a (7) Labrada	53 J. Berrios	142 35.70
15 ^a (2) Bella Esperanza	52 J. Ubilllo	55 86.60
16 ^a (14) Traficada	52 G. Sandoval	58 88.10
17 ^a (12) Tara King	51 J. Munoz	75 68.10
18 ^a (17) Ursula 52 J. F. González		128 39.90

Total 7.302
Ganada por 2 cpos., el 3^a a 1/2 cpo., el 4^a a 3/4 cpo., el 5^a a 3/4 cpo., y el 6^a a 3/4 cpo. Tpo. 1.12 1/5 Prep. Patricio Baeza. Corrieron todos. Div. \$ 28.70; 5.00; 3.00; 3.60. Tercera válida de la apuesta Triple N° 1 el (16) Tuyubela con 82 vales. Valor nominal \$ 1.964.

2^a Carrera 1.200 mts. (De R reclamo)

1^a (3) PUYE 55 por Puyahue y Algarrobla

del stud "Andrea"

jinetes Emeterio Guzmán

Bol. Pag.

2^a (7) Andariego

52 J. Torrieta

1.257 3.80

3^a (16) Medio Camino

56 A. Muñoz

648 7.30

4^a (1) Plingo Azul

56 G. Barrera

2.661 1.80

5^a (8) Tenidumbre

48 O. Muñoz

202 23.50

6^a (11) Condal 51 O. Jara

145 32.70

7^a (5) Playadisa

53 G. Valencia

450 10.50

8^a (2) Herbrón

54 C. González

65 73.10

9^a (12) Estorbo

51 L. Manginhi

217 21.90

10^a (13) Rubio 51 J. González

Corral Pingo Azul

36 131.90

11^a (8) Darea Diurna

48 P. Castillo

2060 Fav. 1.200

12^a (10) Suetonio

52 J. Ubilllo

64 74.20

13^a (9) Apolíonico

52 J. Verdugo

15 316.60

14^a (15) Pintarosa

49 H. Olguín

51 93.10

15^a (6) River Ness

53 J. Donoso

36 131.90

17^a (4) Cono Sur

54 P. Vega

24 197.90

Total 6.785

Ganada por 1/2 cpo., el 3^a a 2 cpos., el 4^a a 3 cpo., el 5^a a 2 1/2 cpos., y el 6^a a cbza. Tpo. 1.12 1/5 Prep. Patricio Baeza. Corrieron todos. Div. \$ 28.70; 5.00; 3.00; 3.60. Tercera válida de la apuesta Triple N° 1 el (16) Tuyubela con 82 vales. Valor nominal \$ 1.964.

3^a Carrera.— 1.500 metros. Condisional. Para potrancas de 3 años no ganadoras.

1^a (8) PEKEY 53, por Parbury y Amarillita,

del stud "Pucudeguia"

jinetes Manuel Santos

Bol. Pag.

2^a (9) Rima 53 E. Silva

845 6.50

3^a (5) Machakos 53 J. Barraza

548 10.10

4^a (6) Marara 53 S. Vásquez

3.244 Fav. 1.70

5^a (11) Toteka 53 R. Pérez

233 23.70

6^a (10) Rolliza 53 O. Escobar

333 16.60

7^a (2) Ocalá 53 J. Diaz

228 24.20

8^a (2) Caprice 53 A. Muñoz

288 19.10

9^a (1) Burritta 53 E. Suárez

251 22.00

10^a (12) Valerina 52 F. López

47 117.40

11^a (4) Lilita 52 L. Menghini

90 61.30

Total: 7.880

Ganada por 3/4 cpo.; la 3^a a 3 1/2 cpo.; la 4^a a 1 3/4 cpo.; la 5^a a 1/2 cpo.; y la 6^a a 1 1/2 cpo. Tiempo: 1.31. No corrió: (3) Diadoma. Div.: \$ 3.10; \$ 1.40; \$ 2.00 v. \$ 2.00. Tercera Válida de la Apuesta Triple N° 1 al primer lugar: (8) Pekey, con 31 vales. Valor nominal \$ 25.950.00 c/u; al 2º lugar: (9) Rima, con 4 vales. Div.: \$ 17.840.00 c/u.

4^a Carrera.— 1.300 metros. Indice: 23 al 15.

1^a (9) SAYALERO 53, por El Oriental y Simone,

del stud "San Sebastián".

jinetes Juan Barraza

Bol. Pag.

2^a (16) Experimental

49 J. Torrieta

758 10.50

3^a (13) Nacarral

50 O. Jara

641 12.50

4^a (14) Bella Sombra

49 J. Muñoz

301 26.60

5^a (15) Carrascosa

49 P. Castillo

483 16.60

6^a (1) Mensaje

56 N. Urrutia

1.351 5.90

7^a (6) Efraín

50 L. Toro

219 36.50

8^a (5) Jesuita

55 S. Vásquez

2.055 3.90

9^a (10) Santarem

52 E. Silva

252 31.70

10^a (4) Chispero

55 G. Barrera

1.090 7.30

11^a (8) Stephanie

54 O. Escobar

990 8.10

12^a (3) Coraza

55 J. Verdugo

304 26.30

13^a (7) Cahuinero

53 A. Muñoz

41 195.10

14^a (11) Steiger

52 M. Santos

529 15.10

15^a (2) Cantinflax

55 J. Manett

384 20.80

16^a (17) Pavaya

49 J. Orellana

(descartado)

17^a (6) Kilan 54 C. Donoso

174 46.00

Total: 11.430

Ganada por

Estadística General

Asedian al líder Sergio Vásquez

□ Luego de la excelente presentación de Gustavo Barrera, hay una diferencia de once carreras entre el puntero y el escolta. La faena del penquista tendría que ser matrona si desea ganar la General. El hecho se considera difícil pero no imposible... □ Entre los preparadores, Jorge Inda Guzmán retomó la segunda ubicación de Juan Cavieres

¿Qué hubiera ocurrido si el castigo que le fue propinado a Gustavo Barrera por la Junta de Comisarios del Club Hípico hace algún tiempo hubiera sido menor?... La segunda pregunta cae enseguida: ¿Sergio Vásquez se ha dado un pequeño respiro luego de saber que está "asesinado" con la General?...

El hecho de que Barrera iguale o supere a Vásquez es algo muy difícil, pero no imposible. Sabemos la constancia que tiene el penquista y cuando se propone algo lo consigue cueste lo que cueste.

Respondiendo a la primera pregunta, pensamos que todo hubiera cambiado en favor de Gustavo en el caso que la sanción se le hubiera reducido. Desde que reapareció todo le ha salido a la perfección. Montas de primera le han entregado triunfos sucesivos. Su figura en la actualidad es considerada como la de un ídolo que suma y sigue en una campaña meteoritica. Esa fuerza que el jinete sacó en los últimos meses del año fue el desquite de tanta "persecución" —según sus propias palabras— por lo que quiso demostrar en forma que es un jockey de élite.

SERGIO VASQUEZ

Realmente no estamos acostumbrados a escuchar rechiflas o insultos contra el puntero de la Estadística General, hecho que ha venido ocurriendo en las últimas jornadas en el Hipódromo Chile. Por supuesto que el público se encarga de acallar el bullido de la galería mediante aplausos en favor del profesional, ganador consecutivo de tablas generales.

Sergio Vásquez está atravesando por una mala racha que le ha significado en varias reuniones no obtener ninguna carrera. Sus montas, en su mayoría preferidas por el público, no han llegado al disco de la forma en que todos esperaban. Muchas veces, Vásquez ha tenido asegurado el triunfo, y en el último instante aparece otro rival y le arrebata el lugar... Son cosas que suceden en la hípica, pero que no debieran ocurrir al puntero de la estadística.

Pese a todo, la fortuna le ha sonreído, puesto que esta leve bajada se produjo cuando quedan escasas reuniones para el término del año y quien le sigue —aunque va encumbrado— tendría que hacer lo imposible por conseguir igualarle.

Ojalá que se rehabilite Vásquez porque no es muy común en él verlo de esta forma. Sabemos que su experiencia y todo lo conseguido le permiten sostener los comentarios, pero de todas formas molestan a cualquier ser humano.

La diferencia entre ambos (antes de la jornada de ayer en el Club Hípico) es de once carreras.

JAI ME DIAZ

El domingo en el Club Hípico se desquitó Jaime Huete Diaz con triplete, que sumada a las conseguidas durante esa misma semana, le dieron cinco ganancias. En efecto, Diaz está a sólo cuatro triunfos de conseguir las cien. Esto sería un orgullo para el látigo que nunca antes ha logrado similar performance. Esperamos que en las reuniones que restan, Jaime Diaz, uno de los jinetes sensaciones del momento, pueda ganar esas cuatro carreras para que llegue a las tres cifras.

Con esta actuación el popular látigo aseguró su tercera ubicación en la General, superando su propio rendimiento del año pasado. De la misma manera afianzó su posición impidiendo que Manuel Santos le sobreponga. Hay ocho carreras de diferencia entre el uno y el otro.

MANUEL SANTOS

Aunque no lo hemos visto tan ganador como en las semanas anteriores, pensamos que todo lo que ha hecho ha sido notable. Incluso si Gustavo Barrera fue capaz, en su primer año de participación, conseguir lo que logró este muchacho penquista, que ha asombrado a todo con su sangre fría y su condición de calculador para ganar sin mayores esfuerzos.

La Asociación de Periodistas Hípicos



MIGUEL OLGUÍN: ha mantenido su nivel, aunque no del mismo que en mitad de año. De todas formas el joven jinete luce sus atributos en los dos terrenos de la capital.

JORGE INDA GUZMAN

El trainer de Blanco Encalada tuvo una de sus buenas producciones la semana pasada al materializar triplete



ENRIQUE BEUZENBERG: Pe-
se a que tiene un número reduci-
do de pensionistas, ha sabido res-
ponder. Con una de las mejores
eficiencias del Hipódromo Chil-
e, el trainer está ganando cons-
tantemente.

entre las reuniones que compusieron el recuento. Con ello Inda Guzmán entró las 55 carreras, superando a Pedro Bagú que suma 54.

Julio Castro Ruiz que se constituyó entre los trainers en el más ganador, quedó ubicado en el lugar sexto, igualando al otro palmeño Hernán Miranda. Con esta presentación de sus pensionistas, el Mariscal del Hipódromo Chile tiene todas las posibilidades de quedar segundo de Cavieres en el caso de repetir en estas últimas jornadas del año sus actuaciones.

Por todo lo que ha hecho este profesional, que es un simbolismo de calidad, superación y esfuerzos en la hípica chilena, Julio Castro merecería un logro de esta naturaleza.

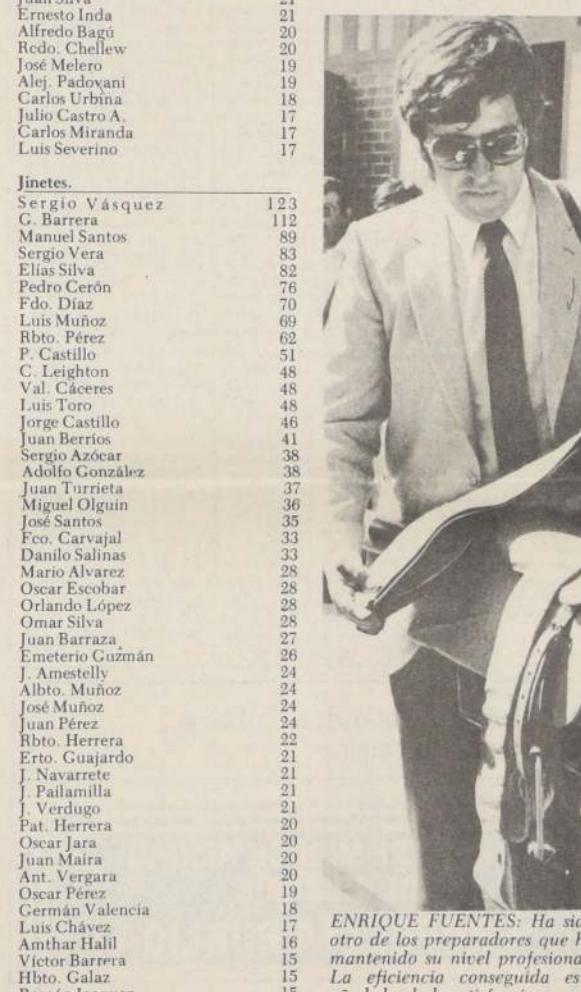
Enseguida las demás ubicaciones en la Estadística General, sin contabilizar la fecha de ayer en el Club Hípico de Santiago.

Preparadores

Juan Cavieres	113
Jorge Inda	55
Pedro Bagú	54
Juan Sánchez	53
Oliv. Martínez	52
Hernán Miranda	51
Julio Castro R.	51
Alonso Carreño	44
David Alvarez	41
Oscar González	40
Juan Zúñiga	39
Delfín López	39
Enrique Fuentes	38
A. Bullezu Noar	34
Ert. Guajardo	34
Eque. Beuzenberg	33
Alvaro Breque	33
Manuel Segura	33
Gustavo Pombo	32
A. Bullezu Melej	31
Osc. Silva G.	30
Fco. Hernández	30
Raúl Serrano	29
Juan B. Castro	28
Jorge Inda M.	28
Gabriel Melej	28
Pedro Molina	28
Luis Bernal	27
Pedro Medina	27
Juan Pichara	26
Antonio Abarca	25
Sergio Romero	25
Luis Alvarez	24
Teofilo Facial	24
Eleut. Cortez	24
Carlos Bagú	23
Pedro Ind C.	22



DAVID ALVAREZ: Desde que empezó 1982, vislumbró la certeza de que las cosas le saldrían a la perfección. A fines de año, no puede equivocarse, pues se encuentra entre los diez más ganadores del turf capitalino.



ENRIQUE FUENTES: Ha sido otro de los preparadores que ha mantenido su nivel profesional. La eficiencia conseguida este año le ha dado satisfacciones.



Cotejos viñamarinos

"Peregrino" sigue en alza

PEREGRINO sigue destacando en los cotejos de Viña del Mar desde su último triunfo clásico en la pista del Sporting Club. El pupilo de Pedro Medina, en terreno pesado, movió en 1 minuto 16 segundos y tres quintos, con finales de trece segundos en los últimos 200. Los mil docientos metros los cotejó en compañía del jockey Ernesto Guajardo.

El tres años de Pedro Medina, que defiende los colores del Stud "Paola", es preparado con miras a la tradicional prueba viñamarina Copa Jackson a disputarse la segunda semana de enero.

Los mejores tiempos en las diferentes distancias:

400 metros
RIO DE JANEIRO y LIDEX empataron con tiempos de 24 segundos y un quinto. Marcos Aranda y Rodrigo Carvajal fueron los encargados de la conducción.

500 metros
SETTE cronometró un guarismo de 30 segundos y dos quintos. Condujo al dosañero Marcos Aranda.

600 metros
MADRAS: El ex capitáno pasó en 37 segundos clavados y la conducción de Antonio Vergara.

800 metros
CERO: cronometró 49 segundos y cuatro quintos, finalizando los últimos 200 metros en 12 segundos y tres quintos (dos años). Enseguida los pioneros de los trabajos controlados en la pista del hipódromo de la Ciudad Jardín:

1.000 metros
SACRISTAN, M. Aranda, en 1.06. Últimos 200 en 14; TENTADOR, V. Cáceres, en 24. 2/5.

500 metros
FACCIA, R. Durán, y SUIBACHA, F. Carvajal, en 32. 2/5 (2 años). CHINITO, F. Carvajal en 31. 3/5 (2 años); BURGUESITO, F. Carvajal y JOSETTE, M. Aranda, en 30. 2/5 (2 años).

1.200 metros
CIGOLISIMA, M. Aranda, en 1.18 4/5. Últimos 200 en 13. 3/5. LLAMADOR, M. Peñaloza, en 1.19. 3/5. Últimos 200 en 13; PEREGRINO, E. Guajardo, en 1.163. 5. Últimos 200 en 13.

Periodistas eligieron a los mejores del año '82

□ El jueves 6 de enero de 1983, la Asociación de Periodistas Hípicos premiará a los mejores del año '82. Destacan entre los galardonados Sergio Vásquez, Juan Cavieres, Manuel Santos, Julio Castro Ruiz y otros

ESTIMULOS DE RECONOCIMIENTOS

La Asociación también premiará por méritos profesionales a JORGE COLVIN, CARLOS SUBERCASE-AUX, HERNAN PULIDO y AGUROACION DE SECRETARIOS DE JINETES.

MERITO PROFESIONAL

Por la actuación que le cupo al trainer PEDRO BACU HERRERA en Lima junto a su ex pensionista Saint Mesme; por los tres primeros lugares conseguidos con la terna de pupilos en el Clásico República de Chile por JULIO CASTRO RUIZ; por el exitoso retorno de SERGIO VERA desde pistas sudafricanas y su ubicación como líder en La Palma y por todo lo que ha demostrado durante este año el penquista GUSTAVO BARRERA, nuestra entidad los premió al mérito profesional.

JINOTE REVELACION

MANUEL SANTOS fue nominado unánimemente como el jinete revelación. Desde que se trasladó desde Concepción, el joven látigo asombró a todos con su calidad y profesionalismo.

LOS PREMIADOS

Enseguida la nómina de los mejores del presente año:

Mejor Haras: SANTA AMELIA
Mejor Jinete: SERGIO VASQUEZ
Mejor Caballo: SAINT MESME
Mejor Preparador: JUAN CA-
VIERAS
Mejor Tres Años (Césped): CHES-
TERTON
Cooperador a la labor periodística:
ENRIQUE YURASZECK

Falleció Pedro Salinas

Ayer dejó de existir Pedro Salinas, ex jinete y secretario del jockey Heriberto Galaz, luego de una larga agonía producto a su autodeterminación. Desde el sábado, Salinas permaneció en estado agónico en el Hospital Salvador, lugar en el que se hicieron todos los esfuerzos por salvarle la vida.

Pedro, perteneciente a la familia hípica ya que era hermano de los jinetes Danilo Salinas y del fallecido Jorge. Hace algunos años atrás practicó la actividad de conducir finos de carreras como era tradicional en su grupo familiar.

MURIO ZWENGERS

Falleció en la Clínica del Hipódromo Chile el cuatro años ZWENGERS producto a una Gastroenteritis aguda.

ORLANDO LOPEZ: Cada vez que tiene un conductor con opción responde a la confianza del público. El chileno mantiene inalterables sus condiciones de buen partidor.

da. El pupilo de Jorge Inda Meyer había reaparecido luego de más de un año inactivo en la pista de La Palma, demostrando con sus actuaciones estar muy lejos a su nivel alcanzado desde su debut hasta el instante en que fue vendido en primera instancia a los Estados Unidos. Después de conocerse las pruebas de sangre, la venta se hizo, debiendo quedarse en Chile el ex invitado.

La carrera más importante de Zwengers fue cuando venció en el Clásico Francisco Astaburuaga, de 1.500 metros, a sus similares Rejoneo y Mocito Libre. En premios acumuló la cantidad de 1 millón cien mil pesos.

General Echaurren renovado por 2 años

Por dos años más fue renovado el nombramiento del General en retiro, Alberto Gaete, en el cargo de Consejero del Consejo Superior de la Hípica Nacional, en representación del Presidente de la República, Augusto Pinochet.

La información apareció en la edición de ayer del Diario Oficial,



EXCELENTE año ha sido para Juan Navarrete. Ascendió a la primera categoría y después ocupó lugares de privilegio en la tabla del Sporting.

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 8222

1 JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA: "Inversiones Santa Berta Ltda.", Tercer Juzgado Civil de Santiago, rematará el 17 de enero próximo, 16 horas, en Secretaría Tribunal, las oficinas 815, 816, 817 y 818 de propiedad ubicada en Ahumada 226 a 228, por acceso por Ahumada 236, inscrita a Fs. 25069 N° 30413, año 1979. Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo subasta será \$ 3.269.452, pagadero dinero efectivo o vale vista, con 35% contado y saldo de cuotas semestrales y sucesivas reducidas U.F., correspondiente primera cuota 6 meses siguientes fecha remate. Interesados subasta deberán vale vista: boleta bancaria orden Tribunal o dinero efectivo por equivalente a 10% mínimo. Bases y antecedentes Secretaría Tribunal, juzgado "Quiébra Inversiones Santa Berta Ltda.", Rol N° 4931-8. Secretaria. 21-22-23.

QUIEBRA: Aceros Andes S.A. Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de fecha 15 de Diciembre de 1982 tuvo por propuesta la tasa del inmueble de la fallida ubicado en La Calefa, Lote N° 2-A, ex-Chacra Sta. Marta, rol N° 211-2, avalúo \$ 450.685, inscrita a Fs. 3.765 Vta. N° 1.719 del Registro de Propiedad de 1974 del Conservador de Bienes Raíces de Quillota. Se tendrá por aprobado si no se objeta dentro de tercero día. Secretaria. 21-22-23

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva José Magorga Mayorga, para Alberto, José, Rogelio, Carlos y Silvia Mayorga Espinoza, sin perjuicio derechos María Espinoza Bravo. Practicaré Secretaría Inventario solemne veinticuatro diciembre 1982, doce horas. 21-22-23

QUIEBRA: Automotora Alemana, dia 24 de diciembre de 1982, practicaré ampliación de inventario de los bienes de la fallida ubicados en patio de autos Zona Franca Iquique. — Síndico. 23

QUIEBRA: Distribuidora Bennett Ltda., dia 24 de diciembre de 1982, practicaré facción de inventario de los bienes de la fallida ubicados en Panamericana Norte 3350. — Síndico. 23

DECIMO Noveno Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva herencia intestada quedada al fallecimiento de Mercedes Vivanco Pizarro y Raul Enrique Varas Serrano a sus hijos legítimos Enrique Hernández, Antonio Alfredo, Mario Fernando y Alberto Alejandro, todos Varas Vivanco, sin perjuicio derechos dona Elsa Teodora Rosales Escobar, en su calidad de cónyuge sobreviviente de don Raul Enrique Varas Serrano. La Secretaria. 21-22-23

NULO por extravío cheque N° 141.3052 Cta. N° 73-06030-06 Banco Sudamericano Sucursal Irarrázabal. 21-22-23

TERCER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva de Flor María Suazo Varas, a hijos legítimos Rosa del Tránsito, María Angélica, Luis Alberto, Teresita del Carmen, Fresia Herminia, Eduardo y Héctor Hernán, todos Oliver Suazo, este último representado por sus hijos legítimos Alvaro Hernan, Guillermo Alfredo, María Eugenia y Eduardo Germán, todos Oliver Riffos, sin perjuicio de los derechos del cónyuge del representante como asimismo a María Luisa Oliver Suazo, practicaré inventario solemne el 24 de diciembre 1982, Secretaria a las 10.00 hrs. — El Secretario subrogante. 21-22-23

POR extravío quedan nulos y sin valor los cheques del Banco Sud Americano Serie OCA N° 8.833.878 al 8.833.900. Sucursal Central. 21-22-23

VEINTITRES Juzgado Civil en causa rol 83-82 sobre designación de tutor menor Leonardo Patricio Varela Zelaya, practicaré inventario solemne 24 diciembre 1982, 10 horas. Secretaria. 21-22-23

QUIEBRA: Cooperativa de Ahorro y Crédito CO-OPERCREDITO Ltda. Décimo Cuarto Juzgado Civil de Santiago. Resolución 14 de diciembre de 1982, tuvo por propuesta como fecha cesación de pagos fallida dia 7 diciembre 1981. Se fijará si no es objeto dentro plazo legal. Secretaria. 21-22-23

NULO por extravío cheque serie 82 DK N° 01370704, Cta. Cte. N° 17130331-08 Banco de Chile sucursal Santa Elena. 21-22-23

QUIEBRA: Distribuidora Vilenski Ltda. Séptimo Juzgado Civil, por resolución 16 diciembre de 1982, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos, con crédito preferentes "Abarzúa y Otros", rol 77.073 del Cuarto Juzgado y Rol 5.696, Noveno Juzgado del Trabajo, por \$ 22.544.283,07 Art. 2.472, N° 4 C.C. Secretaria. 21-22-23

QUIEBRA: Soc. Sec. Ingeniería S.A. Primer Juzgado Civil de Santiago. Resolución 16 diciembre de 1982, tuvo por presentada nómina de créditos reconocidos con los siguientes créditos: Banco O'Higgins por US\$ 401.366,00. Acreedores valistas impugnados: No hubo. Acreedores preferentes reconocidos con preferencia impugnada: No hubo. Secretaria. 21-22-23

EN quiebra "Metalúrgica Grisanti y Compañía Limitada", rol 570, Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago, mediante resolución de fecha 9-12-82 se fijó fecha de cesación de pagos el 30 enero 80. Secretaria. 21-22-23

QUIEBRA: Cooperativa de Ahorro y Crédito Cooperativo Ltda. Décimo Cuarto Juzgado Civil de Santiago. Resolución 14 de diciembre de 1982, tuvo por presentada nómina de créditos reconocidos con los siguientes créditos valistas: Luis Adolfo Arias Poblete por \$ 439.133,10 por capital más gastos de protesto; Banco del Trabajo por \$ 1.523.000 capital más gastos de protesto; Soledad Cisterna Clavijo por \$ 3.500,00 por capital. Centro de Estudios para el Desarrollo Cooperativo "Cedec Chile" por \$ 96.611,59 por capital; Héctor Cisterna Clavijo por \$ 30.082,50 por capital; Rubén Muñoz Fuenzalida por \$ 12.531,00 por capital; Cooperativa de Servicios de Seguro y Previsión Ltda. por \$ 6.482.476,00 21-22-23

QUINTO Juzgado concedió posesión efectiva de Mario Arnoldo Mandriaza Almarza a padres legítimos: Oscar Segundo Mandriaza y Alicia Almarza Bravo y a su cónyuge María Eliana López Oteiza 22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Casanova Zenento, también a Ema Casanova Zenento, Fernando, Elena y Juan Casanova Prado y Lilian Hevia Casanova. 21-22-23

QUIEBRA: Corporación de Inversiones Cash Ltda. C.P.A., 8º Juzgado Civil de Santiago, resolución 3 de noviembre de 1982, tuvo por ampliado inventario bienes raíces. Secretaria. 22-23-24

NULO por robo cheque N° 1706529 Serie AB Banco Estado. Sucursal Central. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, por resolución 17 de diciembre de 1982, tuvo por verificado crédito de Banco Continental, en quebrada Hilados y Tejidos Safico S.A. Rol N° 189-82, ascendente a suma de \$ 473.000. — Secretaria. 22-23-24

QUIEBRA: Suelas y Planchas Ltda. Segundo Juzgado de Letras de Puentel Alto. Resolución 24 de noviembre de 1982. Tuvo por presentada la nómina de créditos reconocidos con siguientes créditos: Acreedores valistas impugnados: Petroquímica Dow S.A. por \$ 601.211,98 más intereses; G. Itoh y Co. Ltda. US\$ 162.950 más gastos de protesto por la suma de \$ 89.585,00 e intereses que correspondan: Cartonajes Grau S.A. \$ 1.335.033,51; Química Harting S.A. \$ 515.330,80 más intereses; Mathiesen S.A. C.A. \$ 332.410,73 más intereses; Química Harting S.A. \$ 589.942,50 más intereses. Acreedores preferentes Reconocidos: Chov Company Ltda. \$ 1.575.509,50 Ley Prenda Industrial y art. 2474 N° 3 Código Civil. Créditos Valistas Impugnados: No hay. Créditos Preferentes Reconocidos con Preferencia Impugnada: No hay. Secretaria. 22-23-24

QUIEBRA: Suelas y Planchas Ltda. Segundo Juzgado de Letras de Puentel Alto. Resolución 24 de noviembre de 1982. Tuvo por presentada la nómina de créditos reconocidos con siguientes créditos: Acreedores valistas impugnados: Petroquímica Dow S.A. por \$ 601.211,98 más intereses; G. Itoh y Co. Ltda. US\$ 162.950 más gastos de protesto por la suma de \$ 89.585,00 e intereses que correspondan: Cartonajes Grau S.A. \$ 1.335.033,51; Química Harting S.A. \$ 515.330,80 más intereses; Mathiesen S.A. C.A. \$ 332.410,73 más intereses; Química Harting S.A. \$ 589.942,50 más intereses. Acreedores preferentes Reconocidos: Chov Company Ltda. \$ 1.575.509,50 Ley Prenda Industrial y art. 2474 N° 3 Código Civil. Créditos Valistas Impugnados: No hay. Créditos Preferentes Reconocidos con Preferencia Impugnada: No hay. Secretaria. 22-23-24

QUIEBRA: Suelas y Planchas Ltda. Segundo Juzgado de Letras de Puentel Alto. Resolución 24 de noviembre de 1982. Tuvo por presentada la nómina de créditos reconocidos con siguientes créditos: Acreedores valistas impugnados: Petroquímica Dow S.A. por \$ 601.211,98 más intereses; G. Itoh y Co. Ltda. US\$ 162.950 más gastos de protesto por la suma de \$ 89.585,00 e intereses que correspondan: Cartonajes Grau S.A. \$ 1.335.033,51; Química Harting S.A. \$ 515.330,80 más intereses; Mathiesen S.A. C.A. \$ 332.410,73 más intereses; Química Harting S.A. \$ 589.942,50 más intereses. Acreedores preferentes Reconocidos: Chov Company Ltda. \$ 1.575.509,50 Ley Prenda Industrial y art. 2474 N° 3 Código Civil. Créditos Valistas Impugnados: No hay. Créditos Preferentes Reconocidos con Preferencia Impugnada: No hay. Secretaria. 22-23-24

QUIEBRA: Suelas y Planchas Ltda. Segundo Juzgado de Letras de Puentel Alto. Resolución 24 de noviembre de 1982. Tuvo por presentada la nómina de créditos reconocidos con siguientes créditos: Acreedores valistas impugnados: Petroquímica Dow S.A. por \$ 601.211,98 más intereses; G. Itoh y Co. Ltda. US\$ 162.950 más gastos de protesto por la suma de \$ 89.585,00 e intereses que correspondan: Cartonajes Grau S.A. \$ 1.335.033,51; Química Harting S.A. \$ 515.330,80 más intereses; Mathiesen S.A. C.A. \$ 332.410,73 más intereses; Química Harting S.A. \$ 589.942,50 más intereses. Acreedores preferentes Reconocidos: Chov Company Ltda. \$ 1.575.509,50 Ley Prenda Industrial y art. 2474 N° 3 Código Civil. Créditos Valistas Impugnados: No hay. Créditos Preferentes Reconocidos con Preferencia Impugnada: No hay. Secretaria. 22-23-24

QUIEBRA: Suelas y Planchas Ltda. Segundo Juzgado de Letras de Puentel Alto. Resolución 24 de noviembre de 1982. Tuvo por presentada la nómina de créditos reconocidos con siguientes créditos: Acreedores valistas impugnados: Petroquímica Dow S.A. por \$ 601.211,98 más intereses; G. Itoh y Co. Ltda. US\$ 162.950 más gastos de protesto por la suma de \$ 89.585,00 e intereses que correspondan: Cartonajes Grau S.A. \$ 1.335.033,51; Química Harting S.A. \$ 515.330,80 más intereses; Mathiesen S.A. C.A. \$ 332.410,73 más intereses; Química Harting S.A. \$ 589.942,50 más intereses. Acreedores preferentes Reconocidos: Chov Company Ltda. \$ 1.575.509,50 Ley Prenda Industrial y art. 2474 N° 3 Código Civil. Créditos Valistas Impugnados: No hay. Créditos Preferentes Reconocidos con Preferencia Impugnada: No hay. Secretaria. 22-23-24

QUIEBRA: Suelas y Planchas Ltda. Segundo Juzgado de Letras de Puentel Alto. Resolución 24 de noviembre de 1982. Tuvo por presentada la nómina de créditos reconocidos con siguientes créditos: Acreedores valistas impugnados: Petroquímica Dow S.A. por \$ 601.211,98 más intereses; G. Itoh y Co. Ltda. US\$ 162.950 más gastos de protesto por la suma de \$ 89.585,00 e intereses que correspondan: Cartonajes Grau S.A. \$ 1.335.033,51; Química Harting S.A. \$ 515.330,80 más intereses; Mathiesen S.A. C.A. \$ 332.410,73 más intereses; Química Harting S.A. \$ 589.942,50 más intereses. Acreedores preferentes Reconocidos: Chov Company Ltda. \$ 1.575.509,50 Ley Prenda Industrial y art. 2474 N° 3 Código Civil. Créditos Valistas Impugnados: No hay. Créditos Preferentes Reconocidos con Preferencia Impugnada: No hay. Secretaria. 22-23-24

QUIEBRA: Suelas y Planchas Ltda. Segundo Juzgado de Letras de Puentel Alto. Resolución 24 de noviembre de 1982. Tuvo por presentada la nómina de créditos reconocidos con siguientes créditos: Acreedores valistas impugnados: Petroquímica Dow S.A. por \$ 601.211,98 más intereses; G. Itoh y Co. Ltda. US\$ 162.950 más gastos de protesto por la suma de \$ 89.585,00 e intereses que correspondan: Cartonajes Grau S.A. \$ 1.335.033,51; Química Harting S.A. \$ 515.330,80 más intereses; Mathiesen S.A. C.A. \$ 332.410,73 más intereses; Química Harting S.A. \$ 589.942,50 más intereses. Acreedores preferentes Reconocidos: Chov Company Ltda. \$ 1.575.509,50 Ley Prenda Industrial y art. 2474 N° 3 Código Civil. Créditos Valistas Impugnados: No hay. Créditos Preferentes Reconocidos con Preferencia Impugnada: No hay. Secretaria. 22-23-24

QUIEBRA: Suelas y Planchas Ltda. Segundo Juzgado de Letras de Puentel Alto. Resolución 24 de noviembre de 1982. Tuvo por presentada la nómina de créditos reconocidos con siguientes créditos: Acreedores valistas impugnados: Petroquímica Dow S.A. por \$ 601.211,98 más intereses; G. Itoh y Co. Ltda. US\$ 162.950 más gastos de protesto por la suma de \$ 89.585,00 e intereses que correspondan: Cartonajes Grau S.A. \$ 1.335.033,51; Química Harting S.A. \$ 515.330,80 más intereses; Mathiesen S.A. C.A. \$ 332.410,73 más intereses; Química Harting S.A. \$ 589.942,50 más intereses. Acreedores preferentes Reconocidos: Chov Company Ltda. \$ 1.575.509,50 Ley Prenda Industrial y art. 2474 N° 3 Código Civil. Créditos Valistas Impugnados: No hay. Créditos Preferentes Reconocidos con Preferencia Impugnada: No hay. Secretaria. 22-23-24

QUIEBRA: Suelas y Planchas Ltda. Segundo Juzgado de Letras de Puentel Alto. Resolución 24 de noviembre de 1982. Tuvo por presentada la nómina de créditos reconocidos con siguientes créditos: Acreedores valistas impugnados: Petroquímica Dow S.A. por \$ 601.211,98 más intereses; G. Itoh y Co. Ltda. US\$ 162.950 más gastos de protesto por la suma de \$ 89.585,00 e intereses que correspondan: Cartonajes Grau S.A. \$ 1.335.033,51; Química Harting S.A. \$ 515.330,80 más intereses; Mathiesen S.A. C.A. \$ 332.410,73 más intereses; Química Harting S.A. \$ 589.942,50 más intereses. Acreedores preferentes Reconocidos: Chov Company Ltda. \$ 1.575.509,50 Ley Prenda Industrial y art. 2474 N° 3 Código Civil. Créditos Valistas Impugnados: No hay. Créditos Preferentes Reconocidos con Preferencia Impugnada: No hay. Secretaria. 22-23-24

QUIEBRA: Suelas y Planchas Ltda. Segundo Juzgado de Letras de Puentel Alto. Resolución 24 de noviembre de 1982. Tuvo por presentada la nómina de créditos reconocidos con siguientes créditos: Acreedores valistas impugnados: Petroquímica Dow S.A. por \$ 601.211,98 más intereses; G. Itoh y Co. Ltda. US\$ 162.950 más gastos de protesto por la suma de \$ 89.585,00 e intereses que correspondan: Cartonajes Grau S.A. \$ 1.335.033,51; Química Harting S.A. \$ 515.330,80 más intereses; Mathiesen S.A. C.A. \$ 332.410,73 más intereses; Química Harting S.A. \$ 589.942,50 más intereses. Acreedores preferentes Reconocidos: Chov Company Ltda. \$ 1.575.509,50 Ley Prenda Industrial y art. 2474 N° 3 Código Civil. Créditos Valistas Impugnados: No hay. Créditos Preferentes Reconocidos con Preferencia Impugnada: No hay. Secretaria. 22-23-24

QUIEBRA: Suelas y Planchas Ltda. Segundo Juzgado de Letras de Puentel Alto. Resolución 24 de noviembre de 1982. Tuvo por presentada la nómina de créditos reconocidos con siguientes créditos: Acreedores valistas impugnados: Petroquímica Dow S.A. por \$ 601.211,98 más intereses; G. Itoh y Co. Ltda. US\$ 162.950 más gastos de protesto por la suma de \$ 89.585,00 e intereses que correspondan: Cartonajes Grau S.A. \$ 1.335.033,51; Química Harting S.A. \$ 515.330,80 más intereses; Mathiesen S.A. C.A. \$ 332.410,73 más intereses; Química Harting S.A. \$ 589.942,50 más intereses. Acreedores preferentes Reconocidos: Chov Company Ltda. \$ 1.575.509,50 Ley Prenda Industrial y art. 2474 N° 3 Código Civil. Créditos Valistas Impugnados: No hay. Créditos Preferentes Reconocidos con Preferencia Impugnada: No hay. Secretaria. 22-23-24

QUIEBRA: Suelas y Planchas Ltda. Segundo Juzgado de Letras de Puentel Alto. Resolución 24 de noviembre de 1982. Tuvo por presentada la nómina de créditos reconocidos con siguientes créditos: Acreedores valistas impugnados: Petroquímica Dow S.A. por \$ 601.211,98 más intereses; G. Itoh y Co. Ltda. US\$ 162.950 más gastos de protesto por la suma de \$ 89.585,00 e intereses que correspondan: Cartonajes Grau S.A. \$ 1.335.033,51; Química Harting S.A. \$ 515.330,80 más intereses; Mathiesen S.A. C.A. \$ 332.410,73 más intereses; Química Harting S.A. \$ 589.942,50 más intereses. Acreedores preferentes Reconocidos: Chov Company Ltda. \$ 1.575.509,50 Ley Prenda Industrial y art. 2474 N° 3 Código Civil. Créditos Valistas Impugnados: No hay. Créditos Preferentes Reconocidos con Preferencia Impugnada: No hay. Secretaria. 22-23-24

QUIEBRA: Suelas y Planchas Ltda. Segundo Juzgado de Letras de

El orden topológico, revolución de los años 1960

Estas propiedades extremadamente generales del espacio (*o*, con más rigor, del espacio de las fases; combinación de las posiciones y de las cantidades de movimiento) han sido estudiadas intensamente desde la década de 1930 y promovidas al rango de teoremas de la mecánica estadística. Esto explica cuán revolucionario ha sido el hallazgo, treinta años más tarde, de que esos teoremas eran notablemente incompletos.

Fueron los trabajos teóricos de Berezinskii, Lasher y N.D. Mermin los que en los años 60 señalaron el punto de partida de esta revolución, ideas que fueron reunidas y desarrolladas en el trabajo que efectuaron David Thouless y su estudiante Michael Kosterlitz, en la Universidad de Birmingham por aquel entonces, trabajo que resultaría extraordinariamente fecundo. Demuestren que los teoremas eran sin duda válidos en lo que atañe al orden a larga distancia, pero que existía otro tipo de orden, «el orden topológico a larga distancia» que se conservaba en la materia de dos dimensiones por encima del cero absoluto. Y algo más importante aun, era este orden topológico el que parecía estar fundamentalmente implicado en la distinción entre un cristal y un fluido, un superconductor y un metal ordinario y un imán y un material no magnético.

El orden topológico significa que una estructura puede conservar su integridad incluso después de haber sido estirada y retorcida. Hay que imaginar una gran red, como una red de pesca, pero formada por mallas elásticas. Esta red representa el entramado regular de un cristal de dos dimensiones, con los átomos en los nudos. En estado de reposo, la red es perfectamente regular, pero tal y como hemos visto anteriormente, con el calor los átomos emplean a vibrar. Vemos con este ejemplo que aunque los átomos vibren y la red cambie de forma, ésta sigue representando a pesar de todo la organización del sistema. Mientras los nudos resistan y no se rompan las cuerdas, se puede predecir con seguridad que los átomos conservan su posición. Desde un punto de vista topológico, este entramado no sufre modificación alguna, de modo que siempre se puede distinguir el átomo enésimo del ($n+1$ -ésimo).

Si embargo, si la temperatura aumenta y los movimientos de los átomos se van haciendo más intensos, sus enlaces tienden a romperse: en nuestro modelo de red, las cuerdas se rompen. Si las roturas sólo ocurren de vez en cuando, entre dos nudos consecutivos, el orden topológico queda preservado por las cuerdas que rodean el corte. Aunque se seccionen varias cuerdas, en un trozo reducido, las posiciones de los nudos individuales de su entorno permanecen definidas con claridad. Volviendo a la terminología del sólido de dos dimensiones, de resistencia elástica del sólido se ha debilitado sin duda, pero su topología se ha conservado. Sólo cuando las roturas atraviesan la red de punta a punta es imposible localizar los nudos: el orden topológico a larga distancia desaparece. Igualmente en un cristal, la red sólo queda totalmente distorsionada hasta el punto de volverse fluida cuando la densidad de las grandes deslocaciones adquiere importancia. Llegan al mismo resultado general los modelos análogos utilizados para describir los órdenes magnético y superfluido: el orden se mantiene hasta cierto valor finito del aumento de temperatura.

... y se hizo el grafito

Estas nuevas ideas han promovido un prodigioso desarrollo de la actividad teórica y de los esfuerzos experimentales por realizar sistemas modelo bidimensionales. Cuando iniciamos nuestras experiencias en la Universidad de Washington a principios de los años 1960, nuestro objetivo era crear fases bidimensionales del helio. Los primeros resultados revelaron ya indicios segu-

La materia de dos dimensiones

(Segunda parte)

ros, característicos de una materia bidimensional, pero no conseguimos precisar más detalles, debido a la ausencia de una superficie sólida adecuada. Hubo que dedicar varios años a la búsqueda de un tipo de material lo bastante uniforme y bien adaptado a la calorimetria a bajas temperaturas. Esta técnica es menos universal y más compleja que la medida de la presión del vapor, pero tiene la ventaja de ser más sensible a los movimientos débiles y cambios de fase como los que se prevén para las películas adsorvidas. Al cabo de varias pruebas, descubrimos una forma comercial de grafito exfoliado, conocido bajo el nombre de Grafito, con cuyo concurso, salieron a la luz muchas fases que desconocíamos, así como numerosos detalles: descubrimos incluso efectos inesperados. Y se produjo una de estas coincidencias que la ciencia nos separa de vez en cuando: habíamos descubierto el mismo tipo de material uniforme que Thomy y Duval, de manera independiente y a un año escaso de la publicación de su primer artículo sobre los cambios de fase en las películas de kriptón y de xenón.

La suma de nuestros conocimientos sobre las películas monomoleculares, ya en sí muy detallados, aumenta rápidamente. Con una gran diversidad de técnicas termodinámicas y microscópicas, los investigadores están preparados actualmente para ofrecer descripciones de distintos tipos de películas, casi tan detalladas como las de los materiales ordinarios. La teoría de las películas ha tenido un éxito notable en la predicción de fenómenos y en la explicación de nuevas características observadas en los experimentos. Vaya seguidamente la descripción de algunas de estas fases y fenómenos.

Gases sobre redes

Tratemos de imaginar la superficie considerablemente aumentada de un cristal sólido puro. El aumento es de tal magnitud que podemos ver los átomos individuales de la capa superior. Se manifiestan en forma de protuberancias localizables por encima de la superficie. Forman una disposición compacta y regular, una red de dos dimensiones: la superficie se parece a una amplia extensión impedida. En condiciones de pureza óptima, por ejemplo en una cámara de ultravacío, no hay ningún átomo extraño sobre la superficie, con la que empiezan a chocar los átomos del gas introducido en la cámara de vacío, la superficie los atrae, pero si la temperatura es relativamente alta, los átomos son tan energéticos que rebaten y se alejan. Cuando se baja la temperatura hasta un cierto valor —que depende del tipo de gas y de la superficie— los átomos tienden a acomodarse sobre la superficie, permanecen allí un momento y luego se evaporan. En el caso de gases raros sobre ciertas superficies típicas de cristales, los átomos no se acomodan sobre la superficie sino a partir de temperaturas muy bajas; el xenón, por ejemplo, sólo comienza a adsorbirse sobre el grafito cuando se le enfria muy por debajo de la temperatura ambiente (unos -100°C). Si se sigue reduciendo la temperatura, el tiempo de permanencia de los átomos sobre la superficie aumenta hasta que se hace muy superior al tiempo de vuelo en el seno del gas. Y aun adsorvidos sobre la superficie, los átomos pueden moverse libremente sobre el espacio de dos dimensiones que aquélla define. En nuestro ejemplo, la extensión ha quedado cubierta aquí y allá por bolas animadas por un movimiento rápido, que resbalan por la superficie como la espuma sobre el mar, chocan de vez en cuando unas con otras, y rara vez se evaporan. Este gas de dos dimensiones es una película en una de sus fases más sencillas,

Figura 5. Ciertas fases de superficie están formadas por redes regulares de átomos adsorvidos en la superficie de un cristal. Estas situaciones no tienen análogos simples en la materia ordinaria, pero verifican las previsiones de los modelos teóricos. Mostramos aquí un modelo que describe la adsorción de átomos de helio sobre grafito. Observamos que la red adsorbida tiene una particularidad: solo un punto de adsorción de cada tres está ocupado por un atomo de helio. La experiencia, por su parte, ha confirmado este modelo, ya que ciertas medidas de calor específico, de resonancia magnética nuclear y de fracción de neutrones han establecido la existencia de esta fase bidimensional.

esencialmente caracterizado por la densidad de la superficie, la velocidad media de sus moléculas y su tiempo de permanencia o presión de vapor. Otras propiedades se ponen de manifiesto si prosigue el enfriamiento de la película. Vemos entonces que no todas las bolas saltan por encima de las grietas y que algunas de ellas, más lentas, siguen el relieve. Las más lentas pueden quedar atrapadas en una grieta y permanecer allí un momento chocando con las paredes, antes de reemprender sus saltos de pulga hacia otra grieta. El valor a partir del cual la disminución de la temperatura empieza a provocar la captura de átomos en las grietas (*los puntos de adsorción*) depende, como en la adhesión a la superficie, del tipo de átomos y de la superficie. Si ésta es relativamente lisa y poco atractiva, los átomos siguen en movimiento hasta temperaturas muy bajas. Los de helio, el más ligero de los gases raros y el que es atraído con menor intensidad, siguen móviles incluso en el cero absoluto, debido a efectos cuánticos. Pero, para la mayoría de las combinaciones gas-superficie, el estado del gas bidimensional da lugar, a baja temperatura, a una fase de «gas sobre red». En este estado, los átomos adsorvidos se encuentran la mayor parte del tiempo en los puntos de adsorción, de donde pueden saltar, pero solamente hasta alcanzar otros puntos de adsorción, a semejanza de las fichas de un juego de damas. Han perdido la libertad de moverse a placer explorando toda la superficie y quedan encerrados a partir de entonces en una estructura bidimensional reducida a la simple trama de un espacio de dos dimensiones.

El análisis de esta fase de «gas sobre red» es, pues, más sencillo y ha dado lugar a gran número de estudios teóricos. El gas sobre red fue un modelo conceptual mucho antes de que se realizaran estructuras semejantes en el laboratorio; hace sólo unos diez años que la experiencia y la teoría han coincidido en las mismas cuestiones. Para describir algunas de ellas, debemos complicar la imagen que hemos presentado introduciendo una propiedad suplementaria importante.

Se trata aquí de la fuerza de atracción entre los átomos. Como sucede en otras formas de materia, los átomos adsorvidos se atraen entre sí; los átomos de los gases raros se distinguen por una atracción mutua menos intensa que la que ejerce la superficie sobre cada uno de ellos. Esto significa que las fuerzas de atracción entre átomo cobran importancia únicamente para temperaturas inferiores a la temperatura de adherencia. Por encima de ella, las películas son gases de dos dimensiones, tal y como los hemos descrito, y

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

1 JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva de Ros Hermilia Vicencio Vicencio a su hija legítima Silvia Rosa Mora Vicencio, por si y como cesionario de los derechos de: Mario Sergio, Victoria Eugenia y Lucía del Pilar, todos de apellidos Mora Vicencio, y de Victor Mora Veloso, los tres primeros hijos legítimos de la causante y el último cónyuge sobreviviente. 22-23-24

PRIMER Juzgado Letras San Bernardo, causa 75-878, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento Remigio Antonio Borja Santibáñez y Remigio Borges Santibáñez, a hijos legítimos Remigio Julio Jorge Wolter, Juan Enrique Jorge Wolter y Gabriel Borges Wolter, sin perjuicio derechos corresponden Graciela Wolter Pandi, conyuge sobreviviente. 22-23-24

QUIEBRA. Sociedad Pedro Lagos y Cia. Ltda. 2º Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Por resolución de fecha 13 de diciembre de 1982, tuvo por propuestas bases de remate con citación del siguiente inmueble de la fallida. 1-Lo que se remata es el estacionamiento ubicado en la

calle Carlos Antúnez 1829 BX 239, Torre o Block 32, enrolado bajo el N° 522-253 del Conjunto Habitacional Unidad Vecinal de Providencia y derechos en proporción a lo adquirido en unión de los otros adquirentes y cuyos deslinde son: a) Primera Porción en que se ubican los bloques uno y tres del plano: Norte, con Avenida Providencia; Sur, con calle pública en proyecto, sin denominación en el plano; Oriente, con varios propietarios cuyos sitios acceden a calle Marchant Pereira; Poniente, con calle Carlos Antúnez; b) Segunda Porción en que se ubican los bloques cuatro al seis del plano: Norte, con calle pública en proyecto, sin denominación en el plano; Sur, con calle Barros Errázuriz; Oriente, con varios propietarios cuyos sitios acceden a calle Marchant Pereira; Poniente, con calle Carlos Antúnez en la parte que ésta gira hacia el Oriente; Oriente, con varios propietarios que acceden a calle Marchant Pereira; Poniente, con calle Carlos Antúnez; d) Cuarta Porción en que se ubican los bloques dos o sector comercial y doce al treinta y tres, según plano: Norte, con terrenos cedidos a la

Ilustre Municipalidad de Providencia y destinado a plaza pública, por medio calle Rafael Vives, con Avenida Providencia; entre los terrenos cedidos a la citada Municipalidad, de por medio calle sin nombre en el plano hasta el templo de las Hermanas de la Divina Providencia, con el fondo de dicho templo a una distancia aproximada de sesenta metros de la Avda. Providencia y en el resto del deslinde, con Avda. Providencia hasta su empalme con calle Carlos Antúnez; e) Tercera Porción en que se ubican los bloques siete al once del plano: Norte, con calle Barros Errázuriz; Sur, en linea curva con calle Carlos Antúnez en la parte que ésta gira hacia el Oriente; Oriente, con varios propietarios que acceden a calle Marchant Pereira; Poniente, con calle Carlos Antúnez; f) Quinta Porción en que se ubican los bloques dos o sector comercial y doce al treinta y tres, según plano: Norte, con terrenos cedidos a la

Ilustre Municipalidad de

Inscrita Fs. 4051 N° 54262 año 1980 Registro Prop. C.B.B. de Stgo. 2. El mínimo para comenzar las posturas será la suma de 104 U.F. 3.- El precio del remate se pagará al contado. Las Unidades de Fomento se valorizarán al día de pago 4.- Para participar en la subasta acompañar la subasta acompañar vale-vista o boleta consignación a la orden del juzgado correspondiente al 10% mínimo. Bases y demás antecedentes quiebra cuaderno 1 de administración.— Secretaría. 22-23-24

2 CITACIONES

CITACION: La Cooperativa de Vivienda "Wilhem Koreska" Ltda., cita sus socios a Junta General Ordinaria para el día miércoles 29 de diciembre de 1982, a las 18.00 y 18.30 horas, en primera y segunda citación se efectuará en Calle Dieciocho N° 246 Santiago. Para tratar la siguiente tabla: 1.- Lectura de Acta Anterior y Correspondencia; 2.- Memoria 3.- Aprobación Balance 79-80, 80/81 (Incluyendo Balance Extraordinario) al 30 de junio de 1980; 4.- Elección de Consejeros Titulares. Suplente y Junta de Vigilancia; 5.- Varios. — El Consejo de Administración.

23-24-25

3 REMATES

TERCER Juzgado Civil rematará 11 enero 1983, 10 horas, oficina N° 201 edificio Nueva York N° 17. Comuna Santiago, inscrito Fs. 15.866 N° 20.330 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago 1981. Mínimo subasta \$ 1.765.078 pagaderos 35% contado y saldo 2 cuotas semestrales reducidos 5 UF. Para participar remates interesados deberán acompañar vale-vista, boleta bancaria orden Tribunal o dinero efectivo por 10% mínimo. Demás antecedentes autos Rol N° 4.931-81 Quiebra Inversiones Santa Berta Ltda. Secretaría. 22-23-24

REMADE: Tercer Juzgado Civil Santiago. Rematará 19 de enero de 1983, 10.00 horas, fundo "La Fusta". Comuna Lonquimay Departamento Curacautín, superficie 4.400 hectáreas, inscrito Fs. 204 Vta. N° 172 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Curacautín año 1980. Mínimo subasta \$ 16.280.368,00 pagaderos 35% contado y saldo 5 cuotas semestrales reducidos 5 UF. Para participar subasta interesados deberán acompañar Vale-Vista o Boleta Bancaria orden Tribunal o dinero efectivo por 10% mínimo. Demás antecedentes autos Rol N° 4.931-81 Quiebra Inversiones Santa Berta Ltda. Secretaría. 22-23-24-25

DECIMO Noveno Juzgado Civil de Santiago, Agustinas 1127, 3º piso, rematará el dia 12 de Enero de 1983, a las 10.00 horas, inmueble ubicado en El Peumo 8132 que corresponde sitio 68, Manzana D, Villa Santa Adela, comuna de Maipú inscrita a Fs. 13.823 N° 16.854 Registro Propiedad 1978 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 600.000. Precio se pagará de contado. Interesados deberán acompañar boleta bancaria orden Tribunal por suma no inferior

10% mínimo subasta. De-

2.000.000 contado dentro

quinto dia fecha subasta.

Exige garantía 10% mí-

mo, dínero efectivo o bo-

leta bancaria orden Tribu-

nal. Escritura deberá ex-

istir dentro 30 días

fecha subasta, quedando

sin efecto remate si no se

entera precio y suscribe

escritura en plazos señalados.

Propiedad rematase

como cuerpo cierto, en es-

tado actualmente en

encontrarse a fecha subasta.

Serán de cargo subastador

gastos e impuestos derivados escritura. Antecedentes y bases remate en Secretaría Tribunal, autos 1443-82 "Riquelme con Andrade". Secretaría.

22-23-24-25

REMADE: Cuarto Juzgado Civil Santiago. remata enero 11, 1983, 11 horas, propiedad Villaseca 1175-1145, pri-

mer piso departamento 11, comuna Nunoa, inscrita fojas 24.765 N° 33.005 año 1981 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 773.384 pagado contado.

Interesados presentar bole-

ta garantía, consignación o

dinero efectivo 10% mí-

mo, la que perderá si no fir-

ma escritura dentro veinte

días o no pague saldo precio

dentro diez días. Propiedad

vendrá ad corpus, con usos,

costumbres y servidumbres;

hipotecada fojas

21.628 N° 30.094 año 1981

Registro Hipotecas. Demás

bases autos "Financiera

25 ACCION DE GRACIAS

GRACIAS Espíritu Santo

por favor concedido

F.D.D.

23-24-25

inscripción Fs. 57.37

Nº 7

La Nación

Espectáculos

10B

Ricardo de la Fuente:

"Mi canción rescata los valores del vivir"

El compositor compite en el Festival de Viña con la canción "La risa, la vida"

Como un aire folklórico y una canción bien especial que rescata los valores de la vida y el significado de la risa, algo tan simple, calificó el compositor Ricardo de la Fuente su tema "La risa, la vida", seleccionado para la competencia folklórica del Festival de Viña del Mar.

"Es un mensaje directo a la gente y fácil de dirigir", añadió De la Fuente, quien por tercera vez en este año tiene éxito como participante en festivales musicales. Anteriormente lo hizo en la competencia "Una canción para Chile", del programa "Chilenazo" donde clasificó para la final de mes, en la preselección OTI y un segundo lugar en el reciente Festival de Santiago, organizado por el Departamento del Pequeño Derecho de Autor de la U. de Chile.

El compositor manifestó que le tenía mucha fe a su tema y que sólo envió esta creación a la parte folklórica y tres canciones al género internacional. Para el jurado preseleccionador "La risa, la vida" fue interpretada por Santiago Cuatro. "Ahora tengo que ponermel acuerdo con ellos, porque uno de sus integrantes también clasificó una canción y lo más lógico que ellos querrán defender la creación de su compañero de conjunto", señaló Ricardo de la Fuente.

Radio "Supersol" implantó "Hit Parede" electrónico

El uso de la electrónica en su programación la radio "Supersol" F.M. Stereo de Osorno que coloca a esta emisora en la pionera del país que introduce estas innovaciones destinadas a satisfacer las exigencias y necesidades de su público auditor.

El "hit parade" electrónico es la nueva modalidad que implantó la radio emisora osornina, mediante el cual cada quince días los discómanos conocerán el ranking de la música popular, con los más famosos intérpretes del espectáculo mundial. También incluirá las quince interpretaciones más escuchadas durante ese lapso.

En el ranking de "Supersol" participan grabaciones exclusivas de esa emisora, que son obtenidas directamente en las casas discográficas.

Para obtener este resultado electrónico, la dirección de la radio "Supersol" emplea un computador NCR, que cuenta con una unidad de control de proceso con 128 kilos de memoria.

Éxitosa puesta en escena de "Simón Boccanegra" en Bruselas

BRUSELAS.— En poco más de un año Gérard Mortier ha devuelto al famoso teatro de la Monnaie de la capital belga su antiguo esplendor reconquistándole además al público, que pese a su fidelidad tradicional, en los últimos tiempos había acogido con frialdad lógica temporadas poco más que mediocres.

Así, por ejemplo, se logró ahora una versión notable de "Simón Boccanegra" de Verdi, realizada por Pierre Constant y Roberto Plate, con la ayuda del dramaturgo Michel Vittoz. La ópera logró una dramática estupenda y el genio musical de Verdi lució en ese marco en todo su esplendor. Dirigió Sylvain Cambreling y cantaron artistas de primera línea, como José van Dam, Giorgio Lamberti, Gabriele Adorno, Franz Grundheber, Ellen Shad y Pierre Thau. La crítica elogió la entrega señalando que para esta ópera verdiana, si bien el éxito de la versión de Strehler y Abbado para La Scala de Milán parece insuperable, el logro de Bruselas puede juzgarse igualmente excepcional.

"La ciudad y los perros"

Novela de Vargas Llosa fue montada en teatro

MADRID. Diciembre (ANSA).— Se presentó en un teatro de Madrid la versión teatral de la novela de Mario Vargas Llosa "La ciudad y los perros". La adaptación y dirección son de Edgar Saba, residente en España pero peruanos como Vargas Llosa.

Las primeras reacciones de la prensa madrileña son cautas y, en general, la adaptación escénica de la compleja novela de Vargas Llosa no pareció satisfactoria. La compañía de jóvenes se denomina "Extremadura".

astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN



ARIES

21 de Marzo al 20 de Abril

La tendencia a querer acercarse, al mismo tiempo, hacia el cumplimiento de varias metas de largo plazo será contraproducente. Vigile una cosa a la vez. Algunos arianos sentirán inclinación por personas del sexo opuesto, con quienes existe mucha diferencia de edad. Recuerde que la mujer madura más rápido.



LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

Bueno para actividades de beneficio y relacionadas con hospitales, laboratorios, internados o prisiones. Los asuntos alejados del público serán más favorables para su economía personal. Combinando su vocación con las utilidades logrará, en el largo plazo, aumentar sus ingresos.



TAURO

21 de Abril al 21 de Mayo

La utilización de métodos que ha probado su eficacia en otros lugares le otorgará ventajas sobre competidores y enemistades declaradas. Favorable para consolidar sentimientos entre cónyuges y pololos. Un viaje puede ser muy provechoso. Hoy no le conviene ceder ante ningún impulso negativo.



GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

Las posibles dificultades económicas que puedan surgir serán de fácil solución si no pierde la calma. Un incremento de su magnetismo personal y simpatía le harán más gratos los contactos con amistades imponentes por su profesión o actividad social. Bueno para invertir en valores capitalizables.



CANCER

22 de Junio al 22 de Julio

Favorable para cultivar el aspecto artístico de su personalidad. Bueno para compartir sus horas libres con su cónyuge y los hijos realizando alguna actividad recreativa o asistiendo a un espectáculo. Éxitos en actividades con público y auditórios. Podrá aventajar a un competidor o enemistad declarada.



LIRBA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

Las amistades impuestas por su actividad social o profesional favorecerán alguno de sus planes secretamente acariciados. Muestre más dispuesto (a) a cooperar con los demás y verá que los demás actúan reciprocamente. Hoy puede serle devuelto un favor que hizo antes. Ordene su vida interior.



ESCORPIÓN

23 de Octubre al 21 de Noviembre

Los intercambios de opiniones con amistades íntimas serán muy útiles para avanzar en sus objetivos de largo plazo. Éxito en viajes grandes, contactos con personas que vienen de otros lugares y en asuntos con el exterior. No menosprecie sus propios valores y los demás terminarán por aceptarlos.



Ricardo de la Fuente

Se recupera actriz Katherine Hepburn

HARTFORD, Connecticut (AP).— La actriz Katharine Hepburn, que sufrió un accidente de automóvil y se fracturó un tobillo hace una semana, saldrá del hospital de Hartford esta semana.

Un portavoz dijo que "se le acababa de cambiar el vaso, se le hicieron radiografías para asegurarnos de que su tobillo se le está soldando correctamente y se comprobó que sí. Ahora está aprendiendo a usar muletas".

Hepburn, de 73 años, se estrelló en una carretilla cerca de su casa en Old Saybrook. Se informó que su estado es bueno.

Su secretaria, Phyllis Wilbourn, de 73 años, de Nueva York, que la acompañaba y resultó con varias fracturas, se encuentra también en buenas condiciones.



Esta semana será dada de alta la actriz Katherine Hepburn, quien parece haber superado una seria afición a un tobillo.

Del pionero de la "nueva música"

Estrenan "La despedida de Lucifer", última composición de Stockhausen

La obra forma parte de una heptología que será interpretada por primera vez en la Scala de Milán en la primavera de 1983.

COLONIA (DAD).— El músico alemán Karlheinz Stockhausen, clasificado por la crítica musical dentro de la "avanguardia", ha vuelto a acaparar la atención del mundo musical europeo con el estreno de su obra "La despedida de Lucifer", una composición para órgano, siete trombones y coro masculino. Ha sido estrenada en Asís (Italia) con ocasión del octogenario del nacimiento de San Francisco de Asís. El texto de "La despedida de Lucifer" es "Alabanza de la virtud", del santo de Asís. La última obra de Stockhausen forma parte de una heptología y también de la obra del compositor alemán "Samstag" (Sábado), que será interpretada

completa por primera vez en la Scala de Milán en la primavera de 1983.

Stockhausen, nacido el año 1928, es uno de los músicos contemporáneos más controvertidos. Estudió música en Alemania y en París. En la capital de Francia trabó conocimiento con Darius Milhaud y con Olivier Messiaen. Ensayó música en Suiza y en los Estados Unidos, y al regreso a Colonia, su ciudad natal, dio a la ciudad catedralicia la fama internacional de centro de música experimental.

Karlheinz Stockhausen es autor, entre otras de las siguientes obras: "Contrapunto número I", "Canto de los adolescentes" y "Microfonía I y II". Entre sus composiciones denominadas "intuitivas" sobresalen

"Mantra" (para dos pianistas y electrónica) y la trilogía "Sirius", estrenada en 1976.

En la Exposición Internacional de Osaka (Japón), el año 1970, dirigió una orquesta integrada por músicos de cinco países diferentes y que durante cinco semanas interpretó sus propias obras. Esta "Acción musical" le consagró internacionalmente.

Karlheinz Stockhausen es el artífice de la integración de la música alemana en el desarrollo musical internacional que arrancó el año 1945. El prestigioso musicólogo Walter Bachauer lo ha calificado de "el primer protagonista de la nueva música en la República Federal de Alemania".

Conciertos de Zubin Mehta editarán en dos álbumes

TEL AVIV, (Israel).— Una serie de seis conciertos en los que durante una semana actuaron algunos de los principales violinistas del mundo, finalizó aquí con una presentación benéfica bajo la dirección de Zubin Mehta.

En el concierto en beneficio de la Orquesta Filarmónica israelí interpretaron el concierto para cuatro violines y orquesta, de Vivaldi, los violinistas Isaac Stern, Shlomo Mintz, Ida Haendel y Ivry Gitlis. Posteriormente se brindó la sinfonía concertante para violín, viola y orquesta, de Mozart, a cargo de Itzhak Perlman y Pinhas Zuckerman. Stern finalizó la velada con el concierto de Brahms para violín y orquesta.

Probablemente es la primera vez en la historia que tantos grandes violinistas de fama mundial estuvieron en escena simultáneamente", comentó Stern en rueda de prensa realizada previamente al concierto, que al final

lizar recibió una entusiasta reacción del público.

El conjunto de intérpretes, que también incluyó a Henryk Szreynig, se reunieron para conmemorar el centenario del nacimiento de Bronislav Huberman, el violinista que en 1936 creó la entonces denominada Filarmónica Palestina.

Mehta, el principal organizador de la semana de interpretaciones, dijo que el concierto benéfico, presentado en el auditorio Mann aquí, de 2.800 localidades, reportó más de 300.000 dólares. En los cinco conciertos previos también se agotaron las entradas y las críticas fueron laudatorias.

Se dijo que los conciertos fueron grabados por una conocida empresa alemana, y que serán editados en un álbum de dos discos a principios del año entrante. También fueron grabados en video por una compañía de Los Angeles, California.



Zubin Mehta

A 44 mil personas asciende la capacidad teatral de Italia

ROMA.— Cincuenta y cuatro mil personas a la vez, o poco menos, pueden ver teatrosimultáneamente en Roma. Según los cronistas teatrales de los diarios romanos, la capital italiana dispone en estos momentos de un centenar de espacios teatrales. Treinta y seis son teatros tradicionales, con escenario y platea, según el esquema clásico, 35 son salas alternativas que funcionan en sótanos o galpones abandonados y reconstruidos "ad hoc", y además existen seis espacios dedicados al espectáculo que funcionan bajo grandes carpas como las circenses —fijas y no ambulantes—, o unos 35 sitios que operan durante el ya célebre "verano romano", orgía de espectáculos —cine, ballet, ópera— que han hecho de Roma una ciudad activísima en materia de espectáculos incluso durante los meses de gran calor que hasta hace unos años eran síntomas de inactividad total.

A este panorama deben agregársele además 34 centros de actividad cultural, media docena de salas dedicadas

a espectáculos infantiles, una treintena de salas parroquiales que hacen teatro casi de continuo, además de siete escuelas de teatro, incluyendo la Academia de Arte Dramático.

Hay sitios en la zona "histórica", como el viejo barrio popular y bohemio de "Trastevere" —al otro lado del Tíber, como expresa su nombre— con una densidad teatral similar a la de Broadway, indiscutible. Trastevere es una especie de "ombú" de Roma, la zona donde se concentran la mayor cantidad de restaurantes, típicas cantinas romanas... y salas teatrales, cabarets y centros dedicados al espectáculo hasta tal punto que el viejo barrio, con 21.080 habitantes y una densidad de 11.711 personas por kilómetro cuadrado, tiene una relación de una butaca cada 8 habitantes —contra 50 personas por butaca para toda Roma—, una de las relaciones más altas del mundo, según explica una encuesta hecha en 1981 por una Asociación Cultural vinculada al teatro

"Eliseo", una de las salas más prestigiosas de la ciudad.

Todos los teatros romanos ofrecen ubicación a más de cien personas, con el récord, para el teatro "Sistina" —reino de la comedia musical— que tiene 1.600 butacas.

Nueva York

Controversiado estreno de obra "Macbeth" en el Metropolitan

NUEVA YORK.— La nueva producción del "Macbeth" de Verdi que acaba de ponerse en el "Metropolitan", realización de Peter Hall y trabajo de John Bury para escenografía y trajes, con un elenco predominantemente italiano, se reveló como una gran desilusión.

Desde un punto de vista vocal y musical, tanto Sherrill Milnes, Ruggero Raimondi, Renato Scotti, Giuseppe Giacomin y el maestro Levine, tuvieron sus merecidos aplausos, pero en lo que a la puesta en su conjunto se refiere, las cosas no corrieron la misma suerte... tanto, que el "New York Times" afirmó: "El Macbeth" de Peter Hall podría llegar a ocupar en los anales del "Metropolitan" el lugar correspondiente a la peor nueva producción de todos los tiempos.

¿Qué es lo que no ha funcionado? Sencillamente "nada", a juicio por la posición asumida por el "Times" que, más adelante, define a Milnes y a Scotti como "víctimas de una empresa mal concebida y peor desarrollada".

En Nueva York

Grandes ingresos de taquilla para "Annie"

NUEVA YORK.— Más de 200 millones de dólares es el ingreso de taquilla logrado en cinco años de representaciones de Broadway del musical "Annie", basado, como se sabe, en una conocida historia.

La obra debutó en escena en abril de 1977 y en el papel de Annie ya desfilaron cinco muchachitas talentosas.

El éxito de esta comedia musical fue tal que mereció también grandes distinciones locales, entre las cuales siete premios "Tony".

En 1983 los empresarios norteamericanos piensan montar una continuación de la comedia, tal como sucede hacerse con los filmes de gran éxito. Sería una "Annie II" y todos confían en que seguirá la huella de la primera. Naturalmente para continuar las aventuras de la célebre y traviesa huferanita, serán llamados los mismos creadores que dictaminaron el triunfo de la primera pieza.

SEAN CONNERY OTRA VEZ COMO BOND.— El actor británico Sean Connery posa junto a esta espectacular rubia, Kim Bassinger, en las Bahamas, donde filma su nueva cinta encarnando a James Bond.

En Cine Arte Normandie

Con copia nueva reestrenan filme "Amor sin Barreras"

Este sábado comienza a exhibirse esta famosa comedia musical dirigida por Jerome Robbins y Robert Wise.

El cine Arte Normandie también tiene su sorpresa de Navidad al igual que el resto de las salas. Se trata del reestreno, con nueva copia, de "Amor sin barrera", dirigida por Robert Wise y Jerome Robbins y con las actuaciones de Nathalie Wood, Richard Beymer, Russ Tamblyn, Rita Moreno, George Chakiris, Simón Oakland, William Bramley y otros.

Esta adaptación de la historia de "Romeo y Julieta" trasladada a la ópera contemporánea, fue escrita para la escena por Arthur Laurents, con canciones de Stephen Sondheim, música de Leonard Bernstein y coreografía de Jerome Robbins.

Después de su representación durante tres años consecutivos en Broadway, el mismo Robbins codirigió su versión cinematográfica junto a Robert Wise, pero cambiando sustancialmente la concepción coreográfica original, en atención a las necesidades de expresión cinematográfica. De hecho el escenario teatral es reemplazado por las auténticas calles 68 y 110, donde se ejecutan los números de danza y son filmados durante cinco semanas.

La filmación fue terminada en seis meses, en 35 decorados reconstruidos a partir de diversas localidades urbanas (gimnasios, puentes, autopistas, y otros sitios).

"Amor sin barreras" renovó el estilo de las anteriores comedias musicales cinematográficas, como las de Busby Berkeley y las del music-hall tipo Ziegfeld, como lo habían hecho Vicente Minelli, Gene Kelly y Stanley Donen.

Rompiendo con la comedia rosa —ingenua, sofisticada e incluso onírica— "Amor sin barreras" introduce problemas sociales y étnicos, realismo en los decorados, una dimensión trágica y una cierta crítica social, pese a que algunas canciones de la versión teatral debieron ser suavizadas para la versión cinematográfica.

A veinte años de su realización, "Amor sin Barreras" conserva aún el brío de su coreografía (secuencia inicial, danza y canto del tema "América", danza en que los muchachos hacen mofa del policía y la danza del garaje entre otras). Tal vez los solos en que culminan las escenas amorosas de Tony (Richard Beymer) y María (Nathalie Wood) se han resentido de un convencionalismo empalagoso y dulzón, que debilita el dinamismo y el humor de las escenas restantes. (En las canciones, la Wood fue doblada por Marni Nixon y Richard Beymer por Jimmy Bryant).

Si embargo, se puede decir que a partir de "Amor sin Barreras" la comedia musical perdió su "inocencia original", incorporándose de lleno al mundo de las ideas, la controversia y las agitaciones de nuestro tiempo.



Nathalie Wood protagoniza la versión filmica de "Amor sin Barreras" que estrena mañana el Cine Arte Normandie.

La comedia musical rompió con los esquemas establecidos por la clásica "Novela Rosa".

LA DIRECCION

Jerome Robbins nació en Nueva York en 1918, iniciándose como bailarín y coreógrafo del Ballet Theatre. Ha realizado coreografías para el Ballet ruso y para su propia compañía, la "USA Ballets".

En Broadway revolucionó la concepción de la comedia musical, al hacer de la danza un componente de primera importancia, integrándola dramáticamente a la acción. Para él, lo gestual de los actores, bailarines y cantantes, procede de una armonía global. Con una carrera desarrollada fundamentalmente en el teatro, Robbins realizó con "Amor sin Barreras" su única incursión en el cine, le pertenecen las coreografías teatrales de "On the Town", "Call me Madame", "El rey yo", "El violinista en el tejado" y "Funny Girls", entre otras.

Por su parte, Robert Wise se inició en el cine como montajista destacando su labor en las películas "El ciudadano Kane" y "Soberbia", de Orson Welles. Su carrera como realizador comienza en 1941 con "Curse of the cat people", continuación de la célebre "Marca de la pantera".

Ha mostrado especial inspiración en el género fantástico, en películas como "Profanadores de tumba", "La Casa embrujada", "La otra vida de Audrey Rose", entre otras. También en la ciencia ficción con filmes como "El día que paralizaron la tierra" y "La amenaza de Andrómeda" y en las comedias musicales tales como, además de "Amor sin Barreras", "La Novicia Rebelde" y "La Estrella Rebelde".

En temporadas '83

Doce coreografías debutarán con Ballet Nacional Chileno

Doce títulos contempla el programa 83 del Ballet Nacional Chileno de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile que dirige Nora Arriagada.

El coreógrafo oficial de la temporada que ofrecerá la compañía universitaria en el nuevo teatro de la corporación (ex Gran Palacio) a partir del mes de abril, será Jaime Riveros, quien realizará las doce coreografías que estrenará el Ballet Nacional el próximo año.

El programa se iniciará con el ballet "La Cenicienta" de Prokofiev, que tendrá en el rol del Príncipe a un solista extranjero, posiblemente será el bailarín neozelandés Malcolm Burns. El papel de la Cenicienta lo interpretarán en forma alternada las primeras figuras del conjunto, Nury Estay y María Carmen Lloveras.

En los personajes principales de este hermoso ballet intervendrán los bailarines Jorge Ruiz, Agustín Alfaro, Renato Peralta, Viviana Grajales, Rosita Celis y Berenice Perrin. En la puesta en escena participarán también alumnos de la Escuela de Danza de la "U". La escenografía será de Carlos Johnson y el vestuario de María Kluczynska.

Las otras obras del programa 83 del Ballet Nacional serán "Las Estaciones" con música de A. Glazounov; "La guitarra del Diablo" con música del compositor chileno Jorge Urrutia Blondel; "Baile de graduación", con música de J. Strauss; "Suite Romantique" y "La Giralda" con música de A. Adams; "Va-Rock", coreografía basada en trozos de rock clásico interpretados por la Orquesta Sinfónica de Londres; "Divertimento Brillante", obra inspirada en la ópera "Il Zombardo" de Verdi; "El mandarín maravilloso", con música de Bela Bartók y "El Príncipe Igor" con música de Borodin.

Las coreografías de todas las obras serán de Jaime Riveros, profesional chileno contratado este año por el Ballet Nacional.

Biveros se formó en el Ballet de Arte Moderno (BAM), que dirigía Octavio Cintolesi, en el Teatro Municipal. Al disolverse este conjunto, partió a Europa con la compañía de Ballet Folklórico Mexicano, de Amelia Hernández con la cual recorrió diversos países sin olvidar su formación clásica, que perfeccionó en Francia, con maestros rusos.

Luego de trabajar en Alemania con los grupos de Opera House de Wuppertal y Dusseldorf, prosiguió su carrera artística en Sudáfrica, donde pasó a integrar la planta de bailarines de la Compañía Sudáfricana de Ballet PACT. En dicho conjunto permaneció 12 años trabajando

—primero como intérprete— y luego como coreógrafo y maestro de baile.

En 1973 Jaime Riveros recibió un galardón sudafricano por su obra "Levenda del Mar" con música de Godaly y en 1976 por su labor interpretativa.



Los bailarines sudafricanos Johan van Niekerk y Sacha Hedden, del Ballet Nacional Chileno, durante un ensayo.



FIESTA NAVIDEÑA EN FACULTAD DE DERECHO.— Alrededor de 400 niños, hijos de los funcionarios y académicos de la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile, disfrutaron de la presentación del cuento "Blanca Nieves" por parte de un grupo de actores aficionados, integrado por trabajadores de esa unidad académica. En la oportunidad actuaron también payasos —quienes igualmente eran funcionarios— y se organizaron juegos para niños, quienes recibieron juguetes y golosinas. El coro Lex abrió el espectáculo con villancicos de Navidad. La fiesta contó con la presencia del Viejito Pascuero.

HOY EN ESPECTACULOS

del fin del mundo" y "La niña de la mochila azul" (18) \$ 30.

LIDO. Huérfanos 680 (30797) Desde las 12.15 horas, "Vacaciones al desnudo" (18) \$ 150 M. y M. \$ 100.

MAIPO. San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 horas "Acción en la frontera", "La Dra. bajo las bananas" y "La secretaria particular mi padre" (21) \$ 50.

MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 horas "Encuentros cercanos del tercer tipo" y "El hombre araña reta al dragón" (Men.) \$ 80.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 horas "Misión galáctica, el ataque final", "La última locura del zorro" y "Furia de titanes" (Men.) \$ 70.

MONJITAS. M. Cousino 134 (381894) Desde las 13 horas "Una pasión irresistible" (21) \$ 120 M. y M. \$ 80 L. a V. May. 60 años \$ 80.

NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 horas "Mad Max N° 2", "El gran robo de mujeres" y "Paraiso nudista" (21) \$ 50.

NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 horas "Robo Hood" (Men.) \$ 120, 17, 19, 15 y 21.45 horas "El pequeño Lord Fauntleroy" (Men.) \$ 160 L. a V. May. 60 años \$ 80.

CHILE. Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 horas "Conan, el bárbaro", "Magia desnuda" y "La colegiala ardiente" (21) \$ 30.

CINELANDIA. Puente 540 (67532) Desde las 13 horas, "El arquero y la hechicera" y "Regreso a la cámara 36 de Shaolin" (Men.) \$ 60.

CITY. Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas "Las variaciones del amor" (21) \$ 100 M. a J. \$ 80.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735) Desde las 14 horas "Adiós Sui Généris" (Men.) \$ 100 Miér. \$ 70.

DUCAL. Agustinas 777 (35375) Desde las 12 horas "Toque de suerte" (18) \$ 150 M. y M. \$ 100.

EL GOPI. Apoquindo 3363 (2287992) 16, 19 y 22 horas, "Frankenstein Jr." (Men.) \$ 150.

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488) Desde las 11.30 horas "La terraza" (18) \$ 150 M. y M. \$ 100.

FLORIDA. Estado 226 (34289) Desde las 11 horas, "Robin Hood" (Men.) \$ 130 M. y M. \$ 100 L. a V. May. 60 años \$ 80.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707) Desde las 11 horas "El pequeño Lord Fauntleroy" (Men.) \$ 160 M. y M. \$ 120 L. a V. May. 60 años \$ 80.

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 horas "La isla del fin del mundo", "La niña de la mochila azul" y "El implacable" (14) \$ 40.

IMPERIO. Estado 235 (357960) Desde las 11.30 horas "Manos de terciopelo" (14) \$ 150 L. M. y M. \$ 100.

KING. Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 horas "La fiesta de Don" (21) \$ 120 M. a J. \$ 80.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2204816) 16, 15, 19, 15 y 22.15 horas, "Annie" (Men.) \$ 150 M. y M. \$ 100.

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16, 19 y 22 horas "Manos de terciopelo" (14) \$ 150.

LIBERTAD. Vivaceta 1680 (773454) Desde las 14 horas "Las pildoras", "La isla

horas "La prima" y "Noches y placeres de Popeye" (21) \$ 80.

NACIONALDE. Alameda 139 (392749) 14.30, 17, 19.30 y 22 horas, "Las largas vacaciones del '36" (18) \$ 120. Estud. \$ 70.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 14.15 horas "Robin Hood" (Men.) \$ 120, 17, 19.15 y 21.45 horas "El pequeño Lord Fauntleroy" (Men.) \$ 160 L. a V. May. 60 años \$ 80.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2238546) 16, 19 y 22 horas "Locamente enamorado" (Men.) \$ 120 \$ 150.

PLAZA. Compañía 1068 (84714) Desde las 11 horas "El vengador anónimo N° 2" (21) \$ 80.

PRAT. San Diego 2119 (50754) Desde las 14 horas "Las amazonas guerrieras", "La cobra satánica" y "Aventuras después del colegio" (21) \$ 80 M. a V. \$ 55.

PROVINCIA. M. Montt 032 (42867) 16, 19 y 22 horas "Al diablo con la virginidad" (18) \$ 150.

REAL. Compañía 1040 (65555) Desde las 11 horas "Elullido" e "Insemoid" (18) \$ 120 M. a J. \$ 80.

REX I. Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 horas "Al diablo con la virginidad" (18) \$ 150 M. a J. \$ 100.

REX 2. Huérfanos 735 (31144) Desde las 11.30 horas "Frankenstein Jr." (Men.) \$ 150 M. a J. \$ 100.

REX 3. Huérfanos 735 (31144) Desde las 13 horas "Los cuentos de Canterbury" (21) \$ 150 M. a J. \$ 100.

RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 horas "La fiesta de las chicas libres" y "Aventuras después del colegio" (21) \$ 80 M. a V. \$ 55.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 horas "Juegos nocturnos" y "Mariposa del placer" (21) \$ 80.

SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466) 16, 19 y 22 horas "Locuras en ruedas" (Men.) \$ 120, 19.30 y 22.30 horas "La terraza" (18) \$ 150.

SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466) 16, 19 y 22 horas "Annie" (Men.) \$ 150.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666) 15, 18.30 y 21.30 horas "La guerra de las galaxias" (Men.) \$ 150.

YORK. Ahumada 166 (666857) Desde las 11 horas "Calígula" (21) \$ 100 M. y M. \$ 80.

horas "La prima" y "Noches y placeres de Popeye" (21) \$ 80.

NACIONALDE. Alameda 139 (392749) 14.30, 17, 19.30 y 22 horas "Las largas vacaciones del '36" (18) \$ 120. Estud. \$ 70.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 14.15 horas "Robin Hood" (Men.) \$ 120, 17, 19.15 y 21.45 horas "El pequeño Lord Fauntleroy" (Men.) \$ 160 L. a V. May. 60 años \$ 80.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2238546) 16, 19 y 22 horas "Locamente enamorado" (Men.) \$ 120 \$ 150.

PLAZA. Compañía 1068 (84714) Desde las 11 horas "El vengador anónimo N° 2" (21) \$ 80.

PRAT. San Diego 2119 (50754) Desde las 14 horas "

TELEPROGRAMAS

CANAL 13



- 11.30 CARTA DE AJUSTE.
- 12.00 BONANZA
- 12.50 SAFARI HACIA LA AVENTURA, serie documental.
- 13.15 ALMORZANDO EN EL 13
- 14.10 TELESTARDE, NOTICIAS
- 14.30 DANCIN'DAYS, telenovela brasileña protagonizada por Sonia Braga.
- 15.25 SUPER RATÓN, dibujos animados.
- 15.45 EL NIÑO DE PAPEL, aventuras protagonizadas por Carlos Villagrán
- 16.20 SANDOKAN, con Kabir Bedi, Philippe Leroy, Carole Andre, Adriño Celi y Andrea Giordana. En la mansión de Sarawak hay fiesta por la muerte de Sandokan, quien, sin embargo, ha sobrevivido aferrándose a los restos del naufragio. Mal herido, el "tigre" llega hasta la playa de Labudán, donde algunos sirvientes de Lord Guillonk lo encuentran desvanecido.
- 17.30 CINE EN SU CASA, hoy: "ERASE UNA NOCHE ESTRELLADA". Con Dan Haggerty, Denver Pyle. Las aventuras que le ocurrieron al legionario Adams, cuando una Navidad que se aprobó a pasar las fiestas junto a su amigo Chad y a su oso Ben, le ocurrió lo impredecible cerca de la frontera con el Canadá, donde vivía.
- 19.15 CELOS, telenovela chilena.
- 20.25 HASTA MANANA.
- 20.30 TELESTARDE, noticias
- 21.30 FRANJA CULTURAL, hoy: "CASCANUECES". Con música de Peter Illich Tchaikovsky, coreografía Marine Petipa, con la actuación de uno de los mejores bailarines internacionales, Mikhail Baryshnikov, junto a Gelsey Kirkland y el elenco del American Ballet Theatre. Una historia basada en Hoffman".
- 24.00 TELENOCHE, noticias.

CANAL 11



- 06.35 CARTA DE AJUSTE.
- 06.40 APERTURA
- 06.45 TELEONCE AL DESPERTAR. Un programa misceláneo. Conduce: Jorge Rencore.
- 09.00 CIERRE.
- 11.45 CARTA DE AJUSTE.
- 11.58 APERTURA
- 12.00 CUANTO VALE EL SHOW? Programa concurso
- 13.30 VIAJE A LAS ESTRELLAS. Hoy: "EL MUTANTE".
- 14.30 MISIÓN IMPOSIBLE.
- 15.30 CINE EN EL ONCE. Hoy: "EL CIRCO ALREDEDOR DEL MUNDO". Director: Gil Cates. Film que nos muestra el maravilloso mundo del circo. Se trata de una verdadera antología de los mejores actores circenses presentados en todo el mundo, sobresaliendo los domadores de fieras, equilibristas, trapezistas y malabaristas.
- 17.00 LOS BOCHINCHEROS. Programa infantil
- 18.30 MUSICA JOVEN 82. Programa juvenil. Conduce: Pilar Cox.
- 19.00 CARRUSEL INFANTIL. Hoy "KRAFT SUPER SHOW". BATALLA DE LOS PLANETAS.
- 20.00 NOTICIAS EN DIRECTO. Conducen: Viviana Nunes, Rosario Guzmán, Patricio Bañados, Eduardo Rivero.
- 21.20 CASIMIRO. El monstruo amigo de los niños.
- 21.25 LO MEJOR DE CHILENAZO 1982. Un recuento de los momentos mejor logrados que se vivieron en este programa, que por tercer año consecutivo destacó las raíces folclóricas y los valores musicales de nuestra tierra.
- 23.15 INFAMIA. Producción mexicana.
- 23.30 NOTICIAS AL CIERRE. Últimas informaciones con Fernando James.
- 23.45 CUANTO VALE EL SHOW? Conduce: Alejandro Chávez.
- 00.45 EN DIRECTO ULTIMA EDICION. Un resumen informativo.



Osvaldo Leiva, que triunfó con "El Flaco de Chile", en el recuento de "Chilenazo" en Canal 11.

CANAL 7



- 06.30 CARTA MUSICAL
- 06.45 TENGA USTED UN BUEN DIA.
- 06.46 HABLEMOS DEL CAMPO. Con MIGUEL ANGEL CONTRERAS.
- 07.00 PRIMERA HORA. Con CARMEN PUELMA y PATRICIO IHREN.
- 07.45 UNA SONRISA, CON LUKAS. Humor.
- 07.50 TENGA USTED UN BUEN DIA. Continuamos con: USTED, NO LO DIGA. El profesor MARIO BANDERAS, DE PERSONA A PERSONA. Con MERCEDES DUCCI. SEA USTED COMPOSITOR. Con DANIEL LENCINA. SE ACUERDA CUANDO... Con AGUSTIN INOSTROZA. CRECER SANO. Hoy "Las diarreas infantiles". A LA SUERTE DE LA OLLA. LOS GORDOS entregan su secreto para preparar el "Cola de Mono". USTED, NO LO DIGA. Con MARIO BANDERAS. ¿LO RECONOCE? Concurso. SU MUSICA. Con EDMUND SOTO. CIERRE "TENGA USTED UN BUEN DIA".
- 09.30 LAS AVENTURAS DE HARRY. Comedia.
- 09.50 LAS BELLEZAS DE BLANSKY. Hoy: "Para Nancy, con amor".
- 10.15 TAXI. Esta mañana: "Amigos", con Judd Hirsch.
- 10.40 MATINAL INFANTIL. Programa sólo para niños.
- 12.30 EL FESTIVAL DE LA UNAM.
- 14.10 EDICION UNO. El avance noticioso del día.
- 14.20 ACTUALIDAD COSMETICA. Con VIERA YAKSA.
- 14.25 ROJO VERANO. Protagonizan Gladys Rodríguez y Rogelio Guerra.
- 15.05 UN MINUTO EN LA MODA.
- 15.10 UNA MUJER MARCADA
- 15.55 VALLE DE PASIONES.
- 16.55 EL CHAVO. Humor.
- 17.30 TARDÉS DE CINE. Hoy: "UN CUENTO DE NAVIDAD".
- 19.15 PEQUEÑA CASA EN LA PRADERA. Con Michael London, Karen Grassle y Melissa Gilbert.
- 20.25 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias presentadas por MARIA ANGELICA FIGARI y HERNAN SERRANO.
- 21.20 UNA SONRISA, CON LUKAS. Humor.
- 21.25 TV TIEMPO.
- 21.30 STRAWBERRY ICE. Televisión Nacional de Chile presenta a TOLLER CRANSTON, uno de los más apasionantes patinadores del mundo, en la fantasía sobre hielo STRAWBERRY ICE. Un pintor cae dormido en su estudio. Su espíritu surge desde su forma durmiente y empieza una mágica odisea a través de los misterios de su mente. Viaja por el glorioso mundo de Las Luces, el fascinante mundo marino, el emocionante mundo de Fuego, y el encanto del mundo Animal.
- 22.30 HOMBRES SIN RASTROS. Con Mike Connors en el rol estelar.
- 23.30 EDICION DOS. La síntesis noticiosa del día.
- 23.45 LOS MISTERIOS DE ORSON WELLES.

CANAL 5



- 13.15 CARTA DE AJUSTE.
- 13.30 VIDEO DISCO. Los invasores musicales llegan con Le Rouge. María Inés Naveillán... Si tan sólo entendieras. Dyango: Olivia Newton John. Fiu Fiu Violin.
- 13.45 TELECRONICA REGIONAL. Las noticias con Roberto Nicolini.
- 14.20 PARA SABER Y JUGAR. Con Tita Patricia.
- 17.05 UCEVELANDIA. Dibujos animados.
- 19.00 MAGO POLLÁ COL. Las sugerencias de Roberto Jacob Hello, el "Mago de la Polla Col".
- 19.05 CANDY CANDY. Ayudando al doctor Leonard, Candy decide ser enfermera. Felizmente la Srta. Pony es amiga de la Directora de una Escuela de Enfermeras y le escribirá una carta de presentación para la primavera.
- 19.30 LA PEQUEÑA LULU.
- 19.55 TELEFESTIVAL INFANTIL. Dibujos animados. Super Amigos, Mazinger y Grandes Hombres.
- 21.00 UCEVEDPORTES. Todo el deporte nacional e internacional.
- 21.30 LA QUINTA PATA DEL GATO. Enrique Evans llega junto a sus invitados al hogar de un personaje destacado para conversar un tema de actualidad.
- 22.30 EXTRANOS CAMINOS DEL AMOR. EL HOROSCOPO DE ZULMA. Actuaciones de Helena Rojo y Alfredo Leal. En el episodio de hoy, Vicente envía flores a Isabella en un intento de preocupar y martirizar a Manuel: esto lo logra pues Manuel es muy celoso y trata con rudeza a Isabella.
- 23.35 CONVERSANDO. Con el padre Pienvi. Hoy: "Viña del Mar prepara la Navidad".

La Nación Espectáculos

12B

"La Teletón debe continuar", enfatizó Mario Kreutzberger

En la ceremonia de clausura se entregaron las Estatuillas de la V Cruzada, recibiendo una LA NACION por su apoyo desinteresado a la labor social

Un ferviente llamado a que la "Teletón" continúe, formuló Mario Kreutzberger en la ceremonia de clausura de la V Cruzada Solidaria. En la ocasión se entregaron las Estatuillas-Símbolo de las 27 Horas de Amor a LA NACION, a los restantes Medios de Comunicación, a las empresas que patrocinaron la Campaña e Instituciones que hicieron posible el éxito de la jornada.

El gestor de la Teletón, en parte de su alocución, definió como "campeones de la solidaridad" a los chilenos, siendo éstos un ejemplo para el mundo, porque esfuerzos parecidos en los restantes países se han intentado hacer sin igualar el éxito alcanzado en nuestro medio". Hemos cometido muchos errores y estamos conscientes

que es posible corregirlos, hemos tenido mucho tropiezo, porque cada año fue más difícil hacer la Teletón. Los canales de televisión alegaron por el rating, las empresas publicitarias por los contratos de avisos, pero finalmente todos se unieron en torno a esta iniciativa que nos engulle como nación. Es preciso que continúe tal campaña. No podemos perder algo que es un patrimonio de todos, aunque es preciso que nuevos rostros y personal se encargue de su realización, no tan sólo para que Canal 13 deje de aparecer como cabeza recta, sino también para darle oportunidad a nuevos rostros que esperan su oportunidad de ofrecer su ayuda. La Teletón no es de una persona o de un grupo determinado, es de todo un

país que se une por una vez al año en algo tan digno como ayudar a quienes lo necesitan", puntualizó Mario Kreutzberger.

RECEPCION

La recepción se efectuó en el Círculo Español, con la asistencia de alrededor de 1.200 personas entre artistas, animadores, gente de televisión, empresas comerciales y representantes de medios de comunicación.

Hicieron también uso de la palabra Ximena Casares, directora del Centro de Difusión Teleton, y que fue definida como "el motor de la Cruzada", según palabras de Gina Zuanic. La profesional destacó la labor de su personal y la importancia de llevar a la población una nueva actitud con

Santiago de Chile, Jueves 23 de Diciembre de 1982

respecto al listado.

Don Francisco aprovechó la ocasión para hacer entrega en forma simbólica de un galvano a Antonio Menchaca, productor que tuvo a su cargo la coordinación de la Cruzada Solidaria y hombre que se ha destacado por su carácter oscuro y enemigo de las reuniones sociales. "Le vamos a enviar este video a su casa para que vea que aquí también ha sido recordado", puntualizó el animador. Similar galvano recibió Antonio Vodanovic por su ayuda.

A nombre de los artistas, Marcelo se dirigió a los asistentes, comentando que la sonrisa de un niño impidió, sea la mayor tarjeta de navidad para quienes hicieron posible superar la meta.

EL QUIJOTE

Una estatuilla de Don Quijote de la Mancha recibió Mario Kreutzberger de la mano de Mary Menchaca de Bonilla, directora del Instituto de Rehabilitación Infantil, por su abnegada labor en beneficio de los pequeños minusválidos. El gesto fue aplaudido por los asistentes pero el animador quiso compartirlo con los comunicadores que han desaparecido durante este año, pidiendo un minuto de silencio en homenaje a Silvia Pinto, Milk Wilch y Michael Talento, entre otros.



MARIO KREUTZBERGER enfatizó que la "Teletón" no puede perdérse porque es parte del orgullo del país, aunque son precisos nuevos rostros y personal para beneficiar a otras instituciones que requieren de la solidaridad de todos los chilenos.

En "Strawberry Ice"

Odisea onírica a través de los misterios de la mente

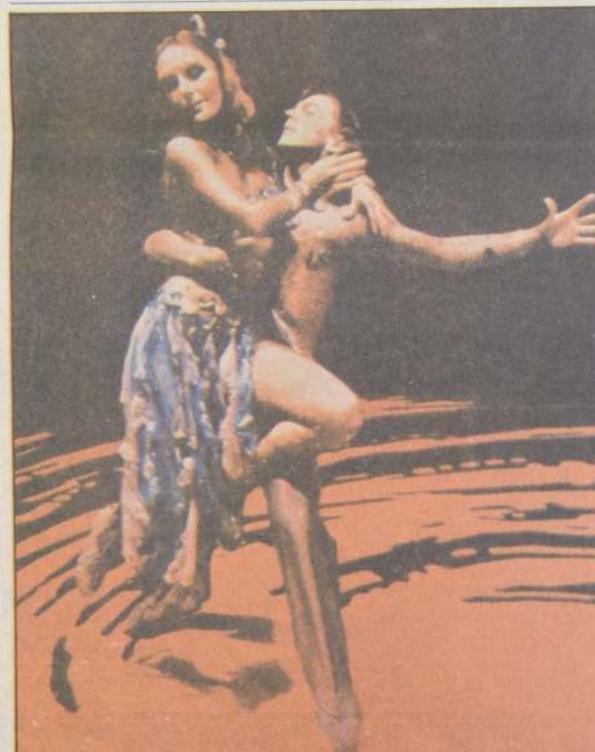
Adelantándose a la Navidad, Televisión Nacional programó para hoy en su franja cultural "Strawberry Ice" (Fresas en el Hielo), filme pleno de inocencia que cuenta con la participación de los tricampeones mundiales Toller Cranston y Peggy Fleming, ambos ganadores de medallas de oro en patinaje sobre hielo.

Asimismo, forma parte del elenco la estrella de Broadway, Chita Rivera, cuyas electrizantes representaciones en musicales como "West Side Story" y "Guys and Dolls" han ganado sus dos nominaciones al premio Tony. La primera de las nombradas, "Amor sin barreras", en donde realizó su clásica actuación como Anita, será reestrenada, en copia nueva, este sábado 25 de diciembre en el Cine Arte Normandie.

En este cuento fantástico, un pintor llamado Toller cae dormido en su estudio. Su espíritu surge desde su forma durmiente y empieza una mágica odisea a través de los misterios de la mente. Viaja con él por entre el glorioso mundo de las luces, el fascinante mundo marino y el encanto del mundo animal.

Al final, Toller sueña ser el Rey del Mundo de Frutilla en el cual él y su deliciosa reina sostienen a la Corte en un deslumbrante espectáculo de pompa y color.

Parte del encanto de "Strawberry Ice" es el uso de los últimos efectos electrónicos. En el primer show que usa el "Ultimate", un nuevo proceso



CUENTO FANTASTICO es el filme de TVN, en el cual un pintor cae dormido en su estudio, empezando a vivir una mágica odisea a través de los misterios de la mente

COMENTARIO DE TELEVISION

Los premios del Consejo Nacional de Televisión

Jorge Tapia Vidal

oportunidad, satisfacciones a sus anfitriones e invitados.

Televisión, con esquemas renovados e ideas francamente brillantes, incorporó a su staff anterior aspectos que hacen del aprender realmente un espectáculo. No es fácil lograr ser didáctico sin ser latoso —para muchos es casi un sinónimo—, menos aún cuando los propósitos son realmente de largo alcance. Un buen premio para un mejor programa.

Lo importante de estos programas premiados es el grado de compromiso que se adquiere al recibirlos. Muchas veces ha sucedido que los espacios de mayores elogios, en el curso de tiempo han ido perdiendo su calidad, su altura y creatividad, para transformarse, lentamente, en algo reiterativo, sucio en imágenes y falta de talento.

Creemos que no sucederá así. Pensamos que estos espacios galardonados son, ante nada, producto de un trabajo profesional, bien pensado y mejor realizado. Los buenos productos surgen por buena suerte, chispazos y o simples genialidades aisladas. Son el fruto de labores mucho más transcurridas, y por lo tanto, merecen un mejor fin, un mejor destino.

Con esto, el Consejo Nacional de Televisión, nuevamente, otorga galardones a espacios que la critica y el público los ha considerado como los mejores. Los mejores deben permanecer siéndolo, ya que no cuesta tanto llegar a la cima, sino mantenerse en ella, y eso se plantea siempre como el mayor desafío.